



A MITEL  
PRODUCT  
GUIDE

# Unify OpenScape Xpressions V7

Ergo

Manual de instruções  
11/2018

## Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

## Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively “Trademarks”) appearing on Mitel’s Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively “Mitel”), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively “Unify”) or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at [iplegal@mitel.com](mailto:iplegal@mitel.com) for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

# Índice

<b>1 Introdução</b>	<b>5</b>
1.1 O que é o <i>Ergo</i> ?	5
1.1.1 Vista geral das funções	6
1.2 Dados específicos do utilizador	7
1.2.1 Dados do sistema	7
1.2.2 Dados de acesso ao <i>Ergo</i>	7
1.3 Acerca deste manual	8
1.4 Pressupostos de aplicação	9
1.5 A quem é destinado este manual	9
1.6 Estrutura do manual	9
1.7 Outras documentações referentes ao servidor de XPR	10
1.8 Notas para a Assistência técnica	11
1.9 Protecção e segurança de dados	11
1.10 Generalidades acerca do <i>Ergo</i>	13
1.10.1 Possibilidades de acesso	13
1.10.2 Generalidades relativas à utilização	16
1.10.2.1 Repetir os anúncios do sistema	16
1.10.2.2 Introduções incorrectas	16
1.10.2.3 Solicitar ajuda	16
1.10.2.4 Voltar ao menu principal	17
1.10.2.5 Terminar a ligação ao <i>Ergo</i>	17
1.10.2.6 Significado dos símbolos	18
1.10.2.7 A programação padrão das teclas	19
1.10.2.8 Teclas asterisco e cardinal	20
1.10.2.9 Primeiro registo no sistema	21
1.10.2.10 Logon no sistema após a reposição do PIN	22
1.10.2.11 Acesso acelerado ao modo de controlo	22
1.10.2.12 Definições através do <i>Web Assistant</i>	24
1.10.2.13 Comportamento em caso de quotas de utilizador	25
<b>2 O controlo de <i>Ergo</i> (Iniciação rápida)</b>	<b>27</b>
2.1 Acesso ao modo de controlo	28
2.2 Criar e enviar uma mensagem de voz	31
2.3 Ouvir e responder uma mensagem de voz recebida	33
2.4 Gravar anúncio de nome	35
2.5 Definir número do substituto	36
<b>3 A utilização do <i>Ergo</i> (referência de comandos)</b>	<b>39</b>
3.1 Marcar a própria caixa de correio	39
3.1.1 Procedimentos de acesso simplificados	40
3.1.2 Terminar o <i>Ergo</i>	40
3.2 As funções no modo de controlo	41
3.2.1 Vista geral das funções no menu principal	42
3.2.2 Possibilidades de selecção no menu principal do modo de controlo	44
3.2.3 Procedimento no modo standard	46
3.2.3.1 Ligar os anúncios de funcionamento detalhados	46
3.2.3.2 Ouvir as mensagens recebidas	46
3.2.3.3 Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem	49

3.2.3.4	Gravar e enviar nova mensagem . . . . .	53
3.2.3.5	Gravação directa do “Anúncio de hoje” . . . . .	55
3.2.3.6	Utilizar as sequências de teclas definidas por si . . . . .	57
3.2.3.7	Acesso aos dados do calendário num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes. . . . .	58
3.2.3.8	Chamar outros interlocutores a partir do menu principal . . . . .	62
3.2.3.9	As opções da caixa de correio . . . . .	63
3.2.3.10	As opções da caixa de correio no modo standard . . . . .	64
3.2.4	O modo avançado no modo de controlo . . . . .	67
3.2.4.1	Definição das opções de mensagens no modo avançado . . . . .	69
3.2.4.2	Definição das opções da caixa de correio no modo avançado . . . . .	74
3.2.5	Definição da opções da caixa de correio no modo avançado . . . . .	83
3.2.5.1	As opções da caixa de correio no modo avançado . . . . .	84
3.3	As funções no modo de atendedor de chamadas. . . . .	90
3.4	As funções no modo express . . . . .	94
3.5	As funções no modo de reencaminhamento. . . . .	96
3.5.1	Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação de uma mensagem . . . . .	96
3.5.2	Modo de atendedor de chamadas somente com o Assistente de mensagens . . . . .	97
<b>4</b>	<b>Utilização do Ergo (referência breve). . . . .</b>	<b>99</b>
4.1	O modo de controlo. . . . .	99
4.1.1	Marcação no modo de controlo . . . . .	99
4.1.2	Apresentação geral das funções do menu principal no modo standard . . . . .	100
4.1.3	Os menus de controlo do modo standard . . . . .	101
4.1.3.1	Acesso aos dados do calendário . . . . .	101
4.1.3.2	Ouvir as mensagens recebidas . . . . .	102
4.1.3.3	Aceder às funções da OpenScape UC Application . . . . .	103
4.1.3.4	Gravação directa do “Anúncio de hoje” . . . . .	103
4.1.3.5	Gravar e enviar nova mensagem . . . . .	104
4.1.3.6	Utilizar as sequências de teclas definidas por si . . . . .	104
4.1.3.7	Chamar quaisquer outros interlocutores . . . . .	105
4.1.3.8	Definição das opções da caixa de correio . . . . .	105
4.1.4	Os menus de controlo adicionais no modo avançado . . . . .	106
4.1.4.1	Apresentação geral das funções do menu principal no modo avançado . . . . .	106
4.1.4.2	Opções de mensagens (apenas acessível no modo avançado) . . . . .	107
4.1.4.3	Opções da caixa de correio no modo avançado . . . . .	108
4.1.5	O modo estendido . . . . .	109
4.1.5.1	Definições no menu “Activar anúncios de saudação” (Vista geral) . . . . .	109
4.1.5.2	Descrição das configurações adicionais no modo estendido . . . . .	109
4.2	Modo de atendedor de chamadas . . . . .	114
4.3	Modo express . . . . .	116
4.4	Modo de reencaminhamento . . . . .	117
4.4.1	No modo de resposta sem assistente de mensagens . . . . .	117
4.4.2	No modo de resposta com assistente de mensagens . . . . .	118
4.4.3	No caso de anúncio informativo sem assistente de mensagens . . . . .	119
4.4.4	No caso de anúncio informativo com assistente de mensagens . . . . .	119
	<b>Glossário. . . . .</b>	<b>121</b>
	<b>Índice remissivo. . . . .</b>	<b>127</b>

# 1 Introdução

## 1.1 O que é o *Ergo*?

*Ergo* é o nome do sistema de correio de voz do *Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG*. Este sistema representa um acesso ao servidor XPR por meio do telefone. Dependendo da configuração do servidor XPR pode também aceder às caixas de correio de sistemas externos, como Exchange ou Lotus Notes. Com ajuda do *Ergo* um utilizador pode aceder à sua caixa de correio através do telefone. Assim é possível criar e enviar mensagens por voz ou processar mensagens recebidas por meio do teclado do telefone. Além disso poderão ainda alterar-se por meio do teclado do telefone, entre outras, as configurações para a caixa de correio e poderão configurar-se opções especiais para as mensagens. Neste caso, o sistema não está ligado a um determinado tipo de sistema telefónico.

Em princípio, o *Ergo* representa a interface do utilizador através da qual são enviadas mensagens de voz, anunciadas mensagens recebidas e geridas as funções da caixa de correio, tudo por telefone. A caixa de correio é a directoria de dados na qual são memorizadas todas as mensagens recebidas (correio electrónico, fax ou correio de voz) para processamento posterior. Aí encontra-se em primeiro plano, conforme o nome *Ergo* já associa, uma utilização o mais ergonómica possível de todas as funções.

### 1.1.1 Vista geral das funções

A tabela seguinte apresenta uma vista geral das funções principais disponibilizadas pelo *Ergo*:

Modo de funcionamento	Função
Modo de controlo (Direct Access)	Este modo permite-lhe um acesso completo ao sistema. Pode: <ul style="list-style-type: none"><li>• Aceder às informações do calendário.</li><li>• Configurar o estado de aceitação dos convites para reuniões.</li><li>• Ouvir e processar mensagens recebidas.</li><li>• Chamar a edição rápida para o “anúncio de hoje”.</li><li>• Gravar e enviar mensagens de voz.</li><li>• Aceder às sequências de teclas definidas por si (para facilitar a activação de funções de menus).</li><li>• Chamar directamente a extensão do <i>Ergo</i>.</li><li>• Definir/alterar opções de mensagens.</li><li>• Definir/alterar opções da caixa de correio.</li><li>• Activar anúncios de ajuda extensa.</li><li>• Utilizar o <i>OpenScape Voice Portal</i> para aceder a funções do <i>Unified Communications System</i>.</li></ul>
Modo de atendedor de chamadas (Guest Access)	Este modo permite a selecção da caixa de correio de outro interlocutor para deixar uma mensagem.
Modo de atendedor de chamadas em reencaminhamento somente com a gravação duma mensagem	Este modo suplementar que fica activado depois do desvio do seu telefonema para a própria caixa de correio, permite um chamador somente deixar uma mensagem.
Modo de atendedor de chamadas em reencaminhamento somente com o Assistente de mensagens	Este modo suplementar, que fica activado depois do desvio dos seus telefonemas para a própria caixa de correio, permite a um chamador realizar apenas as funções oferecidas pelo assistente de mensagens.
Modo express	Modo de reprodução simplificado para mensagens. Este modo adequa-se especialmente ao acesso a mensagens por meio do telemóvel, quando alguém se encontra em viagem.

## 1.2 Dados específicos do utilizador

Aqui é apresentada uma vista geral de todos os dados importantes específicos da extensão ou do sistema. Se anotar aqui todos os dados relevantes, terá sempre à mão uma vista geral de todas as configurações necessárias. O administrador do sistema informa sobre todos os valores.

### 1.2.1 Dados do sistema

Número para o desvio de chamada

### 1.2.2 Dados de acesso ao *Ergo*

Modo de controlo (Marcar a própria caixa de correio)  
= Número de acesso ao serviço Direct Access

Modo de atendedor de chamadas (Marcar caixa de correio alheia)  
= Número de acesso ao serviço Guest Access

Modo de atendedor de chamadas depois de desvio para a própria caixa de correio, apenas com a gravação de uma mensagem  
= Números de acesso ao serviço para o modo de atendedor automático apenas com gravação de uma mensagem

Modo de atendedor de chamadas depois de desvio para a própria caixa de correio, apenas com assistente de mensagens  
= Número de acesso ao serviço para o modo de atendedor automático apenas com o assistente de mensagens

Modo express  
= número de acesso ao serviço para o modo de acesso simplificado para ouvir mensagens

Além disso, naturalmente que o seu número de PIN para o acesso à caixa de correio do sistema de correio de voz *Ergo* é variável. No seu próprio interesse não devia tomar nota do mesmo.

### 1.3 Acerca deste manual

Este manual deve para si, o utilizador do *Ergo*, ser a orientação na utilização do programa. Basicamente, deveria conseguir usar o programa e as funções com base nesta descrição. Caso disponha em paralelo do *Web Assistant*, para realizar definições para *Ergo*, então deve dominar os procedimentos básicos do interface de utilizador Windows.

#### Convenções

Para distinguir melhor entre os diferentes tipos de informação são utilizadas neste manual as seguintes convenções:

1. Os procedimentos são apresentados em passos numerados.
- As enumerações são caracterizada com pontos.

---

**NOTA:** Assim é apresentada uma nota referente a uma particularidade para facilitar o trabalho com o sistema de correio de voz *Ergo*.

---

---

**IMPORTANTE:** Assim são apresentadas as notas/informações de alta prioridade. É imprescindível observar estas informações para evitar avarias no sistema ou eventuais perdas de dados.

---

As letras formatadas noutros estilos têm os seguintes significados:

- As designações dos parâmetros de configuração, títulos de janelas, textos de diálogo e elementos de controlo (botões, caixas de verificação, separadores) encontram-se realçadas a negrito, por exemplo: **Opções de logon**.
- Os nomes de ficheiros ou directorias, assim como as linhas de códigos de programação (Listings) são apresentados com a letra do tipo *Courier*.
- As variáveis, nomes próprios e textos de anúncio que são informados por parte do sistema encontram-se realçadas por meio do tipo de letra *Itálico*.



## 1.4 Pressupostos de aplicação

O sistema de correio de voz *Ergo* apenas pode ser utilizado num servidor XPR instalado. Para tal, o administrador do sistema deve ter instalado e configurado o *Ergo*.

## 1.5 A quem é destinado este manual

Este manual dirige-se ao utilizador do sistema de correio de voz *Ergo*. Descreve como poderá aceder ao sistema por meio do telefone. Para isso, neste manual serão descritas todos os comandos colocados à disposição pelo *Ergo*.

## 1.6 Estrutura do manual

O manual divide-se em quatro capítulos:

- A **Introdução**, com informações gerais referentes ao sistema de correio de voz *Ergo*.
- As instruções breves das **Funções do utilizador**. Assim um utilizador consegue em pouco tempo aprender a maioria dos passos necessários de controlo. Por exemplo:
  - Como criar e enviar mensagens de voz.
  - Como processar documentos recebidos (ler, apagar ou reencaminhar, etc.).
  - Como realizar definições importantes na caixa de correio.
  - Como definir opções importantes para mensagens.
- Uma referência detalhada de todas as funções disponíveis, dividida pelos diversos modos de serviço.
- Uma referência breve, que descreve abreviadamente todos os comandos numa apresentação geral em forma de tabela.

### 1.7 Outras documentações referentes ao servidor de XPR

Este parágrafo informa sobre outra documentação técnica para o servidor XPR, importante no contexto do *Ergo*.

Em geral, uma versão impressa dos manuais de utilização deve ser encomendada especialmente; Todos os outros documentos estão disponíveis no CD de instalação, no formato de ficheiro PDF com suporte da função de localização de texto completo. Adicionalmente, há uma ajuda on-line para a maioria dos componentes (Win Help ou HTML Help), que pode ser iniciada directamente a partir do respectivo programa.

Nestes documentos são mostradas todas as janelas importantes para a instalação, a configuração e a colocação em serviço; A depender do sistema operativo (Windows Vista, XP ou 2000), da resolução do ecrã e da configuração do computador, essas janelas podem ser um pouco diferentes. Os seguintes documentos estão disponíveis para o servidor de XPR relacionado com *Ergo*:

Manual	Tópico
<i>OpenScape Xpressions V7, Instalação do Servidor</i>	Instruções de instalação para o servidor XPR
<i>OpenScape Xpressions V7, Administração do Servidor</i>	Arquitectura, estrutura e configuração do servidor de XPR
<i>OpenScape Xpressions V7, Web Assistant</i>	Manual para o controlo e a administração do servidor XPR através de um navegador da Internet.
<i>OpenScape UC Application, Aplicações Cliente</i>	Manual de utilização dos clientes utilizados na <i>OpenScape UC Application</i> (por exemplo, do <i>OpenScape Voice Portal</i> ).

#### **OpenScape Xpressions V7, Instalação do Servidor**

O manual de instalação destina-se ao administrador e descreve tanto a instalação linear do sistema XPR como também a instalação posterior de característicos e componentes de programas suplementares. Além disso, contém informações detalhadas sobre a instalação e configuração do hardware de comunicação utilizado. No caso de uma eventual modificação do hardware será suportado por um manual correspondente.

#### **OpenScape Xpressions V7, Administração do Servidor**

Este manual é destinado ao administrador do servidor de XPR e descreve o produto com a sua configuração máxima. Inclui uma explicação da completa arquitectura do sistema e uma descrição das funções do kernel XPR, assim como as APLs disponíveis. Aqui é explicado em pormenor a configuração do sistema.

**OpenScape Xpressions V7, Web Assistant**

O *Web Assistant* é uma aplicação confortável baseada no browser que pode ser utilizada tanto para a utilização como para a administração e configuração do sistema XPR. Através das páginas HTML de disposição clara, todos os utilizadores do sistema XPR podem criar e administrar mensagens de diversos tipos (mensagens de correio electrónico, fax, SMS e voz).

Além disso, os utilizadores podem aceder aos parâmetros pessoais dos serviços de mensagens disponibilizados pelo sistema XPR e ajustá-los às suas necessidades.

Ao administrador dum sistema XPR, com a aplicação do *Web Assistant*, são conferidas abrangentes possibilidades de administração e configuração do sistema.

**OpenScape UC Application, Aplicações Cliente**

Este manual contém descrições sobre a utilização de todos os clientes da *OpenScape UC Application* para os quais não exista um manual de instruções próprio. Aqui estão disponíveis, por exemplo, instruções detalhadas de utilização do *OpenScape Voice Portal* através do qual podem ser utilizadas muitas funções da OpenScape UC Application a partir do *Ergo*.

## 1.8 Notas para a Assistência técnica

Além da documentação do utilizador e do manual do administrador, deve ainda observar-se a informação da versão do servidor XPR que se encontra no suporte de dados do produto, na qual poderão encontrar-se as advertências actuais relativas ao produto que não tenham sido inseridas da documentação. O ficheiro encontra-se no suporte de dados do produto com o nome `releaseNotes.rtf`. Outras informações actualizadas encontram-se também nos ficheiros `Readme.txt` nos directórios dos respectivos componentes de programa no suporte de dados do produto.

## 1.9 Protecção e segurança de dados

**Trabalho com dados pessoais**

No sistema em consideração são processados e utilizados, entre outros, dados pessoais, como a taxação, as indicações do visor e o registo de dados do cliente.

Na Alemanha, o processamento e utilização de dados pessoais obedecem às determinações da Lei da Privacidade de Dados. Para os outros países, devem ser observadas as respectivas regulamentações.

## **Introdução**

### *Protecção e segurança de dados*

A protecção de dados tem a tarefa de proteger o indivíduo, de forma que este não seja lesado nos seus direitos pessoais durante o trabalho com seus dados privados. Além disso, a protecção de dados visa protegê-los contra uso indevido durante o processamento e evitar que interesses próprios ou de outros sejam lesados.

#### **Linhas de conduta para os colaboradores da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG**

Conforme a regulamentação de trabalho, todo o colaborador da Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG tem a obrigação de manter sigilo sobre negócios e dados. Para que as determinações legais sejam seguidas de forma consequente no serviço – tanto no caso de “serviço no local” como em “teleserviço” – as seguintes regras de conduta devem ser observadas à risca. Dessa forma, evitam-se possíveis consequências pessoais, velando-se também pelo interesse dos clientes.

#### **Linhas de conduta para o manuseamento de dados**

**Contribua também para garantir a protecção e a segurança dos dados, agindo de forma consciente:**

- Apenas o pessoal autorizado deve ter acesso aos dados do cliente.
- Explorar de forma consequente todas as possibilidades da concessão de passwords, não passando a informação a pessoas não autorizadas, por ex., por recado escrito.
- Evitar que pessoa não autorizada possa utilizar ou processar (memorizar, alterar, transmitir, bloquear, apagar) os dados do cliente.
- Impedir que pessoas não autorizadas tenham acesso aos suportes de informação, como por ex., disquetes de segurança ou protocolos impressos. tanto na execução como no armazenamento e no transporte.
- Suportes de dados que já não sejam necessários devem ser destruídos completamente. Certificar-se da destruição de todos os documentos, evitando que permaneçam acessíveis.

**O trabalho em conjunto com o cliente gera confiança e não o sobrecarrega.**

## 1.10 Generalidades acerca do Ergo

### 1.10.1 Possibilidades de acesso

Obtém acesso ao *Ergo*, marcando um de até cinco números de acesso, que o administrador para tal definiu. Conforme o número de acesso marcado, estão então disponíveis até cinco modos de serviço distintos:

- Modo de controlo (Direct Access)
- Modo de atendedor de chamadas (Guest Access)
- Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação de uma mensagem
- Modo de atendedor de chamadas somente com o Assistente de mensagens
- Modo express

#### O modo de controlo (Direct Access)

O modo de controlo proporciona ao utilizador todas as funcionalidades do *Ergo*. Após a marcação do número de acesso para o modo de controlo terá de identificar-se, nos casos normais, introduzindo número da caixa de correio e o PIN (procedimento de registo). Se ligar de um telefone cujo número tenha sido previamente identificado por si como número de confiança ("Trusted Numbers"), o acesso ao sistema é feito sem a introdução do PIN. Depois da verificação do direito de acesso, o utilizador tem acesso à sua caixa de correio e pode processar mensagens recebidas, gravar mensagens novas ou estabelecer uma ligação para um outro telefone. Além disso poderá alterar as configurações da caixa de correio. Os pormenores para as opções de controlo no "Direct Access" são descritos em [Parágrafo 3.2, "As funções no modo de controlo", na pág. 41](#) neste manual.

O modo de funcionamento **Modo de controlo** permite um acesso escalonado às funções existentes. Aqui poderá seleccionar entre o modo **standard** e o modo **avançado**.

Além disso, o seu administrador ainda poderá instalar o **modo estendido**. Este modo activa funções adicionais relativamente ao **modo avançado**. Existem as seguintes fases relativamente às possibilidades de controlo:

- **Modo standard**

Após a primeira marcação no modo de controlo encontra-se, por predefinição, no modo standard. O modo standard, cuja descrição se encontra neste manual [Parágrafo 3.2.3, "Procedimento no modo standard", na pág. 46](#), proporciona-lhe uma utilização particularmente clara do *Ergo*.

Este foi concebido, por exemplo, para os utilizadores que entram pela primeira vez em contacto com o *Ergo* e que pretendem primeiro que tudo familiarizar-se com as funções mais usuais. Este modo também vem especialmente ao encontro dos utilizadores que dão especial valor à simplicidade de acesso às funções mais importantes do *Ergo*.

Este modo, além das funções básicas do modo de controlo como a reprodução de mensagens, a gravação e envio de novas mensagens e a criação de uma ligação a outro telefone, concede apenas um acesso limitado às opções da caixa de correio. Isso significa que o utilizador apenas pode alterar algumas das configurações da caixa de correio existentes. Além disso, este modo de funcionamento não permite qualquer configuração das opções de mensagens, por exemplo a alteração ou criação da função de notificação. Se, após um determinado período de habituação, um utilizador já dominar bem as funções, poderá ele mesmo decidir se pretende, mudando para o modo avançado, utilizar as funções novas ou adicionais. Também poderia pensar-se que o modo normal apenas se desenrola por meio do modo standard e, apenas quando tiverem de ser ajustadas configurações especiais, se muda para o modo avançado.

- **Modo avançado**

No modo avançado, o utilizador tem à sua disposição, além das funções do modo standard, a possibilidade de definir as opções de mensagens. Além disso, aqui poderão ainda definir-se aqui outras opções da caixa de correio, como por exemplo, a gravação e activação de anúncios de saudação, a criação de números de confiança, a selecção do idioma para os anúncios do sistema bem como a alteração do número do PIN. Poderá encontrar a descrição no [Parágrafo 3.2.4, "O modo avançado no modo de controlo"](#), na [pág. 67](#).

- **Modo estendido**

Este modo de funcionamento, que tem de ser configurado especialmente pelo administrador, foi exclusivamente concebido para utilizadores que não tenham um computador no seu ambiente de trabalho e não se encontrem desta forma na posição de configurar as definições detalhadas da caixa de correio por meio de um cliente (por exemplo o *Web Assistant*, etc.). As configurações detalhadas da caixa de correio são as funções que possibilitam diferentes anúncios de saudação para o funcionamento diurno/nocturno e os seus períodos. No modo estendido, estas configurações da caixa de correio poderão alcançar-se e definir-se por meio do teclado do telefone. Para uma descrição detalhada destas funções consulte o [Parágrafo 3.2.5.1, "As opções da caixa de correio no modo avançado"](#), na [pág. 84](#).

**Modo de atendedor de chamadas (Guest Access)**

O modo de atendedor de chamadas oferece uma possibilidade de simples utilização para rapidamente criar mensagens de voz e mandá-las para um outro utilizador. Para tal deve marcar-se o número de acesso ao serviço do modo de atendedor de chamadas e subsequentemente introduzir o número da caixa de correio do destinatário. Porém, uma transferência pressupõe que a caixa de correio do destinatário está em modo de resposta. Se o destinatário apenas tiver activado um anúncio informativo, então será reproduzido um texto de anúncio e não pode ser deixada qualquer mensagem. Para instruções de controlo mais precisas, ver em [Parágrafo 3.3, "As funções no modo de atendedor de chamadas"](#), na pág. 90.

**Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação de uma mensagem**

Este modo suplementar especial, que fica activado depois do desvio dos seus telefonemas para a própria caixa de correio, permite a um chamador deixar apenas uma mensagem para si.

**Modo de atendedor de chamadas somente com o Assistente de mensagens**

Este modo suplementar especial, que fica activado depois do desvio dos seus telefonemas para a própria caixa de correio, permite a um chamador realizar apenas as funções oferecidas pelo assistente de mensagens.

**Modo express**

O modo express é a forma mais simples e rápida para a reprodução de mensagens. É por isso que este tipo de acesso se adequa especialmente a situações em que se deseja aceder à caixa de correio em viagem para deixar que sejam reproduzidas as mensagens novas. Para tal, o utilizador terá de marcar o número especial de acesso do "Modo express" a partir de um dos telefones que tenham sido previamente definidos como "confiáveis" (é possível um máximo de três). Após sucedida a identificação automática, o utilizador recebe então todas as mensagens novas (não lidas), ordenadas por ordem de entrada, seguindo-se do cabeçalho da mensagem (Header) e do texto de mensagem actual (body). Este tipo de acesso não requer, portanto, qualquer procedimento de início de sessão. Tem contudo a desvantagem de apenas serem possíveis duas funções de mensagens:

- Premindo qualquer tecla no telefone, ou seja, enviando um sinal DTMF não especificado mais detalhadamente, continua-se com a mensagem seguinte.
- Premindo quaisquer duas teclas num curto espaço de tempo poderá estabelecer-se uma rechamada directa para o remetente cuja mensagem esteja a ser ouvida nesse momento.

Ver também [Parágrafo 3.4, "As funções no modo express"](#), na pág. 94.

### 1.10.2 Generalidades relativas à utilização

O Guia de utilização “On-line” é particularmente confortável. No *Ergo*, este acontece por meio de anúncios falados. Estes anúncios são inseridos, por meio do telefone, no funcionamento actual. Além disso ainda recebe indicações breves por meio do visor do seu telefone, caso este disponha de um visor a o equipamento o permita.

Ao ligar para a própria caixa de correio ou para uma caixa de correio alheia será guiado, com a ajuda de anúncios, pelas possibilidades de marcação no menu. Estes anúncios enumeram, independentemente do ramo de menu no qual se encontra presentemente, as funções que podem ser executadas. Estes indicam-lhe as introduções necessárias para a activação das funções. Poderá por exemplo ser-lhe solicitado que premisse uma determinada tecla numérica de forma a seleccionar uma função para ou que introduzisse um número de telefone (ou, por exemplo, o seu número do PIN). Aí não há necessidade de esperar até ao fim do anúncio para realizar a sua introdução - também é sempre possível uma introdução durante o anúncio.

#### 1.10.2.1 Repetir os anúncios do sistema

Se não activar nenhuma das funções anunciadas num ramo de menu, ou seja, se não premir qualquer tecla, então o anúncio será repetido numa forma mais detalhada. Para ouvir novamente uma solicitação de introdução, basta esperar até que o anúncio seja repetido. Isto é importante, por exemplo, quando não for possível entender acusticamente o anúncio. Se após um determinado número de repetições do anúncio ainda não tiver sido executada qualquer introdução, então o sistema irá estabelecer a ligação à operadora.

#### 1.10.2.2 Introduções incorrectas

Se – por exemplo, ao seleccionar uma opção de um menu – introduzir um número inválido para esse menu, ouvirá do sistema um anúncio correspondente: “*Introdução inválida*”. Subsequentemente inicia-se a listagem das funções disponíveis neste menu e das introduções necessárias para a continuação.

#### 1.10.2.3 Solicitar ajuda

Se por acaso se esquecer o que se encontra por detrás da função anunciada, então poderá, premindo a tecla 1, solicitar uma ajuda mais detalhada. Estes anúncios de ajuda adicionais esclarecem então detalhadamente as possibilidades de marcação no ramo de menu no qual se encontra de momento.



#### 1.10.2.4 Voltar ao menu principal

Se por acaso se “perder” no sistema, ou seja, se já não souber em que ramo do menu se encontra de momento, então poderá voltar ao menu principal a qualquer altura, premindo a tecla cardinal. Aí poderá ser necessário, dependendo do ramo do menu no qual se encontra, premir várias vezes de seguida a tecla cardinal para regressar ao menu principal a partir dos diferentes planos do menu.

Função	Tecla
Cancelar e voltar ao menu principal ou retroceder um plano do menu.	#


#### 1.10.2.5 Terminar a ligação ao Ergo

Em qualquer momento pode terminar a ligação com a *Ergo*, simplesmente pousando o auscultador do seu telefone.





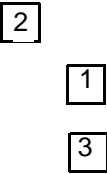
---

**NOTA:** Se tiver gravado anteriormente uma mensagem no menu *Ergo* e o número do destinatários é conhecido, a mensagem preparada será enviada com o pousar do auscultador. Na ocasião é irrelevante se o número de telefone já foi fixado através de reconhecimento automático do número de telefone ou através de uma introdução por si realizada. A mesma coisa aplica-se ao caso que acaba de gravar um anúncio. Também aqui esta acção será terminada com o pousar do auscultador, ou o anúncio será guardado.

---

Função	Símbolo
Terminar a ligação para <i>Ergo</i> (eventualmente com o envio de uma mensagem preparada): Pousar o microtelefone.	

**1.10.2.6 Significado dos símbolos**

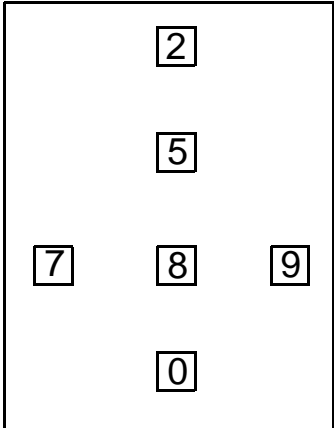
<b>Símbolo</b>	<b>Função</b>
	Levantar o microtelefone.
	Falar.
	Pousar o microtelefone.
	Introduzir uma sequência de dígitos, por exemplo, para introduzir um número de telefone ou um PIN.
	Introdução de comandos por meio do accionamento de teclas. Através de avanço dos símbolos de teclas é sinalizado, que se passou para um outro submenu Símbolos de teclas apresentados por baixo uns dos outros representam uma alternativa de introdução ao ramo de menu seleccionado.

### 1.10.2.7 A programação padrão das teclas

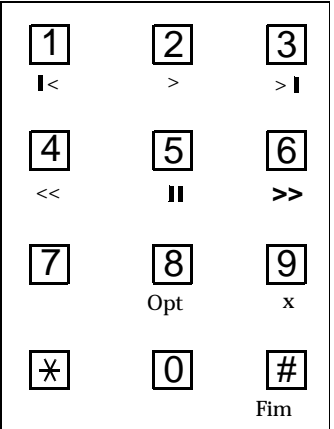
Todas as introduções para a utilização do *Ergo* são efectuadas exclusivamente através do teclado, ou seja, com as teclas dos números 0 até 9, a tecla \* (asterisco) e a tecla cardinal #.

Alguns comandos muito frequentes são estandardizados para simplificação. Isso significa que certas funções que se repitam frequentemente também são sempre activados com as mesmas teclas. Obviamente isto depende do facto de a função actualmente activada ter ou não relevância lógica para o menu escolhido.

No menu principal do modo de controlo os comandos são distribuídos sobre o teclado do telefone como a seguir:

Layout do teclado do telefone	Função
	2 - Reprodução de mensagens.
	5 - Enviar a mensagem.
	7 - Funções de chamada. 8 - Passar para o menu de opções. 9 - Apagar a mensagem actualmente reproduzida.
	0 - Solicitar ajuda (anúncios extensos de ajuda).

Durante a reprodução de uma mensagem podem executar-se a qualquer momento os seguintes comandos padrão:

Teclas de introdução	Função numa reprodução de mensagem
	1 - Voltar para a mensagem anterior. 2 - Reiniciar reprodução. 3 - Saltar para a próxima mensagem. 4 - Rebobinar oito segundos ou três frases. 5 - Pausa/arranque da reprodução de mensagens. 6 - Avançar oito segundos ou três frases. 8 - Terminar a reprodução, para o menu de opções. 9 - Apagar a mensagem. 0 - Activar anúncios de ajuda extensa. # - Cancelar a reprodução, voltar ao menu principal.
Por baixo das teclas, para ilustração, os símbolos habituais de áudio	

### 1.10.2.8 Teclas asterisco e cardinal

Neste manual presume-se, que a *tecla asterisco* universalmente serve para a confirmação das introduções precedentes ou o envio de mensagens. A *tecla cardinal* utiliza-se para funções como cancelar e corrigir.

Esta atribuição de funções está activada por pré-definição após a instalação e por isto assim descrita neste manual. Uma vez que nalguns países foi aceite o uso da tecla cardinal para uma confirmação de introdução, o administrador poderá, por meio de uma intervenção correspondente, trocar a função de ambas as teclas. Isso significa que a função da tecla cardinal é assumida pela tecla asterisco e vice-versa.

Uma vez que não pode ser editado um novo manual para ambos os casos, deve prestar atenção qual a afinação que actualmente está configurado consigo. Se a utilização adaptada internacionalmente para a tecla cardinal tenha sido, no seu caso, configurada como confirmação, deverá este facto ser tomado em consideração aquando da leitura do manual.

#### Comandos especiais (Short Cuts) para o utilizador mais experiente

Os utilizadores experientes têm algumas possibilidades especiais de cancelar anúncios do sistema por meio de introduções, de forma a uma manobração mais rápida do *Ergo*. Poderá consultar as possibilidades individuais na seguinte listagem:

- O anúncio antes de terminada a gravação (*"Por favor, pronunciar o seu anúncio/mensagem/nome depois do sinal...Para terminar..."*) pode ser cancelado accionado a tecla 5. De seguida irá ouvir imediatamente o sinal e a gravação é iniciada. A gravação poderá ser cancelada com a tecla cardinal (#).
- O anúncio do estado da caixa de correio directamente após a marcação para o modo de controlo (*"Tem xxx mensagens novas"*) pode ser cancelado com a tecla 2. De seguida passa-se imediatamente para a caixa de correio para se poderem ouvir as novas mensagens. Se premir aqui a tecla cardinal (#) passará imediatamente para o menu principal.
- Os anúncios de ajuda, que solicitou durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou durante a mensagem (tecla 0) poderão ser cancelados se premir qualquer tecla. A função eventualmente associada não será, no entanto, accionada.
- Contrariamente ao descrito no parágrafo anterior, no geral, (quase) todos os anúncios são cancelados por meio do accionamento de uma tecla. A função accionada dessa forma será, contudo, aceite como uma introdução. Assim, é possível antecipar introduções sem se terem ouvido na totalidade os anúncios do menu.












Por exemplo: Deseja gravar de novo o seu nome. Durante a reprodução do





nome gravado actualmente poderá já carregar-se na tecla 5 (nova gravação do nome) ou a tecla \* (manter o anúncio do nome) de forma a escolher directamente a função desejada.

### 1.10.2.9 Primeiro registo no sistema

Para o primeiro registo no sistema obtem da administrador do sistema, além dos seus números de acesso ao serviço, o seu número da sua caixa de correio e um PIN para o seu primeiro registo. Com estas informações está na posição de registar pela primeira vez no sistema. Enquanto do primeiro registo o sistema exige uma alteração imediata do PIN. Enquanto não estiver alterado, o acesso ao sistema não é possível.

Prossegue conforme o seguinte procedimento par a entrar no sistema:

Função	Teclas
Introduzir o número de acesso ao serviço para o modo de controlo. Através de um anúncio vai ser-lhe solicitada a introdução do número da caixa de correio.	
<b>Então</b>	
Introduza o número da sua caixa de correio e confirme a introdução com a tecla asterisco.	 
<b>Se necessário, em caso de uma introdução errada do número da caixa de correio</b>	
Ao premir a tecla cardinal, pode apagar o que introduziu e depois repetir a introdução do número da caixa de correio. Voltar a confirmar esta introdução com a tecla asterisco. Então ser-lhe-á solicitado, por meio de um anúncio, que introduza o seu número de PIN para efectuar o primeiro logon.	  
<b>Depois</b>	
Introduza o PIN para o primeiro registo e confirme a introdução com a tecla asterisco. Se confirmou um PIN errado com a tecla asterisco, tem de efectuar o logon de novo no sistema, introduzindo o número da caixa de correio. <b>Nota 1:</b> Se o seu sistema estiver configurado para lhe permitir o acesso à sua caixa de correio directamente após premir a tecla asterisco (identificação ANI), será solicitado automaticamente a repetir a introdução do PIN, caso o tenha introduzido errado. <b>Nota 2:</b> A quantidade permitida de tentativas de introdução do PIN é limitada pelo administrador a um valor determinado. Se esse limite for atingido, o acesso à caixa de correio será bloqueado. Esse bloqueio só pode ser anulado pelo administrador.	 
<b>Se necessário, no caso de introdução errada do número do PIN</b>	
Antes de confirmar a introdução do PIN com a tecla asterisco, pode apagar a introdução completa com a tecla cardinal e repetir a introdução do PIN.	  

Função	Teclas
Depois da introdução do PIN para o primeiro registo aparece o anúncio: "Novo PIN!"	
Introduza o novo número de PIN e confirme a introdução com a tecla asterisco.	 
Um anúncio do sistema solicita uma segunda introdução do novo PIN para verificação: "Repetir novo PIN!"	
Introduza o seu novo PIN mais uma vez e confirme a introdução com a tecla asterisco. Depois será logo permutado para o modo de controlo.	 

### 1.10.2.10 Logon no sistema após a reposição do PIN

Se por acaso se tiver esquecido do PIN para o acesso ao sistema, o administrador repõe o PIN para o seu valor por defeito. Após um novo logon no sistema com este PIN standard, o sistema solicita uma alteração imediata do PIN. Para tal terá de realizar os mesmos passos que se encontram descritos em [Parágrafo 1.10.2.9, "Primeiro registo no sistema", na pág. 21.](#)

### 1.10.2.11 Acesso acelerado ao modo de controlo

#### Comportamento padrão

Depois de aceder ao modo de controlo, normalmente sempre é solicitado primeiro o número da sua caixa de correio, que deverá então introduzir e confirmar com a tecla asterisco. Subsequentemente será solicitada a introdução do seu PIN para ser identificado no sistema como utilizador autorizado. Só depois obtém acesso à sua caixa de correio.

#### Acesso simplificado com função especial configurada

Caso esteja a ligar do seu telefone no local de trabalho, poderá eventualmente (caso esteja configurada a identificação do chamador, ANI) aceder directamente à caixa de correio, premindo a tecla asterisco (\*). Isto é possível, graças à configuração do sistema efectuada pelo administrador, a qual permite a identificação de sua caixa de correio através do número transmitido do seu telefone. Se marcou o modo de controlo, só precisa identificar-se como pessoa autorizada através da introdução do PIN. Poderá verificar se esta característica se encontra configurada através dos anúncios depois do acesso à sua caixa de correio no modo de controlo.

### Acesso simplificado com parâmetro do configurado

No seu sistema, o administrador pode instalar uma simplificação suplementar para o acesso à sua caixa de correio. Através da introdução de um parâmetro de configuração para o script *Ergo* será então também possível aceder à sua própria caixa de correio sem premir a tecla asterisco. Depois do acesso ao modo de controlo chega então directamente à introdução do PIN.

---

**NOTA:** Quando um utilizador tem definido o seu telefone como “trusted”, não há possibilidade de aceder ao modo de controlo de uma caixa de correio alheia através deste telefone.

---

Quando no seu sistema esta opção é utilizada, e deseja aceder ao modo de controlo da própria caixa de correio a partir de um telefone alheio, deve proceder como a seguir:

1. Aceder ao modo de controlo de *Ergo*.  
Agora segue-se normalmente o anúncio: “*Bem-vindo ao sistema de voz Ergo - PIN?*” Visto tratar-se aqui da solicitação do PIN para o utilizador padrão deste telefone, deverá premir-se de seguida a tecla cardinal para chegar à primeira à selecção da sua caixa de correio.
2. Prima a tecla cardinal.  
Pode ouvir o anúncio: “*Número da caixa de correio?*”.
3. Introduza o seu próprio número da caixa.  
Será solicitado a introdução do seu PIN.
4. Introduzir o seu número PIN.  
Assim será transferido para a sua própria caixa de correio.

### Acesso simplificado através número de confiança

Através da definição de “números de confiança” (trusted numbers) um utilizador pode definir três ligações telefónicas a partir das quais pode obter acesso à sua caixa de correio sem identificação, ou seja sem introdução do PIN. Para o modo express é obrigatória a definição de um número de confiança, dado que aqui não se encontra prevista a introdução do PIN. É importante que o terminal correspondente, definido como de confiança, permite a transferência do número de telefone e que esta também está configurada.

---

**IMPORTANTE:** Deve ficar claro, que “números de confiança” podem resultar em problemas de segurança, quando são divulgados. Cada pessoa informada sobre uma ligação definida como “Trusted”, e que tem acesso a este terminal, pode exercer o controlo completo sobre a caixa de correio ligada ao mesmo. Assim, por exemplo, nunca deve o telefone no lugar de trabalho ser definido como “Trusted”, quando outras pessoas têm acesso ao seu lugar de trabalho.

---

### 1.10.2.12 Definições através do *Web Assistant*



WebAssistant

Muitas programações do utilizador para o *Ergo* podem exclusivamente ou mais facilmente ser executadas por meio do *Web Assistant*. Quais são individualmente, poderá consultar na descrição neste manual. Para acentuar estas funções, encontra-se reproduzido nos locais correspondentes o símbolo do *Web Assistant*.

No parágrafo seguinte encontra um resumo das definições *Ergo*, que também se podem realizar através da interface web. Neste resumo há diferenciação entre:

- Configurações no **modo avançado** do modo de controlo, que também se encontram disponíveis por meio do *Web Assistant*.
- Configurações do **modo estendido** do modo de controlo, que também se encontram disponíveis por meio do *Web Assistant*.
- Definições que somente são possíveis através do *Web Assistant*.

#### **Configurações do modo avançado do modo de controlo, que também se encontram disponíveis por meio do *Web Assistant***

---

**NOTA:** Todas as funções designadas de seguida, até à comutação para o modo standard/modo avançado, apenas poderão alcançar-se no *Ergo* através do modo avançado.

---

- Alteração do PIN.
- Introduzir número de marcação directa do substituto.
- Selecção de modo para o modo de controlo (modo standard/modo avançado).
- Opções de chamada:
  - Os chamadores podem deixar mensagens urgentes.
  - Os chamadores podem deixar mensagens confidenciais.
- Definir números de confiança (consulta da caixa de correio sem identificação).
- Comutar o modo de caixa de correio (atendedor automático/anúncio informativo).
- Gravar anúncios de saudação.
- Gravar o nome.

#### **Configurações do modo estendido do modo de controlo, que também se encontram disponíveis por meio do *Web Assistant***

- Configuração de anúncios diurnos/nocturnos.



- Determinar, se os anúncios diurnos/nocturnos podem ser interrompidos.

**Definições que somente podem ser realizadas através do Web Assistant**

- Teclas de atalho programáveis para que possam chamar-se rapidamente funções de menu.
- Definir filtros pessoais para a consulta das mensagens.
- Configurar as notificações.
- Definir perfil de tempo diário para a activação de anúncios diurnos/nocturnos.

---

**NOTA:** No *Web Assistant* (em Perfis de tempo -> **Anúncios** -> **caso ocupado**) não é possível a definição de um anúncio especial em caso de extensão ocupada para o *Ergo*, visto que essa característica não é suportada.

---

### **1.10.2.13 Comportamento em caso de quotas de utilizador**

No servidor XPR e nos sistemas de correio Microsoft Exchange bem como Lotus Notes, é possível a configuração de quotas de utilizador.

Tais quotas permitem limitar os recursos utilizados por um utilizador, como por exemplo, o espaço de memória no disco rígido. Quando um utilizador excede o contingente que lhe foi atribuído, seu acesso ao recurso é bloqueado.

O utilizador de um servidor de correio tem apenas um controlo limitado de como os recursos atribuídos são consumidos. Tanto as suas próprias acções (ao enviar mensagens) como as de outras pessoas (ao receber mensagens) consomem o contingente que lhe foi atribuído. Em vista disso, é possível que um utilizador não possa enviar mensagens, porque recebeu algumas mensagens muito grandes ou simplesmente uma grande quantidade de mensagens.

Se as quotas de utilizador estiverem activadas e houver o excesso do limite do contingente, o *Ergo* muda a respectiva caixa de correio automaticamente para o modo de informação. Com isso, o chamador só ouve um anúncio e não pode deixar mensagens.

Depois que apagar activamente documentos já enviados ou recebidos para reduzir de forma suficiente o espaço de memória ocupado, o utilizador pode enviar documentos de novo e mensagens podem ser deixadas na sua caixa de correio.

---

**NOTA:** Depois de haver apagado uma quantidade suficiente de documentos através do *Ergo*, o utilizador deve desligar e efectuar o logon de novo. Só depois disso poderá gravar novas mensagens e enviá-las.

---

## **Introdução**

*Generalidades acerca do Ergo*

## 2 O controlo de *Ergo* (Iniciação rápida)

Para poder utilizar *Ergo* rapidamente, neste capítulo explicamos primeiro detalhadamente os passos de controlo para algumas funções muito importantes. Assim pode obter uma ideia para o trabalho com *Ergo*. Assim consegue em pouco tempo aprender a maioria dos passos necessários de controlo. Caso deseje realizar controlos e definições menos frequentes, então encontra as explicações correspondentes em [Parágrafo , "A utilização do Ergo \(referência de comandos\)"](#), na pág. 39.

As seguintes funções são explicadas neste parágrafo:

- Como obter acesso ao menu principal do modo de controlo (registo no sistema).
- Como criar uma mensagem de voz e como envia-la (envio de mensagens).
- Como consultar uma mensagem de voz e como responder o correio de voz recebido (processamento de mensagens).
- Como gravar o seu nome para o anúncio de nome utilizado no sistema (opções da caixa de correio).
- Como definir o número de telefone para o seu substituto (opções de mensagens).

---

**NOTA:** Nas seguintes definições de descrições presume-se que a *tecla asterisco* serve no geral para a confirmação das introduções precedentes ou do envio de mensagens. A *tecla cardinal* utiliza-se para funções como cancelar e corrigir.

Caso o sistema esteja configurado de forma que a função geral destas teclas está trocada, isto deve ser tomado em conta quando ler o manual.

---

## 2.1 Acesso ao modo de controlo

Sempre que desejar processar mensagens ou definições da sua caixa de correio terá primeiro de, através do telefone entrar no modo de controlo do *Ergo* para chegar ao menu principal. Para tal pode utilizar um qualquer telefone da sua organização.

---

**NOTA:** A descrição do procedimento de registo para o Modo de controlo refere-se a uma Instalação com definições padrão. Através da alteração da configuração *Ergo* pode ser configurado um procedimento de acesso simplificado para o seu próprio telefone. Ver informações detalhadas no [Parágrafo 1.10.2.11, "Acesso acelerado ao modo de controlo"](#), na [pág. 22](#). Em caso de dúvidas pergunte ao seu administrador qual é a configuração adoptada no seu sistema.

---

Para entrar no sistema deve ser percorrido um procedimento prescrito de registo. Nele são percorridos os seguintes passos individuais:

- Introdução do número de acesso para o modo de controlo.
- Introdução do seu número da caixa de correio
- Introdução do seu PIN para identificação

### Requisitos

As seguintes condições prévias devem estar preenchidas, para que pode chegar ao menu principal do modo de controlo de *Ergo*:

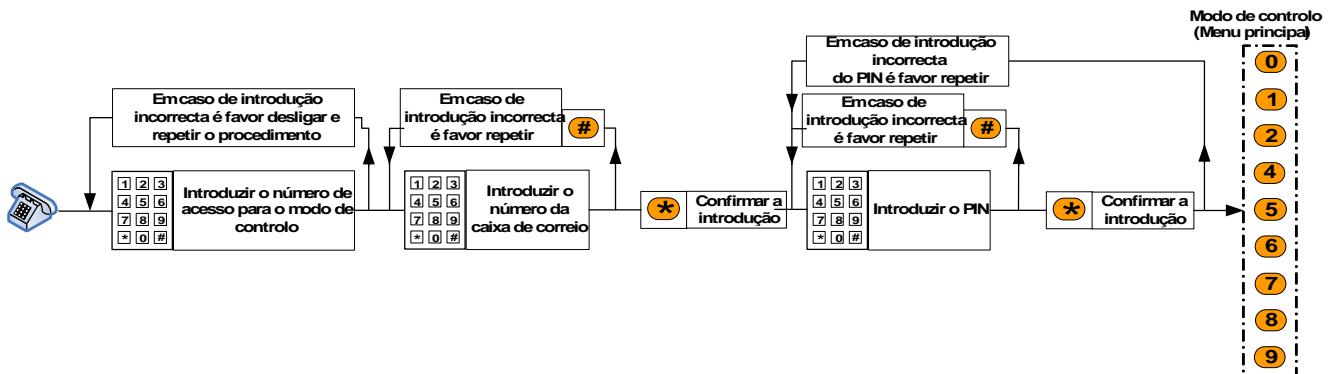
- O sistema de correio de voz *Ergo* apenas pode ser utilizado num servidor XPR instalado.
- O administrador do sistema deve ter instalado e configurado o *Ergo*.
- O sistema é instalado com as definições padrão.
- Foi criada para si uma caixa de correio no servidor-XPR.
- Conhece o número de acesso para o modo de controlo. Em caso negativo pergunte ao seu administrador do sistema.
- Conhece o seu número da caixa de correio. Em caso negativo pergunte ao seu administrador do sistema.
- Conhece o seu PIN. Em caso negativo pergunte ao seu administrador do sistema.

---

**NOTA:** Para o primeiro registo, o administrador deve comunicar-lhe um PIN, que pode utilizar no seu primeira registo no sistema. Tem de alterar o PIN no decorrer do seu primeiro registo.

---

### Diagrama de funcionamento para o acesso ao modo de controlo



### Procedimento para o acesso ao modo de controlo

Para chegar ao menu principal do modo de controlo são necessárias as seguintes introduções:

1. Marcar o número de acesso para o modo de controlo.  
Será então cumprimentado através dum anúncio reproduzido pelo sistema e ser-lhe-á solicitada a introdução do número da sua caixa de correio.
2. Introduza o seu número da caixa de correio e confirme a sua introdução com a tecla asterisco \*  
Subsequentemente é-lhe solicitada a introdução do seu PIN.

---

**NOTA:** Conforme a definição do sistema, a introdução do número da caixa de correio não é necessária.

---

3. Introduza o seu PIN e Confirme a sua introdução com a tecla asterisco \*  
Será permutado para o modo de controlo.

---

**NOTA:** Ao registar-se pela primeira vez ao sistema tem de alterar o PIN. Para tal siga os anúncios do sistema.

---

Logo depois de chegar ao modo de controlo, as opções de controlo do menu principal do modo de controlo são anunciados.

### O que fazer...

- ...quando depois da introdução do número de acesso para o modo de controlo não é cumprimentado pelo sistema com o anúncio: “Bem-vindo ao sistema de voz Ergo”?  
Provavelmente introduziu o número de acesso errado para o modo de controlo. Pousar o microtelefone e repetir a marcação ao modo de controlo.

## **O controlo de Ergo (Iniciação rápida)**

### *Acesso ao modo de controlo*

- ...ao notar, que introduziu o número errado da sua caixa de correio?  
Pousar o microtelefone e repetir a marcação ao modo de controlo.
- ...quando errou na introdução do PIN?  
Esperar o anúncio do sistema, solicitando-o a repetir o logon através do número da caixa de correio ou repetir a introdução do PIN.

## 2.2 Criar e enviar uma mensagem de voz

Queria gravar uma mensagem de voz e enviar para um interlocutor.

Uma mensagem de voz é uma mensagem criada através de gravação e que através medidas apropriadas (marcar a caixa de correio do destinatário) será entregue na caixa de correio do destinatário. O enviar de uma mensagem de voz é comparável com a gravação de uma mensagem num atendedor automático.

Correio de voz é um serviço de mensagens, que sempre pode ser utilizado quando não tem cliente de correio electrónico à disposição, para enviar uma mensagem electrónica ao destinatário. Para o envio de uma mensagem de voz basta um telefone.

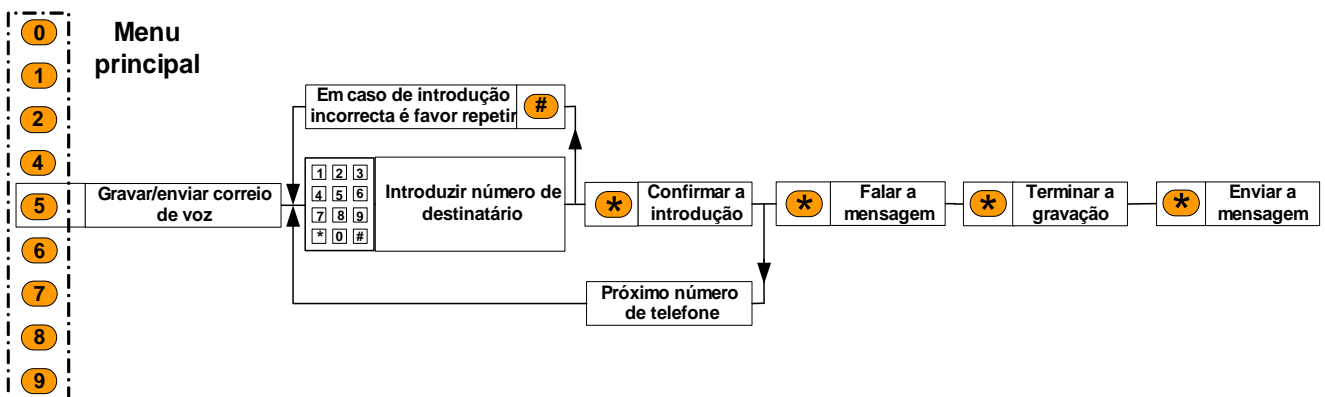
Uma mensagem de voz pode por exemplo ser enviada, quando o destinatário não se encontra momentaneamente no seu local de trabalho, de modo que um telefonema directo não chegava à pessoa. Pelo envio por correio de voz pode o destinatário aceder à mensagem mais tarde.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Ergo*.

Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo", na pág. 28](#).

### Diagrama de funções para criar e enviar uma mensagem de voz



### Procedimentos para o envio de uma mensagem de voz

Para gravar uma mensagem de voz e para a enviar, são necessárias as seguintes introduções:

1. No menu principal do modo de controlo escolha a função 5, **Gravar/Enviar correio de voz**.  
Subsequentemente, o anúncio: "*Destinatário?*" ser-lhe-á solicitada a introdução do número da caixa de correio do destinatário.
2. Introduza o número de telefone da caixa de correio do destinatário.

## O controlo de Ergo (Iniciação rápida)

### Criar e enviar uma mensagem de voz

3. Confirmar a introdução do número de telefone da caixa de correio do destinatário por meio da tecla asterisco \*

---

**NOTA:** Pode endereçar a mensagem de voz para destinatários suplementares. Para tal, depois do anúncio, introduza: *Destinatário seguinte?*, o número de telefone de mais uma caixa de correio. Também deverá confirmar-se com a tecla asterisco \* o número de telefone suplementar.

---

4. Volte a premir a tecla asterisco \* para iniciar a gravação de voz.  
Esperar, depois do anúncio: *“Por favor pronunciar a sua mensagem depois do sinal”*, até o sinal e então iniciar a pronunciação.
5. Pare a gravação premindo a tecla asterisco \*

---

**NOTA:** Depois da paragem da gravação tem opções de controlo suplementares para o envio da mensagem. Poderá, por exemplo, voltar a ouvir a mensagem mais uma vez ou continuar com a gravação. Poderá encontrar mais informações relativas a estas funções no [Parágrafo 3.2.3.4, "Gravar e enviar nova mensagem"](#), na pág. 53.

---

6. Envie a mensagem voltando a premir a tecla asterisco \*

Através do anúncio: *“A mensagem foi enviada”*, o sistema confirma o envio da mensagem.

Depois volta automaticamente no menu principal, para continuar a trabalho com *Ergo*.

Quando quiser terminar *Ergo*, simplesmente pousar o auscultador.

#### O que fazer...

- ...quando errou na introdução do Número da caixa de correio?  
Prima a tecla cardinal #. Voltará então à introdução do número da caixa de correio e poderá repetir a introdução do número da caixa de correio.
- ...quando “se perdeu” no menu?  
Prima a tecla cardinal #. Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns casos poderá ser necessário premir a tecla cardinal várias vezes de seguida de forma a ser possível voltar aos planos individuais do menu.



## 2.3 Ouvir e responder uma mensagem de voz recebida

Queria ouvir uma mensagem de voz recebida na sua caixa de correio e respondê-la, junto com um comentário.

Quando recebeu mensagens (mensagens de voz, mensagens electrónicas ou mensagens de fax) na sua caixa de correio, pode processar as mensagens através do telefone. Pode:

- Ouvir, responder e reencaminhar mensagens de voz.
- Fazer anunciar mensagens electrónicas (opção, caso text-to-speech é instalado) e reencaminhar.
- Reencaminhar mensagens de fax (por exemplo para uma impressora de fax).

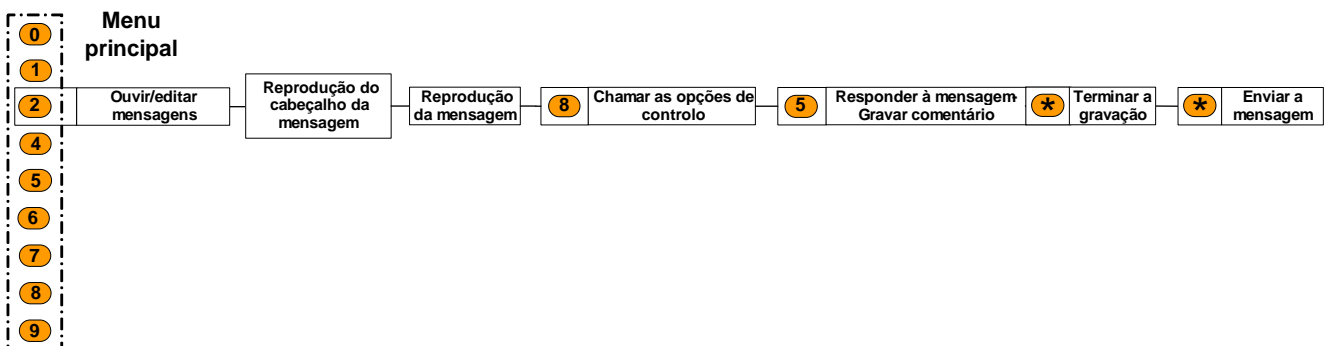
Como padrão o sistema é regulado de modo que a mensagem mais recente será reproduzida primeiro. Antes da própria mensagem será reproduzido o cabeçalho da mensagem. No cabeçalho da mensagem são condensadas todas as informações disponíveis (número corrente da mensagem, remetente, hora da recepção etc.) sobre a respectiva mensagem. Durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou durante a reprodução da mensagem pode activar algumas funções. A descrição extensa destas funções encontra no [Parágrafo 3.2.3.2, "O controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem"](#), na pág. 46 ou [Parágrafo 3.2.3.2, "Controlo durante a reprodução da mensagem"](#), na pág. 48.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Ergo*.

Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo"](#), na pág. 28.

### Diagrama de funções para ouvir e processar uma mensagem de voz



### Procedimentos para ouvir e responder uma mensagem de voz

Para ouvir uma mensagem de voz e responder com a atribuição de um comentário, as seguintes introduções são necessárias:

## O controlo de Ergo (Iniciação rápida)

### Ouvir e responder uma mensagem de voz recebida

1. No menu principal do modo de controlo escolha a função 2, **Ouvir/Editar mensagens**.  
A reprodução da primeira mensagem não lida inicia-se de imediato, a começar com o cabeçalho da mensagem.
2. Prima a tecla 8 para chamar as **Opções de controlo**.  
Ramifica dentro do menu para o processamento da mensagem actualmente ouvida.

---

**NOTA:** Poderá activar a função **Chamar opções de controlo** já durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou durante a reprodução da mensagem.

---

3. Escolha, por meio da tecla 5, a função **Responder a uma mensagem**.  
Obtém o anúncio: “*Por favor, pronunciar a sua mensagem depois do sinal*”.  
Pronunciar o seu comentário depois do sinal.
4. Pare a gravação premindo a tecla asterisco \*

---

**NOTA:** Depois da paragem da gravação tem opções de controlo suplementares para o envio da mensagem. Por exemplo pode ouvir a mensagem mais uma vez ou continuar a gravação etc. Mais informações sobre estas funções encontra no [Parágrafo 3.2.3.4, "Gravar e enviar nova mensagem"](#), na [pág. 53](#)

---

5. Envie a mensagem voltando a premir a tecla asterisco \*

Através do anúncio: “*A mensagem foi enviada*”, o sistema confirma o envio da mensagem. Depois volta automaticamente no ramo do menu **Opções de controlo** e pode realizar mais processamentos.

Se quiser terminar o processamento da mensagem, deverá premir no ramo de menu **Opções de controlo** a tecla cardinal #, para voltar ao menu principal. Então pode continuar o trabalho com *Ergo*.

Quando quiser terminar *Ergo*, simplesmente pousar o auscultador.

#### O que fazer...

- ...quando “se perdeu” no menu?  
Prima a tecla cardinal #. Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns casos poderá ser necessário premir a tecla cardinal # várias vezes de seguida de forma a ser possível voltar aos planos individuais do menu.

## 2.4 Gravar anúncio de nome

Queria gravar o seu próprio nome.

O anúncio do nome no sistema é utilizado para vários objectivos. Por exemplo, para comunicar aos interlocutores que liguem para a sua caixa de correio, que a ligação foi bem estabelecida. Também no envio de mensagens de voz é utilizada a gravação do nome: Na reprodução de correio de voz é reproduzido o remetente no cabeçalho da mensagem através do anúncio de nome.

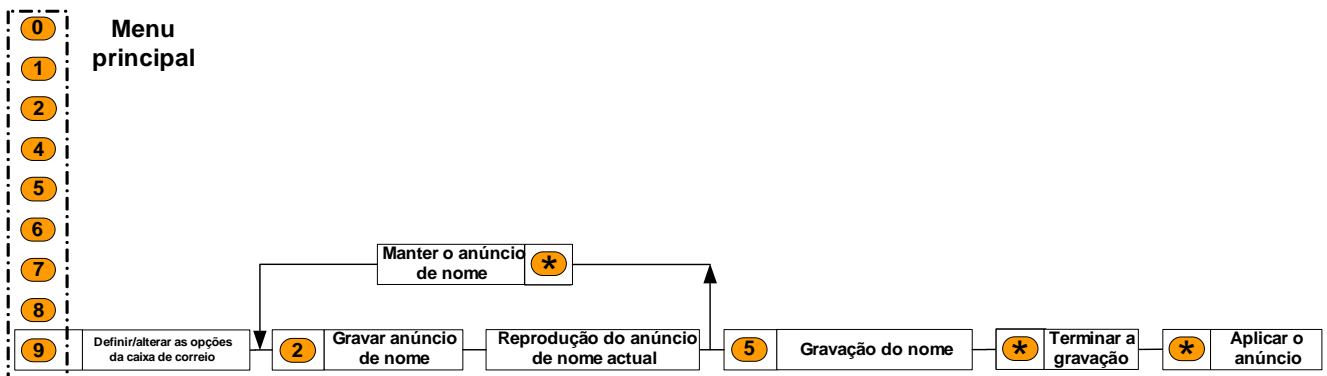
Quando ainda não gravou o anúncio de nome no *Ergo*, é utilizada uma gravação criada pelo sistema.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Ergo*.

Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo", na pág. 28.](#)

### Diagrama de funções para gravar o anúncio do nome



### Procedimentos para a gravação do próprio nome

Para gravar o seu próprio nome, as seguintes introduções são necessárias:

1. No menu principal do modo de controlo escolha a função 9, **Definir/Alterar opções da caixa de correio**.  
As funções deste menu são-lhe anunciados.
2. Escolha, por meio da tecla 2, a função **Gravar anúncio de nome**.  
Quando disponível, o anúncio de nome na altura colocado pelo sistema é reproduzido.
3. Prima a tecla 5 para iniciar a gravação do nome.  
Obtém o anúncio: *"Por favor, pronunciar o seu nome depois do sinal"*.  
Pronunciar o seu nome depois do sinal.

4. Pare a gravação premindo a tecla asterisco \*

---

**NOTA:** Depois da paragem da gravação tem opções de controlo suplementares para guardar o nome. Por exemplo pode ouvir a anúncio mais uma vez ou continuar a gravação etc. Mais informações sobre estas funções encontra no [Parágrafo 3.2.4.2, "A gravação do próprio nome", na pág. 78.](#)

---

5. Aplique a nova gravação do nome voltando a premir a tecla asterisco \*

Assim está terminada a gravação do próprio nome. A partir de agora será reproduzido pelo sistema. em vez do anúncio de nome antes instalado.

Para confirmação, que a gravação do nome tinha êxito, obtém do sistema: “O seu novo nome foi guardado”.

Depois volta automaticamente ao ramo do menu **Definir/alterar opções da caixa de correio** e pode realizar mais processamentos.

Se desejar terminar a edição das opções da caixa de correio prima, no ramo do menu **Definir/alterar opções da caixa de correio** a tecla cardinal # para voltar ao menu principal. Então pode continuar o trabalho com *Ergo*.

Quando quiser terminar *Ergo*, simplesmente pousar o auscultador.

#### O que fazer...

- ...quando “se perdeu” no menu?  
Prima a tecla cardinal #. Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns casos poderá ser necessário premir a tecla cardinal # várias vezes de seguida de forma a ser possível voltar aos planos individuais do menu.
- ...quando quiser manter a gravação do nome já existente?  
Após a reprodução do anúncio de nome presentemente utilizado no sistema prima a tecla asterisco \*. A gravação será mantida e voltará ao menu para a definição das opções da caixa de correio.
- ...quando quiser verificar a gravação do seu nome?  
Após ter parado a gravação tem a possibilidade, premindo a tecla 2, de ouvir a gravação para o seu controlo. De seguida poderá decidir se deseja activar a gravação (tecla asterisco \*) ou se prefere iniciar uma nova gravação (tecla 4).

## 2.5 Definir número do substituto

Queria introduzir o número de telefone do seu substituto, para que este número será proposto pelo assistente de mensagens para ser seleccionado.

O assistente de mensagens é um menu, que inicia quando aceda a uma caixa de correio alheia através do modo de atendedor de chamadas, para deixar uma mensagem.

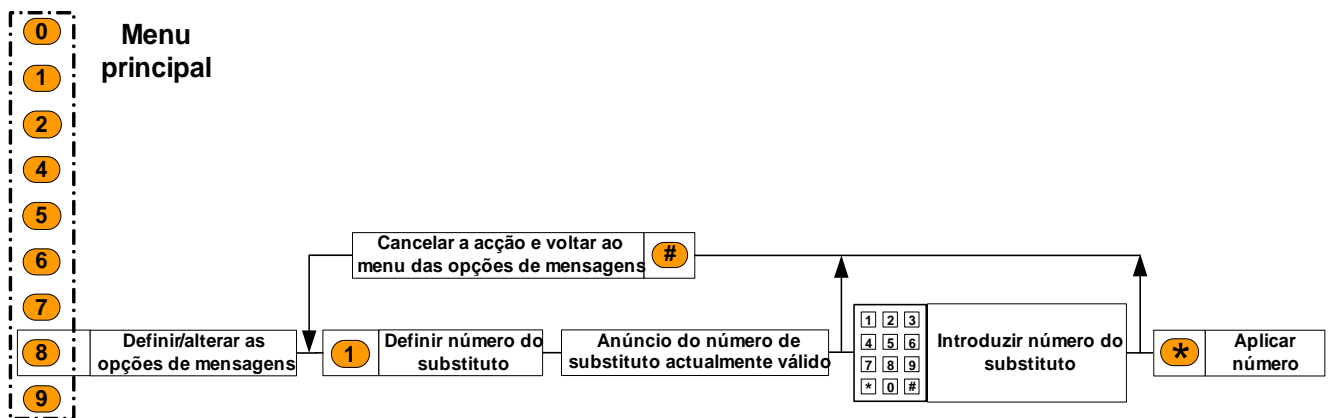
Quando neste menu selecciona a função “Chamar a extensão”, aparecem as opções de marcação que configurou para este menu. Nestas opções pode ser incluído entre outros o seu substituto, caso definiu um número do substituto.

### Requisitos

Deve encontrar-se no menu principal do modo de controlo de *Ergo*.

Como chegar ao modo de controlo está descrito em [Parágrafo 2.1, "Acesso ao modo de controlo", na pág. 28.](#)

### Diagrama de funções para a função Definir número do substituto



### Procedimento para a definição do número do substituto

Para definir o número do substituto, as seguintes introduções são necessárias:

1. No menu principal do modo de controlo escolha a função 8, **Definir/Alterar opções de mensagens**.  
As funções deste menu são-lhe anunciados.
2. Escolha, por meio da tecla 1, a função **Definir número do substituto**.  
Quando disponível, o anúncio do número do substituto na altura colocado pelo sistema é reproduzido. Em seguida, depois do anúncio: “*Número do substituto?*” introduza um número do substituto.
3. Introduzir o número de substituto.
4. Prima a tecla asterisco \* para terminar a sua introdução.

Para confirmação que definiu o número do substituto, obtém do sistema o anúncio: “*O número do seu substituto foi alterado*”. Assim, este procedimento foi terminado.

Depois volta automaticamente no ramo do menu **Definir/alterar opções de mensagens** e pode realizar mais processamentos.

## O controlo de Ergo (Iniciação rápida)

### Definir número do substituto

Se desejar terminar a edição das opções de mensagens prima, no ramo do menu **Definir/alterar opções de mensagens** a tecla cardinal # para voltar ao menu principal. Então pode continuar o trabalho com *Ergo*.

Quando quiser terminar *Ergo*, simplesmente pousar o auscultador.








### O que fazer...

- ...quando “se perdeu” no menu?  
Prima a tecla cardinal #. Em geral isto o faz voltar ao menu principal. Nalguns casos poderá ser necessário premir a tecla cardinal # várias vezes de seguida de forma a ser possível voltar aos planos individuais do menu.
- ...quando quiser manter a número do substituto já existente?  
Após a reprodução do número substituto presentemente utilizado no sistema prima a tecla cardinal #. O número será mantido e voltará ao menu para a definição das opções de mensagens.
- ...quando errou na introdução do número do substituto?  
Após a introdução do número de telefone prima a tecla cardinal #. Volta ao menu para a definição do número do substituto (Anúncio: “*Número do substituto?*”) e poderá então voltar a introduzir o número substituto.

### 3 A utilização do *Ergo* (referência de comandos)






#### 3.1 Marcar a própria caixa de correio

Pode aceder à sua caixa de correio a partir do seu telefone ou também de qualquer outro telefone interno ou externo. Quando chamar a sua caixa de correio através da rede pública de telefone, marque primeiro o número de telefone da sua organização, seguido do número de acesso ao serviço para o modo controlo. Depois de ter introduzido o número de acesso ao serviço e obtida confirmação, iniciam de imediato os anúncios, que o conduzem pelo menu.

Função	Teclas de introdução
<b>Quando chamar através da rede pública de telefone:</b> Marcar o número da linha da sua organização através da rede pública de telefone, então continuar com a introdução do número de acesso ao serviço.	
<b>Ou</b>	
<b>A partir de uma ligação qualquer dentro da sua organização:</b> Introduzir directamente o número de acesso ao serviço. Através de um anúncio vai agora ser-lhe solicitada a introdução do número da caixa de correio.	
<b>Então</b>	
<b>Seleção da caixa de correio:</b> Introdução do seu número da caixa de correio e confirmação da introdução com a tecla asterisco.	 
<b>No caso de uma introdução errada do número da caixa de correio:</b> Apagar a introdução completa com a tecla cardinal e depois repetir a introdução do número da caixa de correio. Voltar a confirmar esta introdução com a tecla asterisco. Através de um anúncio será requerida a introdução do seu número PIN.	  

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

Marcar a própria caixa de correio

Função	Teclas de introdução
<b>Depois</b>	
<b>Introduzir o número do PIN:</b> Introduza o número de PIN e confirme a introdução com a tecla asterisco. Se confirmou um PIN errado com a tecla asterisco, tem de efectuar o logon de novo no sistema, introduzindo o número da caixa de correio. <b>Nota 1:</b> Se o seu sistema estiver configurado para lhe permitir o acesso à sua caixa de correio directamente após premir a tecla asterisco (identificação ANI), será solicitado automaticamente a repetir a introdução do PIN, caso o tenha introduzido errado. <b>Nota 2:</b> A quantidade permitida de tentativas de introdução do PIN é limitada pelo administrador a um valor determinado. Se esse limite for atingido, o acesso à caixa de correio será bloqueado. Esse bloqueio só pode ser anulado pelo administrador.	 
<b>Se necessário</b>	
<b>No caso de introdução errada do número do PIN:</b> Antes de confirmar a introdução do PIN com a tecla asterisco, pode apagar a introdução completa com a tecla cardinal e repetir a introdução do PIN.	  


### 3.1.1 Procedimentos de acesso simplificados

O administrador pode configurar o *Ergo* de forma que seja possível o acesso à própria caixa de correio por meio de um procedimento de acesso simplificado.

Ver informações detalhadas no [Parágrafo 1.10.2.11, "Acesso acelerado ao modo de controlo"](#), na pág. 22.

### 3.1.2 Terminar o *Ergo*

Poderá a qualquer momento, ou seja, onde quer que se encontre no menu, terminar a ligação com o *Ergo*. A ligação com *Ergo* é terminada, simplesmente pousando o auscultador do seu telefone:

Função	Utilização
<b>Terminar a ligação ao Ergo:</b> Pousar o microtelefone. Aí será, se necessário, enviada uma mensagem definida ou será guardada uma alteração das configurações.	



## 3.2 As funções no modo de controlo

Poderá utilizar a sua própria caixa de correio introduzindo primeiro o número de acesso ao serviço do modo de controlo para tal estabelecido (em caso de dúvida poderá pedi-lo ao administrador do sistema), introduzindo de seguida o número da caixa de correio e depois o seu número do PIN. Para a primeira utilização da sua caixa de correio irá receber, do seu administrador do sistema, um número de PIN para o primeiro logon. Este terá de ser modificado durante o seu primeiro logon. Por motivos de segurança dos seus dados deverá anotar o seu número do PIN. Para realizar a marcação da sua caixa de correio não interessa de onde se encontra a ligar. Depois de terminar com êxito o procedimento de registo pode utilizar a sua caixa de correio sem limitações.

No modo de controlo com o *Ergo* poderá:

- Editar mensagens recebidas novas ou já reproduzidas:
  - Reproduzir mensagens novas ou já reproduzidas. Podem ser reproduzidas todas as mensagens de voz e, quando estiver instalado um conversor Text-to-speech (TTS), também mensagens electrónicas. Nas mensagens de fax será somente reproduzido o respectivo cabeçalho da mensagem, todavia são totalmente utilizáveis as opções de mensagens. Assim poderá, por exemplo, enviar-se um fax por meio da função **Reencaminhar** para um aparelho de fax.
  - Apagar mensagens.
  - Estabelecer ligação directa ao remetente de uma mensagem.
  - Enviar de imediato uma resposta ao remetente.
  - Adicionar um comentário à mensagem e reencaminhá-la.
- Gravar e enviar novas mensagens de voz.
- Gravação directa do anúncio de saudação “Anúncio de hoje”.
- Sequências de teclas definidas por si para uma activação mais rápida de funções do menu frequentemente necessárias.
- Estabelecer directamente uma ligação telefónica a uma outra extensão ou para o posto de operadora.
- Num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes aceder aos seus dados de calendário.
- Estabelecer o estado de recepção para um convite para reuniões.
- Alterar as suas opções da caixa de correio – estas incluem, no modo standard:
  - A gravação de um anúncio de saudação e a sua activação.

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo



- A gravação do seu nome, que então será mencionado ao destinatário como indicação de remetente no cabeçalho da mensagem.
- A comutação do modo standard para o modo avançado.
- Adicionalmente, no modo avançado:
  - A gravação de até 9 anúncios de saudação e activação de uma dessas saudações.
  - A definição dos números de confiança (no máximo três).
  - A escolha da configuração do idioma para os anúncios do sistema.
  - Alteração do número pessoal PIN para o acesso telefónico.
- Alterar as suas opções de mensagens (apenas possível no modo avançado):
  - Configurar a função de notificação (notificação sobre mensagens recém-chegadas). Aí pertence a definição de um número de telemóvel, para qual a notificação será enviada e para quais tipos de mensagens deve ser enviada uma notificação.
  - A afinação de mais opções específicas de mensagens. São a alteração da selecção ou filtração na caixa de correio, e a recepção de mensagens com atributos como “urgente” ou “confidencial”.

Algumas introduções padrão são possíveis para o controlo. Contudo, apenas é possível seleccionar as opções que tenham uma relevância lógica para o respectivo menu. Ver [Parágrafo 1.10.2.7, "A programação padrão das teclas"](#), na [pág. 19](#).

### 3.2.1 Vista geral das funções no menu principal



Na apresentação geral seguinte encontram-se listadas todos os comandos que podem ser chamados a partir do menu principal. Na secção “Parágrafo” pode apurar, onde pode encontrar a descrição pormenorizada desta função neste manual:

Função	Tecla
Activar os anúncios detalhados de utilização para o menu principal. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.1, "Ligar os anúncios de funcionamento detalhados"</a> , na <a href="#">pág. 46</a> .	<div>0</div>
Acesso aos dados de calendário num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.7, "Acesso aos dados do calendário num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes."</a> , na <a href="#">pág. 58</a> .	<div>1</div>

Função	Tecla
<p>Ouvir mensagens recebidas, não lidas ou já lidas.</p>  <p>O utilizador deve então configurar, por meio do <i>Web Assistant</i>, as mensagens a serem consideradas (filtração) e a sua sequência de reprodução (ordenação). Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.2, "Ouvir as mensagens recebidas"</a>, na pág. 46.</p>	2
<p>Aceder ao Unified Communications System.</p> <p>Se a ligação à <i>OpenScape UC Application</i> estiver configurada através do modo <i>Trusted Transfer Mode</i>, permite aceder a algumas das respectivas funções. As funções seguintes estão disponíveis através do <i>OpenScape Voice Portal</i> da <i>OpenScape UC Application</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Programar o seu estado de presença</li> <li>2 Administrar o seu equipamento preferencial</li> <li>3 Aceder às suas conferências</li> <li>6 Aceder às funções do seu calendário no Microsoft Outlook ou no Lotus Notes</li> <li>9 Activar uma das suas regras de encaminhamento</li> </ul> <p><b>Nota:</b> Para obter mais informações sobre a utilização do <i>OpenScape Voice Portal</i>, consultar o manual <i>OpenScape UC Application, Aplicações Cliente</i>.</p>	3
<p>Gravar ou alterar o "Anúncio de hoje".</p> <p>Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.5, "Gravação directa do "Anúncio de hoje""</a>, na pág. 55.</p>	4
<p>Gravar e enviar novas mensagens de voz.</p> <p>Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.4, "Gravar e enviar nova mensagem"</a>, na pág. 53.</p>	5
<p>Chamar as sequências de teclas por si definidas.</p> <p>Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.6, "Utilizar as sequências de teclas definidas por si"</a>, na pág. 57.</p>	6
<p>Estabelecer uma ligação com interlocutor qualquer.</p> <p>Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.8, "Chamar outros interlocutores a partir do menu principal"</a>, na pág. 62.</p>	7
<p>Definição das opções da caixa de correio. Aqui realiza-se a gravação de um anúncio de saudação, no nome próprio bem como a comutação do modo standard para o modo avançado.</p>  <p>As configurações destas funções poderão ser estabelecidas por meio do <i>Web Assistant</i>. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.3.9, "As opções da caixa de correio"</a>, na pág. 63.</p>	9

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Adicionalmente, no modo avançado</b>	
<p>Configurar opções de mensagens adicionais. Neste modo poderão configurar-se as funções de notificação e as opções de mensagens adicionais.</p> <p> As configurações destas funções poderão ser estabelecidas por meio do <i>Web Assistant</i>. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.4.1, "Definição das opções de mensagens no modo avançado"</a>, na <a href="#">pág. 69</a>.</p>	<div>8</div>
<p>Definir as opções da caixa de correio com funções alargadas. Uma pessoa agora pode, por exemplo gravar até nove anúncios de saudação e seleccioná-los de acordo com a situação, definir números de confiança, alterar a selecção do idioma para os anúncios do sistema bem como alterar o número do PIN próprio.</p> <p> As configurações destas funções poderão ser estabelecidas por meio do <i>Web Assistant</i>. Ver também <a href="#">Parágrafo 3.2.4.2, "Definição das opções da caixa de correio no modo avançado"</a>, na <a href="#">pág. 74</a>.</p>	<div>9</div>

### 3.2.2 Possibilidades de selecção no menu principal do modo de controlo

Para a seguinte descrição das funções individuais presumimos que já se encontra no menu principal. Poderá alcançá-lo marcando o código de serviço para o modo de controlo, com a introdução posterior do seu número de caixa de correio e o seu número do PIN pessoal (para tal consulte [Parágrafo 3.1, "Marcar a própria caixa de correio"](#), na [pág. 39](#)). Com a marcação no modo de controlo podem existir dois cenários iniciais distintos:

1. Desde a última consulta da caixa de correio entrou uma nova mensagem.  
Anúncio: *"Tem uma mensagem não lida"*.

---

**NOTA:** Caso neste período tenham entrado várias novas mensagens é anunciada então a quantidade das novas mensagens: *"Tem x mensagens não lidas"*.

---

Além das outras funções propostas no menu pode, carregando na tecla 2, iniciar a reprodução das mensagens. Na ocasião são reproduzidas primeiro as mensagens ainda não lidas, depois as já lidas. A saída depende das configurações da caixa de correio seleccionadas. Por defeito encontra-se predefinido que todas as mensagens do directório "Caixa de entrada" são mostradas pela ordenação seguinte:

- Primeiro as mensagens não lidas marcadas como urgentes, depois

- as mensagens normais não lidas - mensagem mais recente primeiro, na sequência correio de voz, fax, e-mail



WebAssistant

As configurações correspondentes para tal poderão ser aplicadas no *Web Assistant*, no **sistema de correio de voz**.

---

**NOTA:** Se no *Web Assistant* estiver activada a opção **Reprodução imediata de novas mensagens ao aceder à caixa de correio**, as novas mensagens serão reproduzidas imediatamente. Poderá encontrar esta opção na página das configurações **Sistema de correio de voz**, em **Outras opções**.

---

Carregando na tecla cardinal poderá, a qualquer momento, cancelar a reprodução e voltar ao menu principal, quando quiser escolher uma outra função.

2. Entretanto não deu entrada nenhuma nova mensagem. Anúncio: “*Não tem novas mensagens*”.

Se quiser iniciar a reprodução das mensagens já lidas, então pode fazê-lo carregando na tecla 2. Também aqui poderá cancelar a qualquer momento a reprodução (tecla cardinal) e voltar ao menu principal. Em alternativa pode obviamente também chamar qualquer outra das funções propostas do menu principal.

Durante a consulta das mensagens será, em ambos os casos, reproduzido primeiro o cabeçalho da mensagem (Header). Este anúncio contém informações referentes ao número da mensagem, do estado (lida ou não lida), do tipo de mensagem (correio de voz, correio electrónico etc.), do remetente e da hora de entrada. Em seguida é reproduzido o assunto e depois a própria mensagem em questão (corpo da mensagem). Depois de ter ouvido todas as mensagens até à última, voltará automaticamente ao menu principal e poderá então executar outros procedimentos.

## 3.2.3 Procedimento no modo standard


### 3.2.3.1 Ligar os anúncios de funcionamento detalhados

Os anúncios de funcionamento são mantidos de forma que possa manobrar o mais rapidamente possível entre os ramos de menu. Se por acaso não entender um anúncio poderá esperar que lhe sejam fornecidos anúncios mais detalhados relativamente às opções de funcionamento do sistema.

Função	Tecla
<b>Deixar que sejam fornecidos anúncios de funcionamento mais detalhados para o menu principal:</b> No menu principal, premir a tecla 0.	<div>0</div>

### 3.2.3.2 Ouvir as mensagens recebidas

Acede a este submenu ao premir a tecla 2 no menu principal.

Função	Tecla
<b>Ouvir mensagens recebidas, nova ou já lidas:</b> No menu principal, premir a tecla 2.  WebAssistant A sequência para a saída (ordenar por urgência, hora de entrada e serviço), a selecção do serviço (filtração de acordo com o tipo de mensagem) ou se apenas devem ser emitidas as mensagens não lidas pode ser configurado por meio do <i>Web Assistant</i> . As configurações correspondentes para tal são aplicadas no <i>Web Assistant</i> , na página <b>Sistema de correio de voz</b> , em <b>Processar as mensagens no telefone</b> .	<div>2</div>

Após ter premido a tecla 2 inicia-se imediatamente a reprodução do cabeçalho da primeira mensagem; Depois realiza-se, caso nenhuma função de processamento estiver escolhida, automaticamente a reprodução do texto da mensagem.

---

**NOTA:** Por defeito, o sistema encontra-se configurado de forma que as mensagens não lidas sejam emitidas iniciando na mensagem mais nova (primeiro as marcadas como urgentes).

---

#### O controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem

Durante a reprodução do cabeçalho da mensagem (o assim chamado header) existem as seguintes possibilidades de introdução para o controlo do procedimento da reprodução ou para a escolha de outras opções:

Função	Tecla
<b>Cancelar a reprodução do cabeçalho da mensagem e passar directamente do assunto da mensagem e do corpo da mensagem:</b> premir a tecla 2.	<b>2</b>
<b>Voltar para a mensagem anterior:</b> premir a tecla 1. O procedimento de reprodução continua com o cabeçalho da mensagem da mensagem anterior.	<b>1</b>
<b>Saltar para a próxima mensagem:</b> premir a tecla 3. O procedimento de reprodução continua com o cabeçalho da mensagem da mensagem seguinte.	<b>3</b>
<b>Apagar a mensagem, cuja cabeçalho acaba de ser reproduzido:</b> premir a tecla 9.	<b>9</b>
<b>Salta para o final da mensagem actual e passa para o menu "Opções de controlo":</b> premir a tecla 8. De seguida poderão chamar-se funções adicionais que são depois aplicadas à mensagem actual ou que disponibilizam opções de controlo adicionais: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Responder a mensagem</li> <li>• Reencaminhar uma mensagem</li> <li>• Editar anexos</li> <li>• Voltar a reproduzir a mensagem</li> <li>• Voltar para a mensagem anterior</li> <li>• Saltar para a próxima mensagem</li> <li>• Apagar a mensagem</li> <li>• Chamar o remetente</li> </ul> Poderá consultar a descrição detalhada destas funções em <a href="#">Parágrafo 3.2.3.3, "Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem"</a> , na pág. 49.	<b>8</b>
<b>Cancelar a reprodução de mensagens e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	<b>#</b>
<b>Requerer ajuda extensa para as funções,</b> que estão disponíveis durante a reprodução do cabeçalho da mensagem: premir a tecla 0.	<b>0</b>

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo


#### Controlo durante a reprodução da mensagem

Durante a reprodução da própria mensagem (o chamado corpo da mensagem) existem as seguintes possibilidades de introdução para o controlo do procedimento da reprodução ou para a escolha de outras opções:

Função	Tecla
<b>Reprodução da mensagem incluindo o cabeçalho da mensagem, iniciar de novo:</b> premir a tecla 2.	<b>2</b>
<b>Voltar para a mensagem anterior:</b> premir a tecla 1.	<b>1</b>
<b>Saltar para a próxima mensagem:</b> premir a tecla 3.	<b>3</b>
<b>Parar/Iniciar (pausar) a reprodução da mensagem:</b> premir a tecla 5.	<b>5</b>
<b>rebobinar a reprodução em oito segundos ou três frases:</b> premir a tecla 4.	<b>4</b>
<b>avançar a reprodução em oito segundos ou três frases:</b> premir a tecla 6.	<b>6</b>
<b>Salta para o final da mensagem actual e passa para o menu</b> <b>Opções de controlo:</b> premir a tecla 8. De seguida poderão chamar-se funções adicionais que são depois aplicadas à mensagem actual ou que disponibilizam opções de controlo adicionais: <ul style="list-style-type: none"><li>• Responder a mensagem</li><li>• Reencaminhar uma mensagem</li><li>• Editar anexos</li><li>• Voltar a reproduzir a mensagem</li><li>• Voltar para a mensagem anterior</li><li>• Saltar para a próxima mensagem</li><li>• Apagar a mensagem</li><li>• Chamar o remetente</li></ul> Poderá consultar a descrição detalhada destas funções em <a href="#">Parágrafo 3.2.3.3, "Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem"</a> , na pág. 49.	<b>8</b>
<b>Apagar a mensagem, que acaba de ser reproduzida:</b> premir a tecla 9.	<b>9</b>
<b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b> premir a tecla 0.	<b>0</b>
<b>Cancelar a reprodução de mensagens e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	<b>#</b>
















### 3.2.3.3 Opções de controlo durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem

Função	Tecla
<b>Responder a mensagem:</b> Após carregar na tecla 8 durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem:	
<b>Responder a mensagem de imediato:</b> premir a tecla 5. Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronúncia do texto da resposta depois do sinal.	5
<b>Parar a gravação da resposta (pausa):</b> premir a tecla asterisco. Se necessário poderá continuar-se com a gravação voltando a premir a tecla 5.	*
<b>Enviar resposta:</b> premir a tecla asterisco. Em alternativa, a mensagem será transmitida quando terminar a ligação para o <i>Ergo</i> ao pousar o auscultador.	*
<b>Reprodução da resposta (para verificação):</b> premir a tecla 2. Ser-lhe-á outra vez reproduzida o texto pronunciado.	2
<b>Continuar a gravação (terminar a pausa):</b> premir a tecla 5.	5
<p><b>Sinalização desta mensagem como “urgente” e/ou “confidencial”:</b> premir a tecla 8.</p> <p><b>Nota:</b> As mensagens marcadas como confidencial não podem ser reencaminhadas pelo destinatário.</p> <p><b>Observação:</b> As possibilidades de sinalização como “urgente” e “confidencial” apenas são oferecidas por anúncio no menu e também são apenas executáveis se o destinatário o permitir explicitamente para as suas mensagens. Além disto, uma sinalização deste género somente funciona no próprio sistema de correio de voz e no Web Assistant. Numa transmissão de mensagens para um sistema externo, por exemplo para Mirosoft Exchange, esta funcionalidade perde-se.</p> <p>A definição para o facto de as mensagens endereçadas à sua pessoa poderem ou não ser sinalizadas como “urgentes” e/ou “confidenciais” poderá ser consultada no menu <i>Ergo</i> (modo avançado) , em <b>Opções de mensagens &gt; Opções de mensagens adicionais</b>.</p> <div>  <p>WebAssistant</p> </div> <p>Estas opções também poderão ser aplicadas no <i>Web Assistant</i>. Na página <b>Sistema de correio de voz em Opções do chamador</b> pode realizar as definições correspondentes. Para tal configurar as opções:</p> <p><b>Os chamadores podem deixar mensagens urgentes</b> ou <b>Os chamadores podem deixar mensagens confidenciais</b></p>	8

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Rejeitar a gravação actual e iniciar uma nova gravação:</b> premir a tecla 4.	
<b>Cancelar a resposta e voltar para o menu com as funções opcionais para esta mensagem:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b> premir a tecla 0.	
<b>Reencaminhar uma mensagem:</b> Após carregar na tecla 8 durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem:	
<b>Encaminhar a mensagem actual para outro destinatário:</b> Premir a tecla 8. Aí é possível anexar um comentário de voz a um correio de voz e, caso tenha sido configurado pelo administrador, a um e-mail. <b>Observação 1:</b> A mensagem pode ser reencaminhada simultaneamente para vários interlocutores. <b>Observação 2:</b> Através desta função pode reencaminhar um fax recebido para a reprodução numa máquina de fax.	
<b>Marcar destinatário:</b> Marcar o número e premir a tecla asterisco. Após a confirmação com a tecla asterisco ser-lhe-á perguntado se deseja endereçar (marcar) outros interlocutores. Anúncio: "Destinatário seguinte?", para também fazer chegar a este a mensagem. Para tal pode simplesmente repetir o procedimento acima descrito com os correspondentes números de telefone: Introduzir o numero de telefone e premir a tecla asterisco, etc.	 
<b>Terminar introdução do número de telefone:</b> Voltar a premir a tecla asterisco. Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronúncia do comentário depois do sinal.	
<b>Se necessário</b>	
<b>Correcção de um número de telefone introduzido erradamente:</b> premir a tecla cardinal. Após ter premido a tecla cardinal voltará ao ponto do menu no qual é feita a introdução do número de telefone.	
<b>Depois da gravação do comentário tem à disposição as seguintes funções:</b>	
<b>Terminar (pausar) a gravação do comentário:</b> premir a tecla asterisco. Se necessário, poderá continuar-se a gravação voltando a premir a tecla 5; o accionamento da tecla asterisco corresponde portanto também à função de pausa.	
<b>Enviar mensagem com comentário:</b> premir a tecla asterisco.	
<b>Reprodução do comentário (para verificação):</b> premir a tecla 2.	
<b>Continuar a gravação do comentário após uma pausa:</b> premir a tecla 5.	

Função	Tecla
<p><b>Sinalização desta mensagem como “urgente” e/ou “confidencial”:</b>                      premir a tecla 8.  <b>Nota:</b> As mensagens marcadas como confidencial não podem ser reencaminhadas pelo destinatário.  <b>Observação:</b> As possibilidades de sinalização como “urgente” e “confidencial” apenas são oferecidas por anúncio no menu e também são apenas executáveis se o destinatário o permitir explicitamente para as suas mensagens. Além disto, uma sinalização deste género somente funciona no próprio sistema de correio de voz e no Web Assistant. Numa transmissão de mensagens para um sistema externo, por exemplo para Mirosoft Exchange, esta funcionalidade perde-se.                      A definição para o facto de as mensagens endereçadas à sua pessoa poderem ou não ser sinalizadas como “urgentes” e/ou “confidenciais” poderá ser consultada no menu <i>Ergo</i> (modo avançado) , em <b>Opções de mensagens &gt; Opções de mensagens adicionais</b>.</p> <p> Estas opções também poderão ser aplicadas no <i>Web Assistant</i>. Na página <b>Sistema de correio de voz em Opções do chamador</b> pode realizar as definições correspondentes. Para tal configurar as opções:  <b>Os chamadores podem deixar mensagens urgentes</b>                      ou  <b>Os chamadores podem deixar mensagens confidenciais</b></p>	8
<p><b>Rejeitar a gravação do comentário actual e iniciar uma nova gravação:</b>                      premir a tecla 4.</p>	4
<p><b>Cancelar a gravação do comentário e voltar para o menu com as funções opcionais para esta mensagem:</b>                      premir a tecla cardinal.</p>	#
<p><b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b>                      premir a tecla 0.</p>	0
<p><b>Reproduzir o anexo:</b> Após carregar na tecla 8 durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem:  <b>Nota:</b> Esta função apenas é oferecida se tiver sido entregue na sua caixa de correio uma mensagem com anexo.</p>	
<p><b>Reproduzir o anexo:</b>                      premir a tecla 6.</p>	6
<p><b>Durante a reprodução do anexo:</b></p>	
<p><b>Mudar para o anexo anterior:</b>                      premir a tecla 1.</p>	1
<p><b>Voltar a reproduzir o anexo:</b>                      premir a tecla 2.</p>	2
<p><b>Mudar para o anexo seguinte:</b>                      premir a tecla 3.</p>	3

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Rebobinar durante a reprodução do anexo:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Parar/continuar a reprodução:</b> premir a tecla 5.	5
<b>Saltar durante a reprodução do anexo:</b> premir a tecla 4.	6
<b>Ligar a ajuda para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Após a reprodução do anexo:</b>	
<b>Mudar para o anexo anterior.</b> premir a tecla 1.	1
<b>Voltar a reproduzir o anexo:</b> premir a tecla 2.	2
<b>Mudar para o anexo seguinte:</b> premir a tecla 3.	3
<b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Outras opções de controlo:</b> Após carregar na tecla 8 durante a reprodução do cabeçalho da mensagem ou da mensagem:	
<b>Voltar a reproduzir a mensagem actual:</b> premir a tecla 2.	2
<b>Continuar a reprodução das mensagens com a mensagem antes reproduzida:</b> premir a tecla 1.	1
<b>Continuar a reprodução das mensagens com a mensagem a seguir:</b> premir a tecla 3.	3
<b>Apagar a mensagem actual e continuar com a reprodução da mensagem a seguir:</b> premir a tecla 9.	9
<b>Chamar de novo o remetente directamente:</b> premir a tecla 7.	7
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b> premir a tecla 0.	0

### 3.2.3.4 Gravar e enviar nova mensagem

Por meio desta função poderá enviar-se um correio de voz para um vários destinatários. Para tal pode introduzir os números de telefone um atrás do outro para enviar a mensagem para vários interlocutores individuais, ou pode endereçar uma ou várias listas de difusão (listas de distribuição) para ser enviadas.

Existem dois tipos distintos de listas de difusão:

- Listas de distribuição públicas  
Isto são listas de difusão, que são configuradas pelo seu administrador do sistema e são à disposição a cada utilizador no sistema para endereçar.
- Listas de distribuição pessoais  
Aqui trata-se de listas de distribuição suas, que pode criar e que somente por si podem ser utilizadas.



Poderá criar ou editar a sua lista de distribuição pessoal no *Web Assistant*, na página **Lista de distribuição**.





**NOTA:** Se criar uma lista de distribuição pessoal nova tenha em atenção que deverá impreterivelmente atribuir-lhe um código por meio de **Endereços alternativos do grupo**. Isso é necessário para poder endereçar a lista de distribuição através do teclado do telefone. Por exemplo: Criou uma lista de distribuição com o nome “Partes interessadas”. Então terá ainda de ser atribuído um código (por exemplo 001), a esta lista de distribuição.

Função	Tecla
<b>Gravar e enviar uma nova mensagem:</b> No menu principal, premir a tecla 5. <b>Observação:</b> As mensagens podem ser enviadas simultaneamente para vários destinatários. Isto pode ser realizado através da introdução de vários endereços de destinatários sucessivamente ou através da escolha de uma lista de distribuição.	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">5</div>

Após ter premido a tecla 5 irá ouvir o anúncio: “*Destinatário?*” – poderá iniciar imediatamente com a introdução do(s) número(s) de telefone para a(s) caixa(s) de correio do(s) destinatário(s) ou do código para a lista de distribuição. Encontram-se à sua disposição as seguintes opções de controlo:

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Seleccção de destinatários:</b> Introdução do número da caixa de correio ou do código para a lista de distribuição e confirmação da introdução com a tecla asterisco. Depois de premida a tecla asterisco ser-lhe-á perguntado se quer endereçar (marcar) mais interlocutores. O anúncio toca: "Destinatário seguinte?". Para tal deve repetir simplesmente o procedimento descrito anteriormente. Introduzir os dígitos e premir a tecla asterisco, etc.	 
<b>Se necessário</b>	
Correcção para um número de caixa de correio introduzido de forma errada: premir a tecla cardinal. Após ter premido a tecla cardinal voltará ao ponto do menu da introdução do número de telefone.	
<b>Terminar introdução do número de telefone:</b> premir a tecla asterisco. Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronúncia da mensagem depois do sinal. As demais funções agora possíveis são idênticas às descritas em <a href="#">Parágrafo 3.2.3.3, "Depois da gravação do comentário tem à disposição as seguintes funções:"</a> , na pág. 50.	

### 3.2.3.5 Gravação directa do “Anúncio de hoje”






Poderá gravar um anúncio (“anúncio de hoje”) directamente a partir do menu principal, que apenas será válido para o dia relevante. O sistema encontra-se configurado de forma que este anúncio apenas permaneça activo até à meia-noite do mesmo dia. É tocado o “anúncio de hoje” activado em vez dos anúncios normalmente utilizados. Se o “anúncio de hoje” tiver de ser desactivado antecipadamente também poderá configurá-lo através deste menu.

Função	Tecla
<b>Gravar o anúncio de hoje:</b> No menu principal, premir a tecla 4. A gravação do anúncio de saudação inicia-se imediatamente. Após o sinal poderá então pronunciar uma saudação.	4
<b>Para a gravação do anúncio de hoje (pausar):</b> premir a tecla asterisco. A gravação pode, se necessário, continuar-se premindo a tecla 5.	*
<b>Aplicar o novo anúncio de hoje:</b> premir novamente a tecla asterisco.	*
<b>Reprodução do anúncio de hoje (para controlo):</b> premir a tecla 2.	2
<b>Continuar a gravação do anúncio de hoje:</b> premir a tecla 5.	5
<b>Rejeitar o anúncio de hoje actual e iniciar uma nova gravação:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Cancelar a gravação do anúncio de hoje e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Se estiver ligado o “anúncio de hoje” poderá editá-lo directamente por meio do menu principal. O sistema reconhece automaticamente que o “anúncio de hoje” se encontra activo e coloca as seguintes opções à disposição:

Função	Tecla
<b>Editar o anúncio de hoje:</b> No menu principal, premir a tecla 4.	
<b>Reprodução do anúncio de hoje:</b> premir a tecla 2.	
<b>Voltar a gravar o anúncio pessoal:</b> premir a tecla 5.	
<b>Desactivar o anúncio de hoje:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Cancelar o procedimento mantendo o anúncio de hoje e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla asterisco.	



### 3.2.3.6 Utilizar as sequências de teclas definidas por si

Com as sequências de teclas personalizadas é possível programar nove sequências de introdução e então simplesmente activar através das teclas 1 até 9. Assim pode acelerar a activação de certas funções de menu ou daquelas utilizadas com frequência. A programação das teclas com as sequências desejadas é efectuada através do *Web Assistant*. Seleccionar a página de definições **Definições pessoais > Sistema de correio de voz**. Com o botão **Editar** (junto com as **Teclas de atalho programáveis** acede à página de definições para as sequências de teclas.




Por exemplo: Deseja ligar outro anúncio de saudação no modo avançado. Geralmente, precisa premir sucessivamente as teclas 9, 1, 2 no menu principal. Deseja activar esta sequência de teclas premindo a tecla 1.

No *Web Assistant*, na página **Teclas de atalho programáveis**, efectuar a seguinte introdução do lado do 1:

Sequência de teclas: **912**

Descrição: **Mudar o anúncio de saudação**


















As sequências de teclas definidas por si serão utilizadas no *Ergo* da seguinte forma.

Função	Tecla
<b>Iniciar a função Utilizar sequências de teclas:</b> No menu principal, premir a tecla 6.	
<b>Seleccionar sequência das teclas:</b> Premir uma das teclas 1 até 9 para a sequência de teclas predefinida no <i>Web Assistant</i> .	
<b>Voltar para o menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	

#### 3.2.3.7 Acesso aos dados do calendário num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes.















Esta função possibilita-lhe consultar as suas entradas no calendário (compromissos e reuniões) do Outlook ou Lotus Notes. Aí o sistema acede a estes dados e emite os compromissos introduzidos por meio de um anúncio.

Função	Tecla
<b>Reproduzir os compromissos do calendário:</b> No menu principal, premir a tecla 1. <b>Nota:</b> Acesso aos dados de calendário é somente possível num ambiente Exchange/Outlook ou Lotus Notes.	<b>1</b>
<b>Cancelar e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	<b>#</b>
<b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b> premir a tecla 0.	<b>0</b>
<b>Reproduzir os compromissos:</b> premir a tecla 5. Primeiro serão emitidos os compromissos que expiram hoje numa sequência cronológica. Primeiro será anunciado o título do compromisso com informações relativas aos compromissos ou reuniões. De seguida serão reproduzidos, caso existam, os assuntos das mensagens e o corpo das mensagens da entrada no calendário.	<b>5</b>
<b>Durante o anúncio do título do compromisso dos compromissos de hoje terá as seguintes possibilidades de controlo:</b>	
<b>Reproduzir o compromisso anterior:</b> premir a tecla 1.	<b>1</b>
<b>Cancelar a reprodução do título do compromisso e saltar directamente para o corpo da mensagem da entrada no calendário:</b> premir a tecla 2.	<b>2</b>
<b>Reproduzir o compromisso seguinte:</b> premir a tecla 3.	<b>3</b>
<b>Reproduzir o primeiro compromisso em espera do dia actual:</b> premir a tecla 4.	<b>4</b>
<b>Reproduzir o último compromisso do dia actual:</b> premir a tecla 6.	<b>6</b>
<b>Alterar o estado de aceitação de uma reunião:</b> premir a tecla 8. <b>Nota:</b> Esta função apenas é possibilitada se a entrada do calendário anunciada se tratar de um convite para uma reunião e já tiver sido estabelecido anteriormente o seu estado de aceitação.	<b>8</b>
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	<b>#</b>

Função	Tecla
<b>Durante a reprodução do corpo da mensagem e após a reprodução dos compromissos do dia actuais:</b>	
<b>Voltar a reproduzir os compromissos do dia:</b> premir a tecla 2.	
<b>Reprodução dos compromissos de amanhã:</b> premir a tecla 3.	
<b>Reprodução dos compromissos de depois de amanhã:</b> premir a tecla 6.	
<b>Determinar a data para a reprodução de compromissos:</b> premir a tecla asterisco. Ser-lhe-á solicitada a introdução do ano desejado.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b> premir a tecla 0.	
<b>Se tiver premido a tecla asterisco para reproduzir os seus compromissos relativos a uma determinada data:</b>	
<b>Seleccionar o ano corrente:</b> premir a tecla asterisco. De seguida ser-lhe-á solicitada a introdução do mês desejado.	
<b>Seleccionar outro ano:</b> Introduzir ano (formato: AAAA, por exemplo: 2007).	
<b>Confirmar a introdução relativa à selecção do ano:</b> premir a tecla asterisco. De seguida ser-lhe-á solicitada a introdução do mês desejado.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar à introdução do ano:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Seleccionar o mês corrente:</b> premir a tecla asterisco. De seguida ser-lhe-á solicitada a introdução do dia desejado.	
<b>Seleccionar outro mês:</b> Introduzir o mês (formato: MM, por exemplo: 05 para o mês de Maio do ano seleccionado).	
<b>Confirmar a introdução do mês:</b> premir a tecla asterisco. De seguida ser-lhe-á solicitada a introdução do dia desejado.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar à introdução do ano:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Seleccionar o dia de hoje:</b> premir a tecla asterisco. São anunciadas as entradas do calendário para o dia seleccionado.	

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Seleccionar outro dia:</b> Introduzir o dia (formato: DD, por exemplo: 12 para o dia 12 do mês seleccionado).	
<b>Confirmar a introdução do dia:</b> premir a tecla asterisco. São anunciadas as entradas do calendário para o dia seleccionado.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar à introdução do ano:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Durante o anúncio de cada compromisso terá as seguintes possibilidades de controlo:</b>	
<b>Reproduzir o compromisso anterior do dia seleccionado:</b> premir a tecla 1.	
<b>Reproduzir o compromisso seguinte do dia seleccionado:</b> premir a tecla 3.	
<b>Reproduzir o primeiro compromisso do dia seleccionado:</b> premir a tecla 4.	
<b>Reproduzir o último compromisso do dia seleccionado:</b> premir a tecla 6.	
<b>Alterar o estado de aceitação de uma reunião:</b> premir a tecla 8. <b>Nota:</b> Esta função apenas é possibilitada se a entrada do calendário anunciada se tratar de um convite para uma reunião e já tiver sido estabelecido anteriormente o seu estado de aceitação.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Ligar a ajuda adicional para este menu:</b> premir a tecla 0.	
<p>Se os compromissos anunciados se tratarem de um convite para uma reunião, na primeira consulta ser-lhe-á solicitado que estabeleça o estado de aceitação para o convite. Ficarão então à sua disposição as seguintes opções de controlo durante o anúncio do cabeçalho do compromisso.</p> <p><b>Nota 1:</b> As funções apenas estarão disponíveis se a entrada do calendário anunciada se tratar de um convite para uma reunião para o qual ainda não tenha sido definido um estado de aceitação.</p> <p><b>Nota 2:</b> Após ter definido o estado de aceitação poderá alterá-lo se repetir a reprodução das entradas do calendário e se premir a tecla 8 durante a reprodução do título do compromisso.</p>	
<b>Aceitar o convite:</b> premir a tecla 1.	
<b>Aceitar o convite com restrições:</b> premir a tecla 2.	
<b>Recusar o convite:</b> premir a tecla 3.	


## A utilização do Ergo (referência de comandos)

*As funções no modo de controlo*






Função	Tecla
<b>Não alterar o estado de aceitação:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Após a definição do estado de aceitação, poderá gravar e enviar um comentário de voz para o participante convidado:</b>	
<b>Gravar comentário de voz para o participante convidado e enviá-lo:</b> premir a tecla 5. <b>Nota:</b> Para tal encontram-se à sua disposição as funções que já conhece da gravação de uma mensagem de voz.	5
<b>Não gravar qualquer comentário:</b> premir a tecla cardinal. Irá chegar agora automaticamente à reprodução do assunto da reunião e ao corpo da mensagem do convite.	#

### **3.2.3.8 Chamar outros interlocutores a partir do menu principal**

Através deste tópico de menu pode marcar qualquer outro interlocutor telefónico. Pode por exemplo ser um caixa de correio ou uma ligação externa qualquer. Requisito para a marcação de um interlocutor externo é, que tem a correspondente autorização para tal.

Função	Tecla
<b>Estabelecer uma ligação telefónica para outra extensão:</b> No menu principal, premir a tecla 7.	

Após ter premido a tecla 7 poderá passar imediatamente para a introdução do número de telefone ou, carregando na tecla asterisco, estabelecer uma ligação à central telefónica (posto de operadora):

Função	Tecla
<b>Introdução do número de telefone:</b> Marcar o número.	
<b>Accionar o número de telefone:</b> premir a tecla asterisco. A ligação será estabelecida.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal.</b> Premir a tecla cardinal.	
<b>Em alternativa para a introdução do número de telefone existem as seguintes possibilidades de controlo:</b>	
<b>Estabelecer uma ligação ao posto de operadora:</b> premir a tecla asterisco. <b>Observação:</b> Para tal terá de estar definido o posto da operadora nas configurações da caixa de correio de voz.	
<b>Ou</b>	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal.</b> Premir a tecla cardinal.	

### **3.2.3.9 As opções da caixa de correio**

Poderá aplicar ou alterar as configurações sua caixa de correio através das opções da caixa de correio. Independentemente da definição do modo standard ou do modo avançado, no modo de controlo encontram-se à sua disposição as seguintes opções de controlo.

- As opções da caixa de correio no modo standard:
  - a) Gravar um anúncio de saudação
  - b) Gravar o anúncio do nome
  - c) Mudança para o modo avançado
- As opções da caixa de correio no modo avançado:
  - a) Gravar até nove anúncios de saudação
  - b) Selecção e activação de anúncios de saudação para determinadas ocorrências
  - c) Determinar se a anúncio apenas deve ser reproduzido (anúncio informativo) ou se o chamador pode deixar uma mensagem (atendedor automático)
  - d) Gravar um anúncio de nome
  - e) Definição de no máximo três números de confiança (Trusted Numbers)
  - f) Selecção do idioma
  - g) Alterar número PIN

A descrição do controlo das opções da caixa de correio no modo avançado encontra-se descrita em [Parágrafo 3.2.4, "O modo avançado no modo de controlo"](#), na [pág. 67](#).



WebAssistant


**NOTA:** As funcionalidades listadas em cima também podem configurar-se por meio do *Web Assistant*.

---



### 3.2.3.10 As opções da caixa de correio no modo standard

Função	Tecla
<b>Programação das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	9

Após ter premido a tecla 9 poderá escolher de entre as funções seguintes:

Função	Tecla
<b>Gravação de um novo anúncio de saudação:</b> premir a tecla 1.  Também poderá criar o anúncio por meio do <i>Web Assistant</i> . Ai encontrará os elementos correspondentes para a gravação de um anúncio de saudação na página de configurações <b>Gravações</b> . De seguida, caso esteja disponível, primeiro será reproduzido o anúncio de saudação activado de momento.	1
<b>Manter a gravação antiga e voltar ao menu das opções da caixa de correio:</b> premir a tecla asterisco.	*
<b>Ou</b>	
<b>Apagar a gravação e voltar ao menu das opções da caixa de correio:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Ou</b>	
<b>Gravação do anúncio de saudação:</b> premir a tecla 5. Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronúncia do texto de saudação depois do sinal.	5
<b>Parar (pausar) a gravação do anúncio de saudação:</b> premir a tecla asterisco. Se necessário poderá continuar-se com a gravação premindo a tecla 5.	*
<b>Aplicar novo anúncio:</b> premir novamente a tecla asterisco.	*
<b>Reprodução do anúncio de saudação (para verificação):</b> premir a tecla 2.	2
<b>Continuar a gravação do anúncio de saudação após uma pausa:</b> premir a tecla 5.	5
<b>Rejeitar a gravação do anúncio de saudação actual e iniciar uma nova gravação:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Cancelar a gravação do anúncio de saudação e voltar ao menu "Opções da caixa de correio":</b> premir a tecla cardinal.	#



Função	Tecla
<b>Solicitar uma ajuda mais detalhada para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Outras possibilidades de regulação para as opções da caixa de correio:</b>	
<b>Ramificações no menu sobre a gravação do próprio nome:</b> Premir a tecla 2. Imediatamente será agora reproduzido o anúncio do seu nome.  Também poderá criar o anúncio por meio do <i>Web Assistant</i> . Aí encontrará os elementos correspondentes para a gravação de um anúncio de saudação na página de configurações <b>Gravações</b> .	2
<b>Manter a gravação e voltar ao menu “Opções da caixa de correio”:</b> premir a tecla asterisco.	*
<b>Ou</b>	
<b>Nova gravação do próprio nome:</b> premir a tecla 5. Um anúncio irá solicitar-lhe que pronuncie o seu nome depois do sinal. Após a pronúncia do nome encontram-se à sua disposição as mesmas funções que se encontram à disposição aquando da gravação do anúncio de saudação.	5
<b>Parar (pausar) a gravação do próprio nome:</b> premir a tecla asterisco. Se necessário poderá continuar-se com a gravação premindo a tecla 5.	*
<b>Aplicar o novo anúncio de nome:</b> premir novamente a tecla asterisco.	*
<b>Reprodução do anúncio de nome (para verificação):</b> premir a tecla 2.	2
<b>Continuar a gravação do anúncio do nome após uma pausa:</b> premir a tecla 5.	5
<b>Rejeitar a gravação do anúncio de nome actual e iniciar uma nova gravação:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Cancelar a gravação do anúncio do nome e voltar ao menu “Opções da caixa de correio”:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Solicitar uma ajuda mais detalhada para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Outras opções da caixa de correio:</b>	
<b>Comutar para o modo avançado:</b> premir a tecla 9.  A comutação para o modo avançado também pode fazer-se por meio do <i>Web Assistant</i> . Para tal consulte aí a página <b>Sistema de correio de voz &gt; Selecção de modo</b> .	9
<b>Solicitar uma ajuda mais detalhada para este menu:</b> premir a tecla 0.	0

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

*As funções no modo de controlo*

Função	Tecla
Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal: premir a tecla cardinal.	#

### 3.2.4 O modo avançado no modo de controlo

No modo avançado é possível aceder a todas as opções da caixa de correio à disposição bem como a definição das opções de mensagens.

Poderá mudar o modo correspondente premindo no menu principal duas vezes na tecla 9. Chamando esta função irá comutar para o outro modo. Se não tiver a certeza em que modo se encontra presentemente, então consulte a página **Sistema de correio de voz** no *Web Assistant* ou ouça simplesmente os anúncios do menu das opções. O anúncio: “*Modo standard com 9*” significa que a ligará o modo standard com a tecla 9, o que significa que de momento se encontra no modo avançado.



A comutação para o modo avançado também pode fazer-se por meio do *Web Assistant*. Para tal consulte aí a página **Sistema de correio de voz > Selecção de modo**.

No modo avançado podem configurar-se adicionalmente as seguintes opções:

Opções de mensagens (por meio da tecla 8):

- Definição de um substituto que pode ser acedido directamente no modo de atendedor de chamadas por meio do assistente de mensagens.
- Introdução do número de telemóvel ao qual se pode aceder directamente no modo de atendedor de chamadas, por meio do assistente de mensagens, e para o qual serão enviadas as notificações.
- Definição dos tipos de mensagens para os quais deverá suceder uma notificação.
- Activação/desactivação do assistente de mensagens.
- Estabelecer outras opções de mensagens. Por exemplo: Seleccionar a sequência de ordenação e a filtração ou atribuir atributos às mensagens (urgente, confidencial).



As opções das mensagens também poderão ser configuradas por meio do *Web Assistant*. Para tal consulte também a página **Sistema de correio de voz e Notificação**.

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### *As funções no modo de controlo*

Opções avançadas da caixa de correio (por meio da tecla 9):

- Anúncios de saudação:
  - Preparação de até nove anúncios de saudação.
  - Activação de um destes anúncios.
- Gravar o próprio nome (procedimento conforme o do modo standard).
- Definição de “números de confiança”.
- Selecção do idioma para os anúncios do sistema.
- Alteração do número do PIN.
- Voltar ao modo standard.



As opções das mensagens também poderão ser configuradas por meio do *Web Assistant*. Para tal ver a Página **Gravações e Sistema de correio de voz**.

### 3.2.4.1 Definição das opções de mensagens no modo avançado

As opções de mensagens possibilitam a definição de um substituto e de um número de telemóvel, aos quais é possível estabelecer directamente uma ligação a partir do modo de atendedor de chamadas, por meio do assistente de mensagens. As notificações que instruir por meio da entrada de novas mensagens também irão para o número de telemóvel aqui introduzido. No caso de uma notificação ser-lhe-á enviada para o seu telemóvel uma mensagem por meio de SMS. Aí poderá estabelecer-se para que tipos de mensagens será enviada esta notificação

Função	Tecla
<b>Configuração das opções de mensagens:</b> No menu principal, premir a tecla 8.	8

#### Definição de um substituto

O substituto é uma ligação telefónica oferecida para selecção no modo de atendedor de chamadas, por meio do assistente de mensagens. Esta poderá ser uma ligação qualquer. No entanto também poderia ser a sua caixa de correio, para a qual desviaria então o chamador.



A definição do substituto também poderá fazer-se por meio do *Web Assistant*. Para tal consulte aí a página **Sistema de correio de voz**, no campo **Número de marcação directa do substituto**.

Premindo a tecla 1 irá para o ramo do menu que serve para a determinação do número de telefone do substituto.

Função	Tecla
<b>Definição do número do substituto:</b> premir a tecla 1.	1
<b>Introdução do número de telefone do substituto:</b> Introduzir a sequência numérica.	
<b>Confirmação do número de telefone:</b> premir a tecla asterisco. De seguida regressa ao menu das opções de mensagens.	*
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu para a configuração das opções de mensagens:</b> premir a tecla cardinal. A partir daqui apenas se pode voltar a iniciar este procedimento para se corrigir o número de substituto.	#





## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

#### Definir o número de telemóvel





Este número é-lhe fornecido a partir do menu *Ergo* assistente de mensagens. Além disso será enviada um SMS de notificação para este número de telefone.

Premindo a tecla 2 irá ter ao ramo do menu no qual se define o número de telemóvel.

Função	Tecla
<b>Definição do número de telemóvel:</b> premir a tecla 2.	
<b>Introdução do número de telefone do telemóvel:</b> Introduzir a sequência numérica.	
<b>Confirmação do número de telefone:</b> premir a tecla asterisco. De seguida regressa ao menu das opções de mensagens.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu para a configuração das opções de mensagens:</b> premir a tecla cardinal. A partir daqui apenas se pode voltar a iniciar este procedimento para se corrigir o número do telemóvel.	

#### Definir números de telefone adicionais

Este número de telefone ser-lhe-á oferecido pelo menu *Ergo* no assistente de mensagens, como alternativa adicional de ligação, caso tal tenha sido definido. Premindo a tecla 3 irá ter ao ramo de menu no qual pode ser definido um número de telefone adicional.

Função	Tecla
<b>Definição dos números de telefone adicionais:</b> premir a tecla 3.	
<b>Introdução dos números de telefone adicionais:</b> Introduzir a sequência numérica.	
<b>Confirmação do número de telefone:</b> premir a tecla asterisco. De seguida regressa ao menu das opções de mensagens.	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu para a configuração das opções de mensagens:</b> premir a tecla cardinal. A partir daqui apenas se pode voltar a iniciar este procedimento para se corrigirem os números de telefone adicionais.	

### Configurar a função de notificação

Poderá ser notificado de novas mensagens entradas (E-Mail, Correio de voz ou Fax) por meio da função de notificação. Para tal poderão ser utilizados os serviços seguintes:

- Através de um SMS para um telemóvel



**NOTA:** Por meio *Web Assistant* é possível uma definição detalhada da função de notificação. Aí encontram-se à disposição as seguintes opções adicionais para a notificação:

---


- Activar os serviços adicionais para as notificações:
  - Por meio de uma mensagem de correio electrónico (programação apenas por meio do *Web Assistant*).
  - Activando a LED da caixa de correio no telefone do ambiente de trabalho (programação apenas por meio do *Web Assistant*).
  - Por meio de uma chamada para qualquer telefone (programação apenas por meio do *Web Assistant*).
- Definir notificações simultâneas para vários equipamentos (programação apenas por meio do *Web Assistant*).
- Definir dois equipamentos de notificação alternativos, para o caso de uma notificação falhar (programação apenas por meio do *Web Assistant*).
- Ligação da notificação a um perfil de tempo (programação apenas por meio do *Web Assistant*).

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

#### Ligar a função de notificação

Este ponto do menu apenas lhe é oferecido no menu *Ergo* se tiver definido um número de telefone.

Função	Tecla
<b>Activação das notificações:</b> premir a tecla 4. Poderá agora seleccionar para que tipo de mensagens pretende que sejam enviadas notificações.  As configurações aqui descritas para as opções de notificação também poderão ser configuradas no <i>Web Assistant</i> , na página <b>Notificação</b> .	<b>4</b>
<b>Activar notificação para novos correio de voz entrados:</b> premir a tecla 1.	<b>1</b>
<b>Activar notificação para novas mensagens de fax entradas:</b> premir a tecla 2.	<b>2</b>
<b>Activar notificação para novos e-mails entrados:</b> premir a tecla 3.	<b>3</b>
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu das opções de mensagens:</b> premir a tecla cardinal.	<b>#</b>
<b>Solicitar anúncios de ajuda detalhados para este menu:</b> premir a tecla 0.	<b>0</b>

#### Activação/desactivação do assistente de mensagens

Aqui poderá definir através do seu telefone se, em caso de chamada directa para a sua caixa de correio, o assistente de mensagens é activado imediatamente. Através do assistente de mensagens, é possível disponibilizar várias opções de reencaminhamento definidas por si.





Esta função também pode ser activada por meio do *Web Assistant*. Esta corresponde à configuração **Activar assistente de mensagens, mesmo que se ligue directamente para a caixa de correio seja (modo de reencaminhamento)**.

Função	Tecla
<b>Activação/desactivação do assistente de mensagens.</b> Consoante a programação anterior, o assistente de mensagens é activado ou desactivado: premir a tecla 5.	<b>5</b>

#### Definir as opções de mensagens adicionais.

Esta função permite a definição das opções de mensagens adicionais. Pertencem daí: Ordenação e filtração para a reprodução da mensagem, a comutação anúncio informativo/atendedor automático e permitir que um chamador assinale mensagens como sendo “urgentes” ou “confidenciais”.



Função	Tecla
<b>Definir as opções de mensagens adicionais:</b> premir a tecla 6.	6
<b>Comutar a sequência de ordenação da caixa de correio da predefinição do sistema para as definições definidas pelo utilizador:</b> premir a tecla 1.  <b>WebAssistant</b> <b>Observação:</b> As definições do utilizador para a ordenação de mensagens à saída terão de ser realizadas por meio do <i>Web Assistant</i> . Aí poderá determinar-se em que sequência deverá acontecer a reprodução das mensagens entradas. Os critérios de reprodução “urgência”, “tempo” (a última mensagem primeiro ou a primeira mensagem primeiro) ou “serviço” (na sequência: E-Mail, Fax, correio de voz ou invertido: correio de voz, Fax, E-Mail) poderá aí ser dispostos por qualquer sequência. Poderá encontrar mais informações na descrição do <i>Web Assistant</i> .	1
<b>Comutar a função de filtro da caixa de correio da predefinição do sistema para as definições definidas pelo utilizador:</b> premir a tecla 2.  <b>WebAssistant</b> <b>Observação:</b> As definições do utilizador para os filtros da mensagem são executadas por meio do <i>Web Assistant</i> . Aí poderá definir-se a partir de que pasta da caixa de entrada deverá realizar-se a saída de mensagens, que espaços de tempo passados são considerados e para que serviços se deseja a saída. Poderá encontrar mais informações na descrição do <i>Web Assistant</i> .	2
<b>Permitir ou impedir que as mensagens entradas na caixa de correio por meio do atendedor de chamadas possam ter o atributo “urgente”:</b> premir a tecla 3. <b>Observação:</b> Esta definição não tem qualquer influência em mensagens recebidas por meio de uma lista de distribuição.	3
<b>Permitir ou impedir que as mensagens entradas na caixa de correio por meio do atendedor de chamadas possam ter o atributo “confidencial”:</b> premir a tecla 4. <b>Observação:</b> Esta definição não tem qualquer influência em mensagens recebidas por meio de uma lista de distribuição.	4
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu das opções de mensagens:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Solicitar anúncios de ajuda detalhados para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Possibilidades alternativas de introdução no menu “Opções de mensagens”:</b>	
<b>Iniciar os anúncios de ajuda detalhados para as opções de mensagens:</b> premir a tecla 0.	0

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

*As funções no modo de controlo*

Função	Tecla
Cancelar as configurações no menu “Opções de mensagens” e voltar ao menu principal: premir a tecla cardinal.	#

### 3.2.4.2 Definição das opções da caixa de correio no modo avançado

Além disso, no modo avançado são permitidas possibilidades adicionais para a definição da caixa de correio. Se iniciar agora o submenu para a definição das opções da caixa de correio poderá:

- Criar anúncios de saudação. Isso inclui:
  - a) Preparação de até nove anúncios de saudação.
  - b) Activação destes anúncios.
  - c) Comutar o modo de reprodução da caixa de correio de atendedor automático para anúncios informativos (ouvir simplesmente o anúncio informativo sem a possibilidade de deixar uma mensagem).
- Gravar o próprio nome (procedimento conforme o do modo standard).
- Definir os “Números de confiança”.
- Seleccionar o idioma para os anúncios do sistema.
- Alterar o seu número PIN.
- Voltar a mudar para o modo standard.

### **Criar os anúncios de saudação**



A criação dos anúncios de saudação é feita em três fases:

1. Gravação dos anúncios de saudação (é possível criar nove anúncios diferentes)
2. Activação de um desses nove anúncios
3. Determinar se a sua caixa de correio deve funcionar no modo de resposta ou se apenas deve reproduzir um anúncio informativo (no modo de resposta, um chamador pode deixar uma mensagem, no caso do anúncio informativo apenas é possível ouvir o anúncio de saudação).

Para tal proceda conforme se encontra descrito em cima:



Função	Tecla
<b>Ramificação no submenu para a definição das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	<b>9</b>


Após ter premido a tecla 9 poderá escolher de entre as funções seguintes:

Função	Tecla
<b>Ramificação no submenu para a configuração dos anúncios de saudação:</b> premir a tecla 1.  Também poderá criar os anúncios de configuração por meio do <i>Web Assistant</i> . Para tal ver a Página <b>Gravações</b> . De seguida, primeiro será reproduzido o anúncio de saudação activado de momento. Depois são possíveis as seguintes introduções:	<b>1</b>
<b>Gravação do anúncio de saudação:</b>	
<b>Ramificação no submenu para a gravação do anúncio de saudação:</b> premir a tecla 1.	<b>1</b>
<b>Seleção do local de memorização do anúncio de saudação.</b> Para tal encontram-se à sua disposição as teclas numéricas de 1 a 9 nas quais é/será memorizado o anúncio correspondente: Premir uma das teclas de 1 a 9. Assim será reproduzido o anúncio de saudação memorizado neste local de memória.	
<b>Em alternativa também é possível, em vez da introdução de um número, activar as seguintes funções:</b>	
<b>Solicitar anúncios de ajuda detalhados para este menu:</b> premir a tecla 0.	<b>0</b>
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao submenu para gravação do anúncio de saudação:</b> premir a tecla cardinal.	<b>#</b>

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Após a reprodução do anúncio de saudação seleccionado:</b>	
<b>Gravação de um novo anúncio de saudação:</b> premir a tecla 5. Subsequentemente, um anúncio vem requerer a pronúncia do texto de saudação depois do sinal.	<b>5</b>
<b>Parar (pausar) a gravação do anúncio de saudação:</b> premir a tecla asterisco. Se necessário poderá continuar-se com a gravação premindo a tecla 5.	<b>*</b>
<b>Aplicar o novo anúncio de saudação:</b> premir novamente a tecla asterisco.	<b>*</b>
<b>Reprodução do anúncio de saudação (para verificação):</b> premir a tecla 2.	<b>2</b>
<b>Continuar a gravação do anúncio de saudação após uma pausa:</b> premir a tecla 5.	<b>5</b>
<b>Rejeitar a gravação do anúncio de saudação actual e iniciar uma nova gravação:</b> premir a tecla 4.	<b>4</b>
<b>Cancelar a gravação do anúncio de saudação e voltar ao menu “Opções da caixa de correio”:</b> premir a tecla cardinal.	<b>#</b>
<b>Solicitar anúncios de ajuda detalhados para este menu:</b> premir a tecla 0.	<b>0</b>
<b>Alternativa à gravação do texto de saudação (tecla 5):</b>	
<b>Apagar o anúncio de saudação seleccionado:</b> Premir a tecla cardinal.	<b>#</b>
<b>Manter o anúncio de saudação seleccionado actualmente:</b> premir a tecla asterisco.	<b>*</b>
<b>Solicitar anúncios de ajuda detalhados para este menu:</b> premir a tecla 0.	<b>0</b>
<b>Seleccionar e activar o(s) anúncio(s) de saudação:</b>	
<b>Seleccionar e activar o anúncio de saudação:</b> premir a tecla 2.  WebAssistant A activação dos anúncios de saudação também pode ser feita por meio do <i>Web Assistant</i> . Para tal ver a Página <b>Perfis de tempo</b> .	<b>2</b>
<b>Seleção do local de memorização no qual o anúncio de saudação seleccionado se encontra memorizado.</b> Encontram-se à sua disposição as teclas numéricas de 1 a 9, nas quais se encontram memorizado o anúncio correspondente: premir uma das teclas de 1 a 9. Assim, para controlo será reproduzido o anúncio de saudação memorizado neste local de memória.	


Função	Tecla
<b>Utilizar o anúncio de saudação apenas para mensagens internas:</b> premir a tecla 1.	1
<b>Utilizar o anúncio de saudação apenas para mensagens externas:</b> premir a tecla 2.	2
<b>Utilizar o anúncio de saudação tanto para mensagens internas como para mensagens externas:</b> premir a tecla 3.	3
<b>Cancelar o procedimento e voltar à selecção do anúncio de saudação:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Solicitar um anúncios de ajuda extenso para este tópico de menu:</b> premir a tecla 0. Subsequentemente poderá seleccionar-se imediatamente outro anúncio.	0
<b>Em alternativa também é possível, em vez da introdução de um número, activar as seguintes funções:</b>	
<b>Solicitar um anúncio de ajuda extenso para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao submenu para gravação do anúncio de saudação:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Determinar o modo de resposta:</b>	
<b>Determinar o modo de resposta:</b> premir a tecla 3. Para o modo de resposta são possíveis duas configurações: Modo de atendedor de chamadas e anúncio informativo. Chamando esta função muda-se do estado activo no momento para o outro estado. <b>Nota:</b> O modo de resposta encontra-se predefinido de forma que cada chamador possa deixar uma mensagem na sua caixa de correio (modo de atendedor de chamadas).  A activação do modo de resposta também pode ser feita por meio do <i>Web Assistant</i> . Para tal ver a Página <b>Perfis de tempo</b> .	3
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

#### A gravação do próprio nome


O anúncio do nome no sistema é utilizado para vários objectivos. Por exemplo, para comunicar aos interlocutores que ligarem para a sua caixa de correio, que a ligação foi bem estabelecida. Também no envio de mensagens de voz é utilizada a gravação do nome: Ao reproduzir o correio de voz, no cabeçalho é representada a informação do remetente através deste anúncio do nome.

Função	Tecla
<b>Ramificação no submenu para a definição das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	9
<b>Gravação do próprio nome:</b> premir a tecla 2.  WebAssistant O anúncio de nome também pode ser criado por meio do <i>Web Assistant</i> . Para tal ver a Página <b>Gravações</b> . As demais funções agora possíveis são idênticas às descritas em <a href="#">Parágrafo 3.2.3.3, "Depois da gravação do comentário tem à disposição as seguintes funções:"</a> , na pág. 50.	2













#### A definição dos “Números de confiança”

Através da definição de “números de confiança” (Trusted Numbers) um utilizador pode definir três ligações telefónicas a partir das quais pode obter acesso à sua caixa de correio sem identificação, ou seja sem a introdução do PIN. Para o modo express é obrigatória a definição de um número de confiança, dado que aqui não se encontra prevista a introdução do PIN. É importante que o terminal correspondente, inserido como de confiança, permita a transferência do número de telefone e que esta também está configurada.

**Achtung:** Deve ficar claro, que os “números de confiança” podem resultar em problemas de segurança. Cada pessoa informada sobre uma ligação definida como “Trusted” que tem acesso a este terminal, pode exercer o controlo completo sobre a caixa de correio alheia. Assim, por exemplo, nunca deve o telefone no lugar de trabalho ser definido como “Trusted”, quando outras pessoas têm acesso ao seu lugar de trabalho.



  
WebAssistant  
Os números de confiança também podem ser inseridos no *Web Assistant*, na página **Sistema de correio de voz**.

Função	Tecla
<b>Ramificação no submenu para a definição das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	9
<b>Definição de “Números de confiança”:</b> premir a tecla 3. De seguida, um anúncio irá solicitar-lhe que escolha um dos três locais de memorização nos quais deverá ser colocado o “número de confiança”.	3

Função	Tecla
<b>Introdução do local de memorização (1 a 3):</b> Premir a tecla 1, 2 ou 3. De seguida, se já existir, ser-lhe-á mostrado o “número de confiança” já existente nesse local de memorização.	
<b>Alternativamente à introdução de um local de memorização, ainda podem ser chamadas as funções seguintes:</b>	
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu “Opções da caixa de correio”:</b> premir a tecla cardinal.	
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	
<b>Após a introdução do local de memorização:</b>	
<b>Introduzir o número de telefone para a nova definição ou para uma alteração da ligação telefónica que terá de ser confiada:</b> Introduzir o número de telefone.	
<b>De seguida, confirmar o número de telefone introduzido:</b> premir a tecla asterisco.	
<b>Correcção do número de telefone introduzido:</b> premir a tecla cardinal. Voltará imediatamente ao ramo do menu no qual lhe será solicitada a introdução do número de telefone, podendo introduzir desta forma o novo número de telefone.	
<b>Em vez da introdução de um número de telefone poderá seleccionar-se um dos números de telefone já introduzidos na base de dados do servidor XPR:</b>	
<b>Seleção do número de telefone por meio da base de dados.</b> Em vez da introdução de um número de telefone poderá escolher-se para a selecção um dos próprios números de telefone, já existentes na base de dados (BD): Para tal, em vez da introdução do número de telefone deverá premir-se a tecla asterisco. Por meio de um anúncio ser-lhe-ão agora apresentados os números de telefone para selecção existentes nos registos a base de dados.	
<b>Assume o número de telefone da sua “ligação telefónica”,</b> ou seja, o número do telefone no seu ambiente de trabalho: premir a tecla 1.	
<b>Assume o número de telefone do seu telemóvel:</b> premir a tecla 2.	
<b>Assume o número de telefone da sua ligação privada:</b> premir a tecla 3.	
<b>Assume o número do telefone a partir do qual se encontra a ligar como o número de confiança:</b> premir a tecla 4.	
<b>Cancelar este procedimento de configuração e voltar ao menu para a introdução do número de confiança:</b> premir a tecla cardinal.	

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Apagar o número de confiança do local de memorização actualmente seleccionado:</b> premir a tecla asterisco.	
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	

### A selecção do idioma






De acordo com a configuração do sistema poderão encontrar-se à disposição vários idiomas para os anúncios.



WebAssistant

A selecção do idioma pode ser realizada no *Web Assistant*, por meio da página **Dados do utilizador**.

No *Ergo*, a selecção do idioma é executada da seguinte forma:

Função	Tecla
<b>Ramificação no submenu para a definição das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	
<b>Ramificação no menu de selecção do idioma:</b> premir a tecla 4. O anúncio enumera agora os idiomas possíveis e indica-lhe as teclas necessárias para a selecção do idioma desejado.	
<b>Introdução dos códigos para o idioma desejado (1...N):</b> premir tecla 1, 2, etc.	
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	
<b>Cancelar este procedimento mantendo o idioma do anúncio definido e voltar ao menu das opções da caixa de correio:</b> premir a tecla cardinal.	



## Alterar o PIN

Como medida de segurança, em geral é necessário introduzir um número PIN para o registo no menu de voz *Ergo*. Nisto, a única excepção é o acesso através de um número de confiança. Para poder fazer o logon no *Ergo* é-lhe informado um número de PIN por parte do seu administrador do sistema, número este que lhe possibilita o primeiro acesso ao *Ergo*. Antes de ser ligado no modo de controlo terá necessariamente de alterar este número de PIN que lhe foi informado, de forma a ser a única pessoa com o conhecimento deste número. Esta identifica-o como pessoa autorizada, à qual é permitido o acesso ao sistema. Para a introdução do número PIN é necessário respeitar um determinado número de dígitos para o número PIN. O número de dígitos do número PIN é fornecido pelo administrador.



WebAssistant


O número do PIN também pode ser alterado no *Web Assistant*, a página **Sistema de correio de voz em Alteração do PIN**.

Função	Tecla
<b>Ramificação no submenu para a definição das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	9
<b>Ramificação para o menu “Alterar o número PIN”:</b> premir a tecla 5.	5
<b>Introduzir o número do PIN, de acordo com a indicação do número de dígitos:</b> Introduzir a sequência numérica.	
<b>Confirmar a introdução:</b> premir a tecla asterisco. De seguida terá de introduzir-se o número do PIN uma segunda vez.	*
<b>Para a correcção da introdução:</b> premir a tecla cardinal. De seguida regressa automaticamente ao menu das opções da caixa de correio. Para uma nova introdução do número do PIN terá então de voltar a premir a tecla 9, depois a 5, etc. (ver em cima).	#
<b>Para a confirmação do novo número do PIN deverá voltar a introduzir-se:</b> Introduzir a sequência numérica.	
<b>Terminar a introdução do novo número do PIN e voltar ao menu “Opções da caixa de correio”:</b> premir a tecla asterisco.	*
<b>Cancelar a introdução do número do PIN para uma correcção e voltar ao menu “Opções da caixa de correio”:</b> premir a tecla cardinal.	#

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

*As funções no modo de controlo*

### Comutar para o modo standard

Função	Tecla
<b>Ramificação no submenu para a definição das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	<div>9</div>
<b>Comutar para o “modo standard”:</b> premir a tecla 9.  WebAssistant A comutação para o modo standard também pode ser realizada por meio do <i>Web Assistant</i> . Para tal, consulte também a página <b>Sistema de correio de voz &gt; selecção do modo (consulta de mensagens de voz)</b> .	<div>9</div>
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	<div>0</div>
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	<div>#</div>

### 3.2.5 Definição da opções da caixa de correio no modo avançado

As configurações no modo avançado representam uma particularidade no âmbito do controlo do *Ergo*. Estas foram pensadas apenas para os utilizadores que não dispõem de um computador no seu ambiente de trabalho. Desta forma, estes encontram-se em posição de poder executar configurações detalhadas da caixa de correio por meio do teclado do telefone. Para a definição destas funções, os outros utilizadores deverão recorrer ao programa de cliente "*Web Assistant*", pois a configuração é relativamente complexa e para se realizar por telefone será muito difícil. Além disso, o *Web Assistant* ainda proporciona uma definição temporal mais apurada na qual poderão criar-se perfis de tempo para os anúncios de saudação.

Se esta opção de configuração for necessárias para alguns utilizadores, aquando da configuração do script do *Ergo* esta função será activada pelo administrador do sistema. O utilizador ainda terá à sua disposição o modo standard ou o modo avançado, entre os quais poderá mudar de acordo com as suas necessidades.

No modo avançado, o utilizador ainda tem acesso a possibilidades de configuração adicionais para as opções da caixa de correio, se comutar para o modo avançado. Aqui, trata-se de funções de configuração detalhadas para a activação dos anúncios de saudação.

Aqui poderão ser executadas as configurações seguintes:

- Definições para os anúncios de saudação, que devem ser reproduzidos durante as horas laborais (modo dia).
- Definições para os anúncios de saudação, que devem ser reproduzidos fora das horas laborais (modo noite).
- Definição das respectivas afinações horárias.
- Verificação de todas as definições.

#### 3.2.5.1 As opções da caixa de correio no modo avançado

Chegará a estas configurações adicionais da mesma forma que ao modo avançado. No menu principal escolha as opções da caixa de correio, ramificando de seguida para o menu da configuração dos anúncios de saudação:

Função	Tecla
<b>Programação das funções da caixa de correio:</b> No menu principal, premir a tecla 9.	<b>9</b>

Após ter premido a tecla 9 irá voltar a ramificar, premindo a tecla 1, para o menu da configuração dos anúncios de saudação.


Função	Tecla
<b>Gravação de um novo anúncio de saudação:</b> premir a tecla 1. <b>Observação:</b> Agora, também poderia aqui gravar os anúncios de saudação premindo a tecla 1, caso ainda não o tenha feito anteriormente.	<b>1</b>

A partir daí chegará, premindo a tecla 2, mais adiante no menu, para a activação do anúncio de saudação:

Função	Tecla
<b>Activar os anúncios de saudação:</b> premir a tecla 2.	<b>2</b>

Aqui, ainda ficarão à sua disposição no menu avançado as funções seguintes (primeiro uma vista geral):






Função	Tecla
<b>Configuração dos anúncios para o funcionamento durante os horários de abertura:</b> premir a tecla 1.	<b>1</b>
<b>Configuração dos anúncios para o funcionamento fora dos horários de abertura:</b> premir a tecla 2. <b>Observação:</b> As etapas de controlo para as definições do modo nocturno são idênticas às da configuração do modo diurno.	<b>2</b>
<b>Configurar as definições do tempo:</b> premir a tecla 3.	<b>3</b>
<b>Verificar todas as configurações:</b> premir a tecla 4.	<b>4</b>
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	<b>0</b>

Função	Tecla
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu “modo estendido”:</b> premir a tecla cardinal.	

### A configuração dos anúncios de saudação para o funcionamento diurno

De seguida encontra-se descrito todo o menu que serve para a definição de todas as configurações referentes a este tópico. Aqui incluem-se as funções:

- Determinar se os anúncios de saudação para as chamadas internas ou externas (ou para ambas) deverão ser configurados da mesma forma.
- Selecção do anúncio correspondente para as chamadas ou externas.
- Selecção do modo caixa de correio (pode ou não ser deixada uma mensagem).
- Os anúncios de saudação podem ou não ser interrompidos por uma introdução durante a reprodução.

Função	Tecla
<b>Definição dos anúncios de saudação para o funcionamento diurno:</b> premir a tecla 1.	
<b>Estabelecer anúncios de saudação separados para chamadas internas e externas:</b> premir a tecla 1. <b>Observação:</b> Finalmente ser-lhe-á solicitado por um anúncio que escolha primeiro o anúncio correspondente (1...9) para as chamadas internas.	
<b>Estabelecer um anúncio de saudação que tanto será reproduzido para as chamadas internas como para as chamadas externas:</b> premir a tecla 3. <b>Observação:</b> Depois ser-lhe-á solicitado por um anúncio que escolha primeiro o anúncio correspondente (1...9).	
<b>Nota:</b> As etapas de configuração seguintes são idênticas para os anúncios internos ou externos (como para anúncios iguais nos dois casos). Apenas após a definição do anúncio de saudação para chamadores internos deverá posteriormente e da mesma forma gravar-se um anúncio para os chamadores externos. Isso significa que os procedimentos, independentemente da selecção 1 ou 3, são idênticos.	
<b>Introdução do local de memorização o qual se encontra memorizado o anúncio de saudação desejado:</b> Introduzir os algarismos correspondentes (1...9). De seguida será reproduzido o anúncio de saudação para o controlo.	
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

Função	Tecla
<b>Cancelar o procedimento</b> e voltar ao ramo de menu no qual são executados os anúncios de saudação para o funcionamento diurno/nocturno, bem como as definições temporais correspondentes: premir a tecla cardinal.	#
<b>Após a reprodução do anúncio seleccionado presentemente são possíveis as funções seguintes:</b>	
<b>Configurar o modo caixa de correio para os anúncios informativos</b> (agora não pode ser deixada qualquer mensagem): premir a tecla 1.	1
<b>Configurar o modo caixa de correio para a função de atendedor automático</b> (agora poderá deixar-se uma mensagem): premir a tecla 3.	3
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Cancelar o procedimento</b> e voltar ao ramo do menu no qual é seleccionada a localização de memorização para o anúncio de saudação: premir a tecla cardinal.	#
<b>Em seguida:</b>	
<b>Os anúncios de saudação não podem ser interrompidos por uma introdução:</b> premir a tecla 1. Depois de realizada esta configuração para as chamadas internas, sucede uma ramificação automática para o menu da definição das chamadas externas.	1
<b>Os anúncios de saudação não podem ser interrompidos por uma introdução:</b> premir a tecla 3. Depois de realizada esta configuração para as chamadas internas, sucede uma ramificação automática para o menu da definição das chamadas externas.	3
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Cancelar o procedimento</b> e voltar ao ramo do menu no qual é seleccionado o local de memorização para o anúncio de saudação: premir a tecla cardinal.	#
<b>Repita todo o procedimento para gravar o anúncio para as chamadas externas.</b>	








**A configuração dos anúncios de saudação fora dos horários de funcionamento (funcionamento nocturno)**

<b>Função</b>	<b>Tecla</b>
<b>Ramificação no menu para as definições de activação dos anúncios de saudação:</b> premir a tecla 2.	<div>2</div>
<b>Definição dos anúncios de saudação para o funcionamento nocturno</b> (fora dos horários de abertura): premir a tecla 2.	<div>2</div>
<b>Após esta introdução deverão ser executados os mesmos passos que para as definições diurnas.</b>	

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de controlo

#### As definições de tempo para a comutação do funcionamento diurno para o nocturno

Função	Tecla
<b>Ramificação para o menu de configuração das horas de funcionamento:</b> premir a tecla 3. Aqui ser-lhe-ão, primeiro que tudo, indicadas por meio de um anúncio as definições de tempo actuais.	
<b>Estabelecer a hora de início para o funcionamento diurno</b> (esta hora de início é, ao mesmo tempo, hora de fim para o funcionamento nocturno): premir a tecla 1. Agora poderá introduzir-se a hora a partir da qual devem ser reproduzidos os anúncios de saudação para o funcionamento diurno. O formato de introdução para o fazer é <b>hhmm</b> (H = hora, M = minuto). Aí deverá ser feita a introdução para ambos (com dois algarismos).	
<b>Introdução do momento a partir do qual deverão ser reproduzidos os anúncios de saudação desejados para o funcionamento diurno:</b> introduzir os dígitos correspondentes. Exemplo: O início do seu trabalho começa de manhã às sete e meia. A introdução correspondente para a ligação dos anúncios de saudação que escolheu para este período de tempo é, por conseguinte, <b>0730</b> .	
<b>Estabelecer a hora de início para o funcionamento nocturno</b> (esta hora de início é simultaneamente a hora de fim para o funcionamento diurno): premir a tecla 3. Agora pode introduzir-se a hora a partir da qual devem ser reproduzidos os anúncios de saudação para o funcionamento nocturno. O formato de introdução para o fazer é <b>hhmm</b> (H = hora, M = minuto). Aí deverá ser feita a introdução para ambos (com dois algarismos).	
<b>Introdução do momento a partir do qual deverão ser reproduzidos os anúncios de saudação desejados para o funcionamento nocturno:</b> introduzir os dígitos correspondentes. Exemplo: Os anúncios de saudação que designou para o funcionamento nocturno deverão ser activados a partir das 16:45. A introdução correspondente deveria, então, ser <b>1645</b> .	
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	
<b>Cancelar o procedimento</b> e voltar ao ramo de menu no qual são executados os anúncios de saudação para o funcionamento diurno/nocturno, bem como as definições temporais correspondentes: premir a tecla cardinal.	



**Teste de todas as configurações para o funcionamento diurno ou nocturno**

Função	Tecla
<b>Verificar todas as configurações:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Ouvir os anúncios de saudação definidos para o funcionamento diurno:</b> premir a tecla 1. Agora ser-lhe-á primeiro anunciado (relacionado com o funcionamento diurno) o anúncio de saudação correspondente para chamadores internos, sendo informado de seguida se este anúncio pode ou não ser interrompido. Finalmente será anunciado o mesmo para os chamadores externos.	1
<b>Ouvir os anúncios de saudação definidos para o funcionamento nocturno:</b> premir a tecla 2. Agora ser-lhe-á primeiro anunciado (relacionado com o funcionamento nocturno) o anúncio de saudação correspondente para chamadores internos, sendo informado de seguida se este anúncio pode ou não ser interrompido. Finalmente será anunciado o mesmo para os chamadores externos.	2
<b>Anúncio das horas definidas para a comutação de funcionamento diurno para nocturno:</b> premir a tecla 3. De seguida será primeiro anunciada a hora de início para o funcionamento diurno e, finalmente, hora de início para o funcionamento nocturno.	3
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Cancelar o procedimento</b> e voltar ao ramo de menu no qual são executados os anúncios de saudação para o funcionamento diurno/nocturno, bem como as definições temporais correspondentes: premir a tecla cardinal.	#




### 3.3 As funções no modo de atendedor de chamadas



O acesso à função de atendedor automático (Guest Access) acontece através de um número especial de acesso. Caso não sabe o número de acesso, pode perguntar ao administrador do sistema.

Neste modo pode, depois da marcação do número de acesso correspondente, aceder-se directamente a caixa de correio de voz de um qualquer utilizador. De acordo com a configuração que o utilizador realizou relativa ao modo de serviço da sua caixa de correio, o assistente de mensagens irá propor-lhe um menu. Aqui é possível deixar uma mensagem na caixa de correio ou será reproduzido somente um anúncio informativo. Esta definição é realizada no menu *Ergo* ou no *Web Assistant*, nos perfis de tempo. Se estiver activado o anúncio informativo, depois do anúncio que não pode deixar mensagem ser-lhe-á proposto o menu para as ligações telefónicas possíveis. Caso estiver permitido deixar uma mensagem tem a possibilidade de pronunciar um texto ou de se fazer ligar com um dos números de telefone definidos.

Depois da marcação e através do anúncio: “Número da caixa de correio de?” ser-lhe-á solicitada a introdução do número da caixa de correio da pessoa desejada. Em alternativa poderá, premindo a tecla asterisco, mudar daqui para o modo de controlo na sua própria caixa de correio.









Pode aceder à caixa de correio alheia a partir do seu telefone ou de qualquer outro telefone interno ou externo. Ao chamar através da rede pública, marcar primeiro o número da linha de rede da sua organização, seguido do número de acesso ao serviço para este tipo de ligação (Modo de atendedor de chamadas). Logo depois da introdução do número válido de acesso ao serviço, começam de imediato os anúncios, que o conduzem através do sistema.

Função	Tecla
<b>Quando chamar através da rede pública de telefone:</b> Marcar o número da linha da sua organização através da rede pública de telefone, depois continuar com a introdução do número de acesso ao serviço para o modo de atendedor de chamadas.	
<b>Ou</b>	
<b>A partir de uma ligação qualquer dentro da sua organização:</b> Introduzir directamente o número de acesso ao serviço para o modo de atendedor de chamadas. Ser-lhe-á agora solicitada, através de um anúncio, a introdução do número da caixa de correio desejada.	
<b>Então</b>	
<b>Seleccção da caixa de correio:</b> Introdução do número da caixa de correio desejado e confirmação da introdução com a tecla asterisco.	

Função	Tecla
<b>No caso de uma introdução errada do número da caixa de correio:</b> Apagar a introdução completa com a tecla cardinal e depois repetir a introdução do número da caixa de correio. Voltar a confirmar esta introdução com a tecla asterisco.	
<b>Alternativa para a introdução do número da caixa de correio alheia:</b>	
<b>Mudança para o modo de controlo da própria caixa de correio:</b> premir a tecla asterisco.	



Se a caixa de correio marcada se encontrar no modo de atendedor de chamadas (é possível deixar uma mensagem), o anúncio de saudação arranca depois da escolha do número da caixa de correio. Aqui, por meio do anúncio de nome do proprietário da caixa de correio, será informado primeiro se está ligado à caixa correio correcta. Finalmente obtém, caso exista, um anúncio informativo, que pode ser configurado individualmente pelo proprietário da caixa de correio. Para tal pode por exemplo ser reproduzido um texto de informação ou uma mensagem a informar se é possível deixar uma mensagem.

Através o assistente de mensagens podem ser realizadas as seguintes funções:



Função	Tecla
<b>Gravar mensagem para a caixa de correio alheia:</b> premir a tecla 5. Será solicitado por um anúncio que comece a gravação após o sinal acústico.	
<b>Agora tem à disposição as funções gerais que podem ser invocadas depois da gravação duma mensagem:</b>	
<b>Terminar a gravação da mensagem (pausar):</b> premir a tecla asterisco. <b>Nota:</b> Se necessário poderá continuar-se com a gravação premindo a tecla 5.	
<b>Enviar nova mensagem:</b> premir a tecla asterisco.	
<b>Reprodução da Mensagem (para controlo):</b> premir a tecla 2.	
<b>Continuação da gravação da mensagem após uma pausa:</b> premir a tecla 5.	
<b>Configurar o estado da mensagem:</b> De acordo com o estado que tiver sido atribuído à mensagem (“urgente” e/ou “confidencial”) poderá aqui ser estabelecido o estado. <b>Nota:</b> Isto apenas é possível se o proprietário da caixa de correio o tiver permitido expressamente nas suas configurações.  Para marcar a mensagem como “urgente”.  Para marcar a mensagem como “confidencial”.	

## A utilização do Ergo (referência de comandos)

### As funções no modo de atendedor de chamadas

Função	Tecla
<b>Rejeitar a gravação actual e iniciar uma nova gravação:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Cancelar a gravação da mensagem e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#
<b>Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu:</b> premir a tecla 0.	0
<b>Alternativa para a gravação de uma mensagem:</b>	
<b>Estabelecer uma ligação.</b> Anúncio: " <i>Chamar a extensão</i> ": premir a tecla 7. Agora são lhe propostos, por anúncio, os destinos para os quais pode estabelecer directamente uma ligação telefónica. Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.2.4.1, "Definição das opções de mensagens no modo avançado"</a> , na pág. 69.	7
<b>Estabelecer uma ligação para a operadora:</b> premir a tecla 1. <b>Observação:</b> Esta função somente é proposta no menu quando nas definições do correio de voz em Regras de comutação standard no separador <b>Definições para o reenca-minhamento da chamada</b> foi introduzido um endereço correspondente pelo administrador.	1
<b>Estabelecer ligação para o substituto desta caixa de correio:</b> premir a tecla 2. <b>Observação:</b> Esta função apenas é proposta quando o proprietário da caixa de correio definiu um substituto.  A definição de um substituto também pode ser executada por meio do <i>Web Assistant</i> na página <b>Sistema de correio de voz</b> .	2
<b>Ligação para o telemóvel do proprietário da caixa de correio de destino:</b> premir a tecla 3. <b>Observação:</b> Esta função apenas é proposta quando o proprietário da caixa de correio definiu um número de telemóvel.  A definição do número de telemóvel pode também ser realizada através do <i>Web Assistant</i> (Notificação).	3
<b>Ligação para o telefone do escritório do proprietário da caixa de correio:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Estabelecer uma ligação ao número suplementar:</b> premir a tecla 5. Aqui será marcado o número de telefone adicional definido.	5
<b>Mudar para o modo de controlo da própria caixa de correio:</b> premir a tecla asterisco.	*
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#

Se a caixa de correio marcada estiver definida de forma a ser reproduzido um anúncio informativo (não é possível deixar uma mensagem) então, depois da marcação, é reproduzido um anúncio de nome e, caso disponível, o anúncio de informação aí definido. Depois do anúncio do sistema que não pode deixar mensagem, as seguintes funções são possíveis através do assistente de mensagens.

Função	Tecla
<b>Estabelecer uma ligação</b> (anúncio: “ <i>Chamar a extensão</i> ”): premir a tecla 7. Agora são lhe propostos, por anúncio, os locais para os quais pode estabelecer directamente uma ligação. Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.2.4.1, "Definição das opções de mensagens no modo avançado", na pág. 69</a>	7
<b>Estabelecer uma ligação para a operadora:</b> premir a tecla 1.	1
<b>Estabelecer ligação para o substituto desta caixa de correio:</b> premir a tecla 2. <b>Observação:</b> Esta função apenas lhe será oferecida se o proprietário da caixa de correio tiver definido um substituto, ou seja, na base de dados de correio de voz deve existir para tal um registo correspondente.  A definição de um substituto também pode ser executada por meio do <i>Web Assistant</i> . na página <b>Sistema de correio de voz.</b>	2
<b>Ligação para o telemóvel do proprietário da caixa de correio de destino:</b> premir a tecla 3. <b>Observação:</b> Esta função apenas é proposta quando o proprietário da caixa de correio definiu um número de telemóvel.  A definição do número de telemóvel pode também ser realizada através do <i>Web Assistant</i> (Notificação)	3
<b>Ligação para o telefone do escritório do proprietário da caixa de correio:</b> premir a tecla 4.	4
<b>Estabelecer uma ligação ao número suplementar:</b> premir a tecla 5. Aqui será marcado o número de telefone adicional definido.	5
<b>Mudar para o modo de controlo da própria caixa de correio:</b> premir a tecla asterisco.	*
<b>Cancelar o procedimento e voltar ao menu principal:</b> premir a tecla cardinal.	#

## **3.4 As funções no modo express**

O modo express disponibiliza um acesso simples e rápido para a reprodução da própria caixa de correio. É especialmente útil no caso de pretender aceder à sua caixa de correio por meio do telemóvel ou se estiver em viagem.

Para uma garantia desta utilização mais fácil apenas existe aqui uma reprodução simplificada de mensagens, que apenas permite um mínimo de funções de controlo. Se escolher o *Ergo* neste modo, inicia-se imediatamente a reprodução da primeira mensagem. Primeiro é reproduzido o cabeçalho da mensagem, seguindo-se a mensagem que lhe pertence. Todas as mensagens serão então reproduzidas sucessivamente. Se o telefone utilizado for um dispositivo que transmita a informação de marcação de forma digital ou por DTMF (marcação multifrequencial), então poderá activar duas funções premindo quaisquer teclas:

- Cancelar a mensagem corrente e saltar para a reprodução da mensagem seguinte.
- Iniciar uma rechamada directa para o remetente da mensagem.

**Nota:** Isto apenas é possível se o número de telefone tiver sido transmitido ou se este já se encontrar registado no sistema.

---

**NOTA:** No caso de equipamento mais antigos, que ainda trabalhem com marcação por impulsos, é necessário que os tons sejam reproduzidos, por meio de um gerador de tons separado, directamente pelo microfone do telefone. Estes equipamentos são por vezes utilizados para a consulta remota de atendedores automáticos.




---

Para aceder à própria caixa de correio através do modo express, terão de encontrar-se satisfeitas duas condições:

1. Irá precisar do número de acesso especial estabelecido para o modo express que poderá obter, se necessário, do seu administrador do sistema.
2. É necessário que os terminais de telefone a partir dos quais chama o modo express estejam definidos como sendo de confiança (números de confiança).

Após a marcação bem-sucedida começa a reprodução das mensagens, sem uma legitimação especial por meio da introdução do número da caixa de correio e/ou do número PIN.

Poderá iniciar as seguintes funções durante a reprodução de mensagens:

Função	Tecla
<b>Se premir uma vez qualquer tecla</b> , um salto a reprodução de mensagem irá passá-lo para a etapa seguinte: Voltar a premir uma tecla qualquer.	
<b>Se premir quaisquer duas teclas no espaço de um determinado intervalo de tempo</b> , uma rechamada para o remetendo inicia a mensagem ouvida actualmente: Premir quaisquer duas teclas. <b>Nota:</b> O intervalo de tempo é especificado pelo sistema, mas pode ser ajustado em caso de necessidade por meio das configurações do sistema.	 

## 3.5 As funções no modo de reencaminhamento

Com o modo de reencaminhamento, a função de atendedor automático designa que permite que se deixe uma mensagem, caso os telefonemas entrados sejam reencaminhados para a própria caixa de correio. A atribuição à caixa de correio correspondente é realizada através do "Redirected Number" (número desviado). Dessa forma é possível deixar a mensagem na caixa de correio do participante realmente endereçado. Desta forma podem ser utilizados dois tipos de acesso diferentes, que podem alcançar-se por meio de um número de acesso em separado:

- Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação de uma mensagem.
- Modo de atendedor de chamadas somente com o Assistente de mensagens.

### 3.5.1 Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação de uma mensagem

Se este modo tiver sido definido por meio da configuração do administrador, poderá alcançar-se desta forma o modo de atendedor de chamadas limitado (Guest Access). No modo de atendedor de chamadas somente com a gravação de uma mensagem, encontra-se unicamente à sua disponibilidade a possibilidade de deixar uma mensagem. A marcação e controlo encontram-se descritas em [Parágrafo 3.3, "As funções no modo de atendedor de chamadas", na pág. 90.](#)

---

**NOTA:** Se a extensão para a qual se ligou **não** tiver o seu telefone reencaminhado para a caixa de correio então, ao marcar o número de acesso para o **modo de atendedor de chamadas somente com a gravação duma mensagem**, irá automaticamente por meio do modo de atendedor de chamadas (Guest Access) para a caixa de correio desta extensão.

---



### 3.5.2 Modo de atendedor de chamadas somente com o Assistente de mensagens

Se este modo tiver sido definido por meio da configuração do administrador, poderá alcançar-se desta forma o modo de atendedor de chamadas limitado. No modo de atendedor de chamadas somente com assistente de mensagens encontra-se à sua disposição apenas a possibilidade de fazer a ligação para um dos números de telefone que o destinatário definiu para tal. A marcação e controlo encontram-se descritas em [Parágrafo 3.3, "As funções no modo de atendedor de chamadas"](#), na pág. 90.

---

**NOTA:** Se a extensão para a qual se ligou **não** tiver o seu telefone reencaminhado para a caixa de correio então, ao marcar o número de acesso para o **modo de atendedor de chamadas somente com assistente de mensagens**, irá automaticamente por meio do modo de atendedor de chamadas (Guest Access) para a caixa de correio desta extensão.

---

## **A utilização do Ergo (referência de comandos)**

*As funções no modo de reencaminhamento*

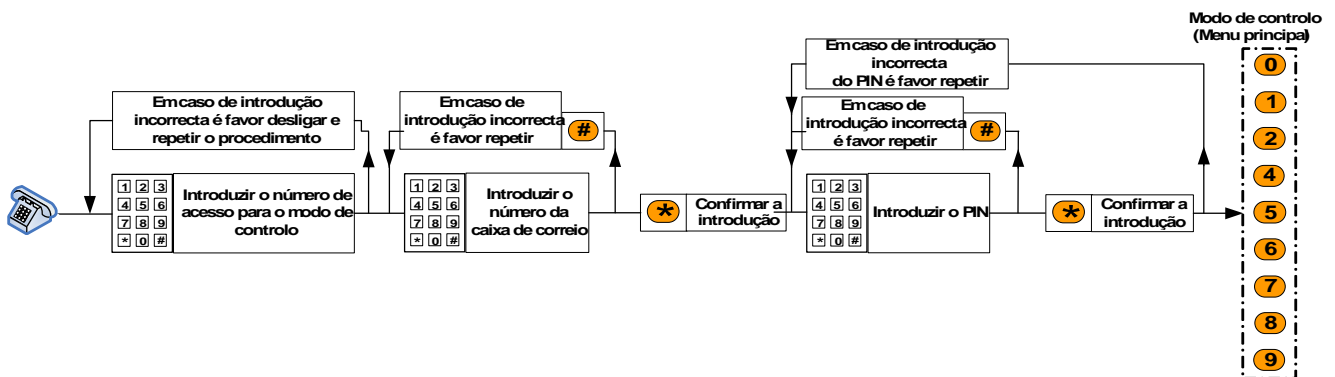
## 4 Utilização do *Ergo* (referência breve)

A apresentação das funções do *Ergo* nesta referência breve parte do pressuposto que já se encontra dentro do modo de controlo no sistema. Alcançará o modo de controlo após a marcação do código de acesso e, se necessário, do número da caixa de correio e do seu número do PIN.

**NOTA:** Na referência breve, por motivos de disposição, não se encontram sempre indicadas as funções para a reprodução de anúncios de ajuda extensos (Tecla 0) e para o cancelamento do procedimento actual (tecla cardinal), que se encontram à disposição em todos os ramos de menu.

### 4.1 O modo de controlo

#### 4.1.1 Marcação no modo de controlo



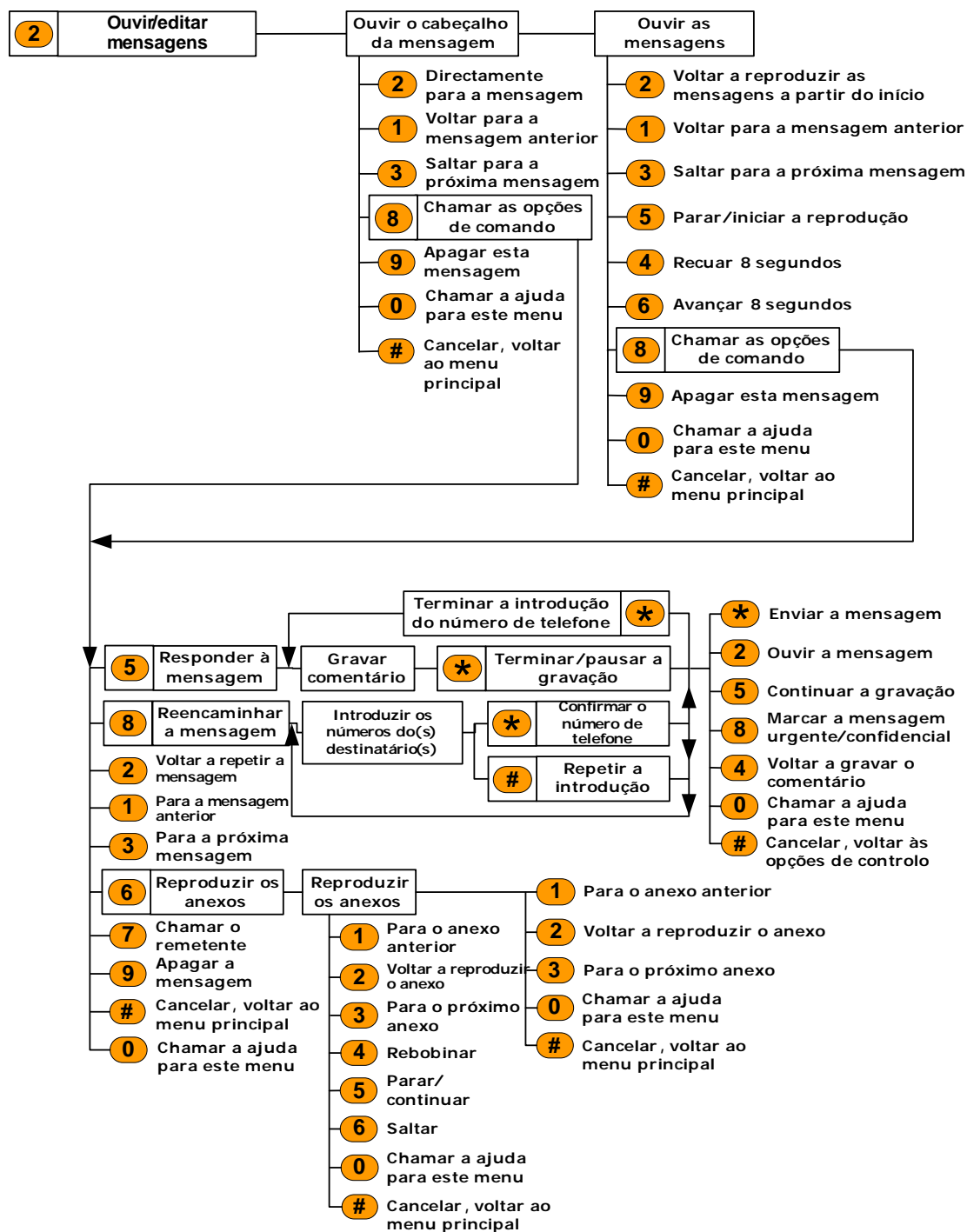
## 4.1.2 Apresentação geral das funções do menu principal no modo standard

### Menu principal do modo standard

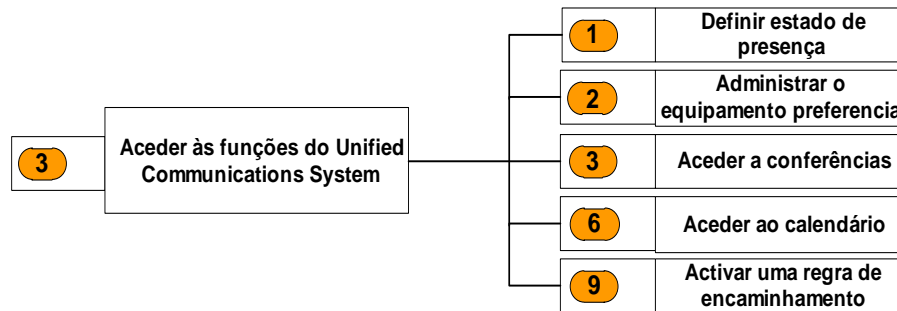
0	Anúncios de ajuda detalhados
1	Reproduzir as entradas do calendário
2	Ouvir/editar mensagens
4	Edição rápida do "Anúncio de hoje"
5	Gravar e enviar nova mensagem
6	Utilizar as sequências de teclas programadas
7	Chamar extensão
9	Configurar as opções da caixa de correio (reduzidas)



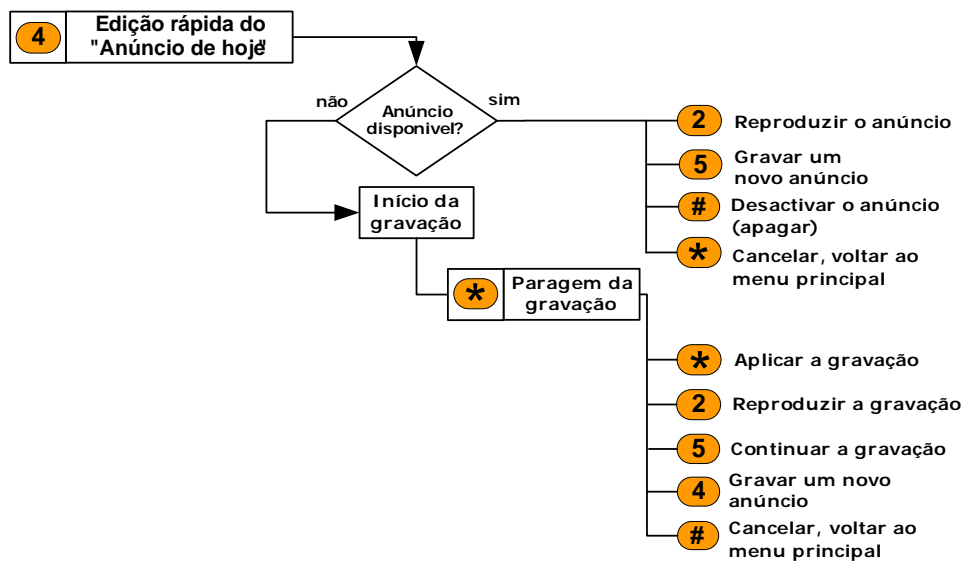
### 4.1.3.2 Ouvir as mensagens recebidas



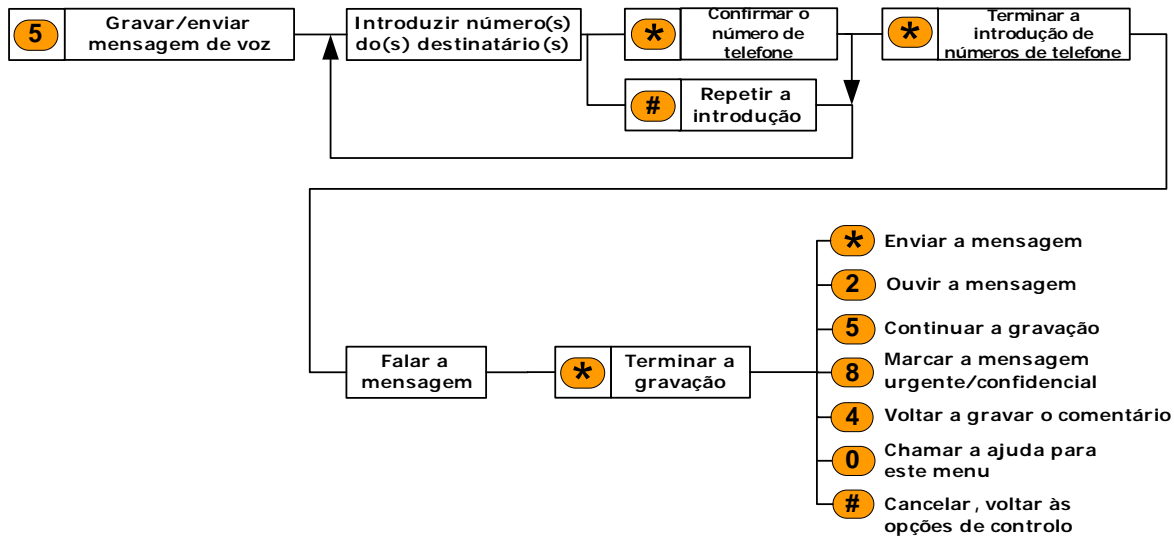
#### 4.1.3.3 Aceder às funções da OpenScape UC Application



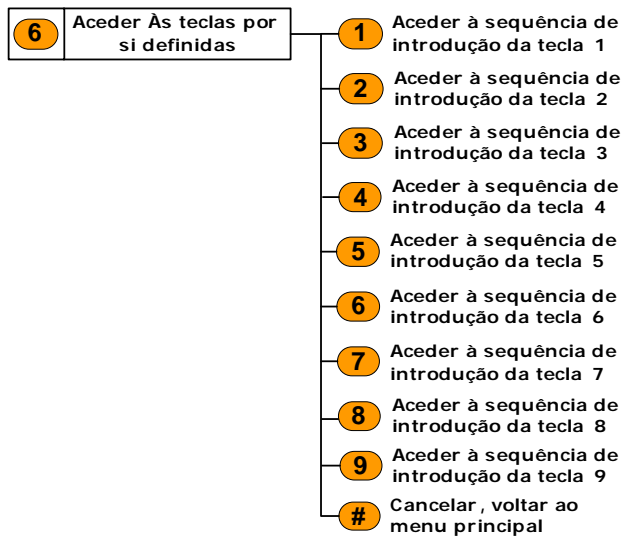
#### 4.1.3.4 Gravação directa do “Anúncio de hoje”



### 4.1.3.5 Gravar e enviar nova mensagem

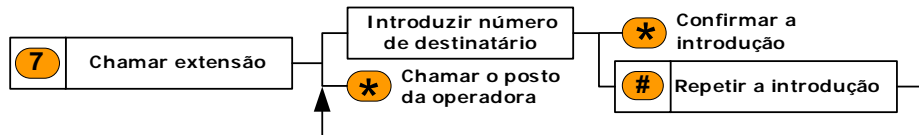


### 4.1.3.6 Utilizar as sequências de teclas definidas por si

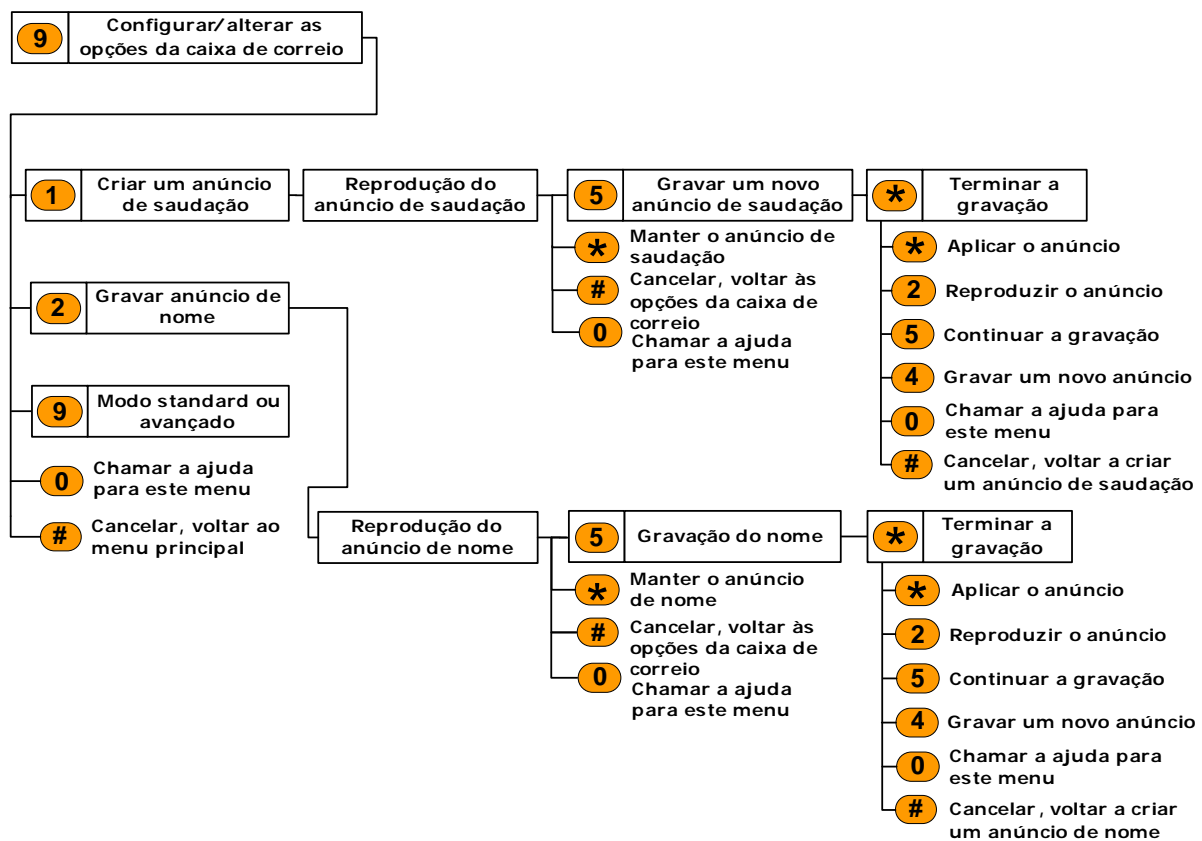




#### 4.1.3.7 Chamar quaisquer outros interlocutores



#### 4.1.3.8 Definição das opções da caixa de correio



## 4.1.4 Os menus de controlo adicionais no modo avançado

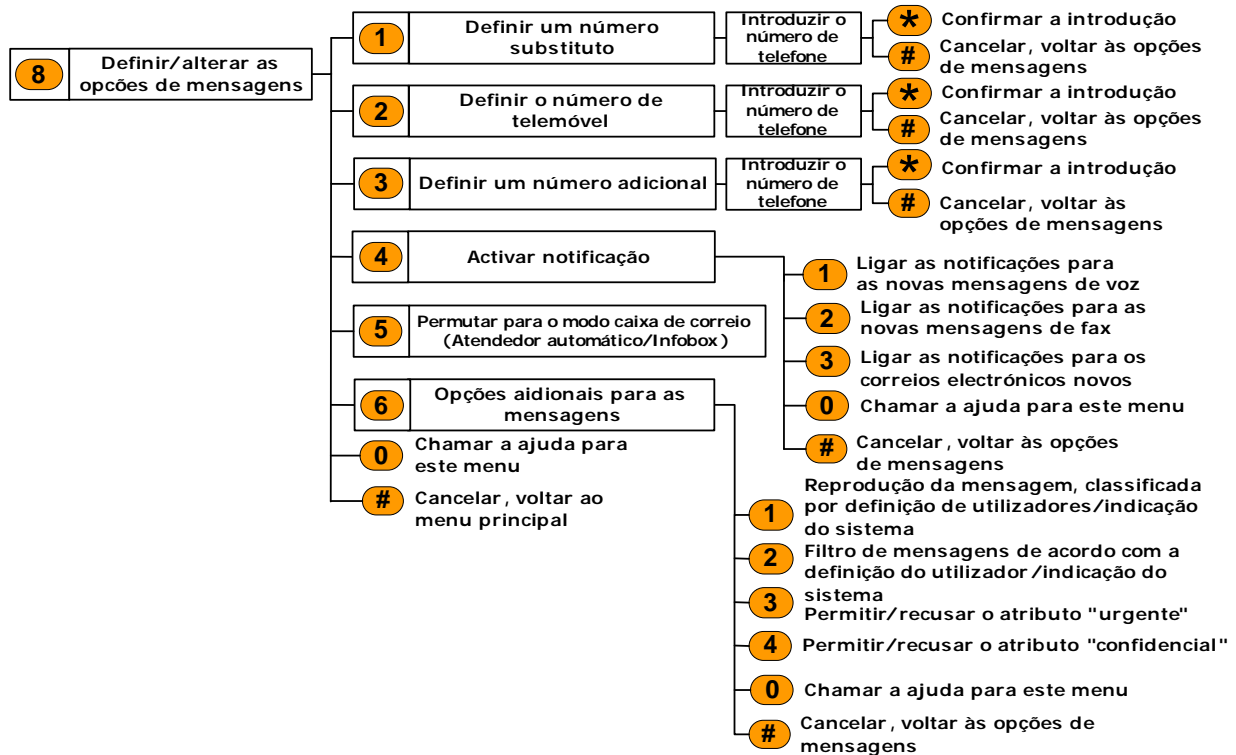
Além dos menus de controlo do modo standard descritos anteriormente, no modo avançado encontra-se disponível o menu **opções de mensagens**. Além disso, o menu **Opções da caixa de correio** possibilita agora ainda a criação de até nove anúncios de saudação.

### 4.1.4.1 Apresentação geral das funções do menu principal no modo avançado

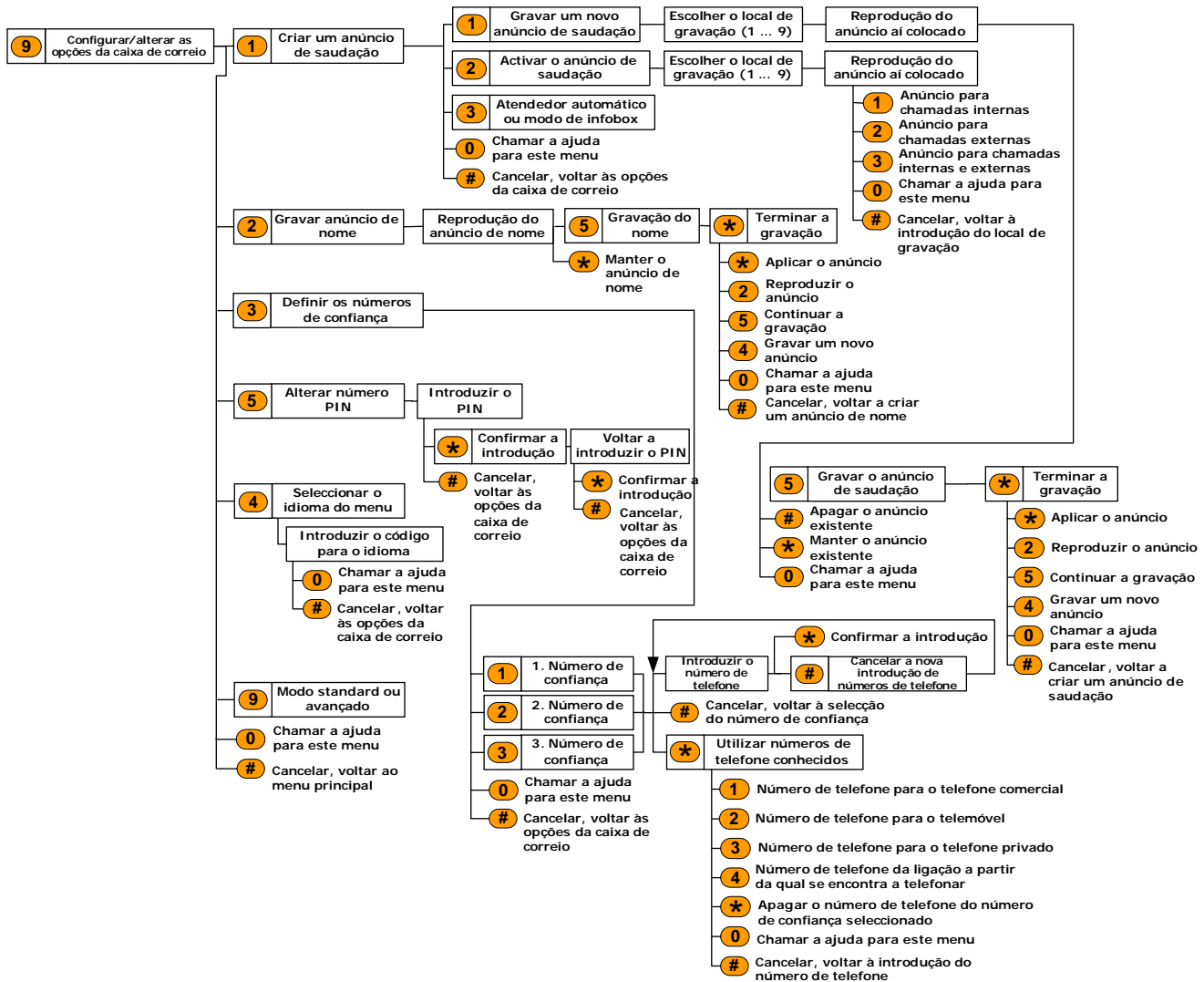
#### Menu principal do modo avançado

0	Anúncios de ajuda detalhados
1	Reproduzir as entradas do calendário
2	Ouvir/editar mensagens
4	Edição rápida do "Anúncio de hoje"
5	Gravar e enviar nova mensagem
6	Utilizar as sequências de teclas programadas
7	Chamar extensão
8	Configurar as opções de mensagens
9	Configurar as opções avançadas da caixa de correio

#### 4.1.4.2 Opções de mensagens (apenas acessível no modo avançado)



### 4.1.4.3 Opções da caixa de correio no modo avançado



### 4.1.5 O modo estendido

No modo estendido obtém ainda possibilidades de configuração adicionais (funções de definição detalhadas para a activação nos anúncios de saudação) para as opções da caixa de correio, se comutar para o modo avançado. Este é então utilizado quando os utilizadores não têm a sua disposição nenhum cliente (GUI). Este modo de funcionamento deverá ter sido anteriormente desbloqueado por parte do administrador do sistema.


Chamar o menu “Configurações das opções da caixa de correio”	9
Mudança para o menu “Anúncios de saudação”	1
Mudança para o menu “Activar anúncios de saudação”	2

#### 4.1.5.1 Definições no menu “Activar anúncios de saudação” (Vista geral)

Definição dos anúncios de saudação para o funcionamento diurno	1
Definição dos anúncios de saudação para o funcionamento nocturno	2
Definição das configurações do tempo	3
Verificação das configurações	4
Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu	0
Cancelar o procedimento e voltar ao menu “modo estendido”	#



#### 4.1.5.2 Descrição das configurações adicionais no modo estendido

##### Definições para os anúncios de saudação durante as horas de funcionamento



















Definição dos anúncios de saudação para o funcionamento diurno	1
Definição dos anúncios de saudação separados para chamadas internas e externas	1
Seleção do anúncio de saudação para chamadas internas (1...9)., reprodução do anúncio seleccionado.	
Ajustar a caixa de correio para o modo de informação (apenas reproduzir o anúncio)	1

## Utilização do Ergo (referência breve)



O modo de controlo

Ajustar a caixa de correio para o modo de resposta (pode ser deixada uma mensagem)	<div>3</div>
<b>Subsequentemente</b>	
Definir que o anúncio não pode ser interrompido por meio de uma introdução	<div>1</div>
Definir que o anúncio pode ser interrompido	<div>3</div>
<b>Subsequentemente</b>	
Seleção do anúncio de saudação para chamadas externas (1...9), reprodução do anúncio seleccionado.	
Ajustar a caixa de correio para o modo de informação (apenas reproduzir o anúncio)	<div>1</div>
Ajustar a caixa de correio para o modo de resposta (pode ser deixada uma mensagem)	<div>3</div>
<b>Subsequentemente</b>	
Definir que o anúncio não pode ser interrompido por meio de uma introdução	<div>1</div>
Definir que o anúncio pode ser interrompido	<div>3</div>
<b>Se o anúncio de saudação para chamadas internas e externas for o mesmo</b>	
Definição do mesmo anúncio de saudação para chamadas internas e externas	<div>3</div>
Seleção do anúncio de saudação (1...9), reprodução do anúncio seleccionado.	
Ajustar a caixa de correio para o modo de informação (apenas reproduzir o anúncio)	<div>1</div>
Ajustar a caixa de correio para o modo de resposta (pode ser deixada uma mensagem)	<div>3</div>
<b>Subsequentemente</b>	
Definir que o anúncio não pode ser interrompido por meio de uma introdução	<div>1</div>
Definir que o anúncio pode ser interrompido	<div>3</div>

**Definições para os anúncios de saudação fora das horas de funcionamento**

Definição dos anúncios de saudação fora das horas de funcionamento	
Definição dos anúncios de saudação separados para chamadas internas e externas	
Seleção do anúncio de saudação para chamadas internas (1...9), saída do anúncio seleccionado.	
Ajustar a caixa de correio para o modo de informação (apenas reproduzir o anúncio)	
Ajustar a caixa de correio para o modo de resposta (pode ser deixada uma mensagem)	
<b>Subsequentemente</b>	
Definir que o anúncio não pode ser interrompido por meio de uma introdução	
Definir que o anúncio pode ser interrompido	
<b>Subsequentemente</b>	
Seleção do anúncio de saudação para chamadas externas (1...9), saída do anúncio seleccionado.	
Ajustar a caixa de correio para o modo de informação (apenas reproduzir o anúncio)	
Ajustar a caixa de correio para o modo de resposta (pode ser deixada uma mensagem)	
<b>Subsequentemente</b>	
Definir que o anúncio não pode ser interrompido por meio de uma introdução	
Definir que o anúncio pode ser interrompido	
<b>Se o anúncio de saudação para chamadas internas e externas for o mesmo</b>	
Definição do mesmo anúncio de saudação para chamadas internas e externas	
Seleção do anúncio de saudação (1...9). Finalmente, é-lhe reproduzido o anúncio seleccionado.	
Ajustar a caixa de correio para o modo de informação (apenas reproduzir o anúncio)	
Ajustar a caixa de correio para o modo de resposta (pode ser deixada uma mensagem)	
<b>Subsequentemente</b>	
Definir que o anúncio não pode ser interrompido por meio de uma introdução	
Definir que o anúncio pode ser interrompido	

**Configuração das opções temporais (âmbito de validade para o funcionamento diurno e o funcionamento nocturno)**

Definição das horas em que se activam os anúncios estabelecidos em cima. Emissão das horas actualmente definidas por anúncio.	<b>3</b>
Hora de início para o funcionamento diurno	<b>1</b>
Introdução da hora de início para o funcionamento diurno (formato da introdução: <b>hhmm</b> . Exemplo: para uma hora de início às sete e meia da manhã é necessária a seguinte introdução: 0730). De seguida regressa ao menu "Definição das configurações para o funcionamento diurno/nocturno".	
Determinar a hora de início para o funcionamento nocturno	<b>3</b>
Introdução da hora de início para o funcionamento nocturno (formato da introdução: <b>hhmm</b> ). Exemplo: para uma hora de início às seis e meia da tarde é necessária a seguinte introdução: 1830). De seguida regressa ao menu "Definição das configurações para o funcionamento diurno/nocturno".	

**Verificar as configurações**

Ramificação para o menu "Mostrar definições diurnas/nocturnas"	<b>4</b>
Mostrar as configurações das definições diurnas. De seguida ser-lhe-ão então apresentadas, em sucessão, as seguintes configurações: <ul style="list-style-type: none"> <li>Anúncio de saudação definido no funcionamento diurno para as chamadas internas</li> <li>Se esse anúncio pode ou não ser interrompido</li> <li>Anúncio de saudação definido no funcionamento diurno para as chamadas externas</li> <li>Se esse anúncio pode ou não ser interrompido</li> </ul> Em seguida regressa ao menu "Seleção dos anúncios de saudação para as chamadas internas e externas" para, se necessário, aí alterar as configurações.	<b>1</b>
Mostrar as configurações das definições nocturnas. De seguida ser-lhe-ão então apresentadas, em sucessão, as seguintes configurações: <ul style="list-style-type: none"> <li>Anúncio de saudação definido no funcionamento nocturno para as chamadas internas</li> <li>Se esse anúncio pode ou não ser interrompido</li> <li>Anúncio de saudação definido no funcionamento nocturno para as chamadas externas</li> <li>Se esse anúncio pode ou não ser interrompido</li> </ul> Em seguida regressa ao menu "Seleção dos anúncios de saudação para as chamadas internas e externas" para, se necessário, aí alterar as configurações.	<b>2</b>



Configurações para as horas de início do funcionamento diurno/nocturno. Agora, ser-lhe-á mostrado primeiro a hora para o início do funcionamento diurno e de seguida para o funcionamento nocturno. Finalmente, regressa ao menu “Definição das configurações para o funcionamento diurno/nocturno”	3
---	---













## 4.2 Modo de atendedor de chamadas











O modo de atendedor de chamadas caracteriza um tipo de acesso, no qual após a marcação de um código de acesso especial se pode aceder a uma caixa de correio alheia. Com o acesso ao modo de atendedor de chamadas inicia-se o assistente de mensagens. Só são possíveis dois modos, de acordo com a configuração realizada pelo proprietário da caixa de correio:

1. O modo de atendedor de chamadas, que permite que se deixe uma mensagem
2. O anúncio informativo, que apenas permite que se ouça um anúncio








Em ambos os modos, o assistente de mensagens possibilita que se estabeleça uma ligação para os números de telefone previamente definidos.

Após a marcação dos códigos de serviço correspondentes (segue-se então o anúncio: “Introduza o número da caixa de correio do destinatário”) tem então as seguintes possibilidades de controlo, se a caixa de correio estiver no modo de controlo “Modo de atendedor de chamadas”:

Seleção do número da caixa de correio do da extensão desejada	
Terminar a introdução dos números da caixa de correio. De seguida é-lhe então reproduzido o anúncio de saudação desta caixa de correio.	
<b>Alternativa ao cancelamento da introdução dos números:</b>	
Cancelar o procedimento de correcção do número da caixa de correio e voltar à selecção da caixa de correio	
Em vez da selecção do número da caixa de correio, pode ainda através da activação da tecla asterisco comutar-se daqui directamente para o menu principal do modo de controlo da própria caixa de correio.	
<b>Após a reprodução do anúncio de saudação:</b>	
Gravação de uma mensagem para esta caixa de correio	
Parar a gravação (pausa)	
Ouvir a gravação. Será então apresentada a sua mensagem.	
Continuar a gravação	
Rejeitar a gravação e iniciar uma nova gravação	
Cancelar a gravação de uma resposta e voltar à selecção da caixa de correio	
Determinar o estado (normal ou importante)	
Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu	

Enviar a gravação	
Estabelecer uma ligação para uma extensão à escolha (assistente de mensagens). Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.2.4.1, "Definição das opções de mensagens no modo avançado"</a> , na pág. 69.	
Fazer ligação à operadora	
Estabelecer ligação ao substituto	
Ligar ao telemóvel do proprietário da caixa de correio	
Ligar ao telefone comercial do proprietário da caixa de correio	
Ligar ao número definido adicionalmente	
Cancelar o procedimento e voltar ao menu a pós a reprodução do anúncio de saudação.	
Comutar para o modo de controlo da própria caixa de correio	
Cancelar o procedimento e voltar à selecção da caixa de correio alheia	

Após a marcação dos códigos de serviço correspondentes (segue-se então o anúncio: “*Introduza o número da caixa de correio do destinatário*”) tem então as seguintes possibilidades de controlo, se a caixa de correio estiver no modo de controlo “Anúncio informativo”:

Selecção do número da caixa de correio do da extensão desejada	
Terminar a introdução dos números da caixa de correio. De seguida é então reproduzido o anúncio informativo desta caixa de correio. Quando o anúncio chegar ao fim, a ligação a esta caixa de correio alheia é automaticamente cortada.	
<b>Durante a reprodução do anúncio informativo:</b>	
Premindo a tecla asterisco, poderá comutar-se a partir daqui directamente para o menu principal do modo de controlo para a própria caixa de correio.	
Em vez da selecção do número da caixa de correio, pode ainda através da activação da tecla asterisco comutar-se daqui directamente para o menu principal do modo de controlo da própria caixa de correio.	
Estabelecer a ligação para uma extensão à escolha. Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.2.4.1, "Definição das opções de mensagens no modo avançado"</a> , na pág. 69.	
Fazer ligação à operadora	
Estabelecer ligação ao substituto	

## Utilização do Ergo (referência breve)

### Modo express

Ligar ao telemóvel do proprietário da caixa de correio	<span>3</span>
Ligar ao telefone comercial do proprietário da caixa de correio	<span>4</span>
Ligar ao número definido adicionalmente	<span>5</span>
Cancelar o procedimento e voltar ao menu a pós a reprodução do anúncio de saudação.	<span>#</span>
Comutar para o modo de controlo da própria caixa de correio	<span>*</span>
Cancelar o procedimento e voltar à selecção da caixa de correio alheia	<span>#</span>

## 4.3 Modo express

O modo express apenas pode ser alcançado a partir de números de confiança previamente definidos e possibilita um acesso particularmente fácil à própria caixa de correio. O acesso fácil significa aqui que, após uma chamada, este serviço de algarismo de controlo inicia automaticamente a reprodução das mensagens (primeiro o cabeçalho da mensagem (Header) e depois a própria mensagem (corpo da mensagem)).

Para o controlo, está prevista a activação de qualquer uma tecla de selecção x.

Neste modo apenas se encontram à disposição dois comandos:

<b>Durante a reprodução da mensagem (Cabeçalho e corpo da mensagem).</b>	
Cancelar a reprodução actual e salto para a mensagem seguinte, premir qualquer tecla de selecção	<span>x</span>
Estabelecer uma ligação directa ao remetente da mensagem actualmente reproduzida (premir brevemente qualquer tecla de selecção duas vezes de seguida). O espaço de tempo no qual o premir uma tecla duas vezes de seguida é interpretado como um comando tem uma duração de 1000 ms (valor por defeito após a instalação) e pode, se necessário, ser alterado por meio da configuração	<span>x</span> <span>x</span>

## 4.4 Modo de reencaminhamento

Se reencaminhou o seu telefone para a sua própria caixa de correio, então o chamador irá ter automaticamente à sua caixa de correio, sem um código de acesso especial. Aí ele teria, dependendo das definições do tipo modo de funcionamento (modo de resposta ou anúncio informativo com e sem assistente de mensagens) as seguintes possibilidades de controlo.

### 4.4.1 No modo de resposta sem assistente de mensagens

Durante a reprodução do anúncio de saudação	
Cancelar o anúncio de saudação e mudar directamente para o menu principal do modo de controlo para a própria caixa de correio	<input type="text" value="✱"/>
Após a reprodução do anúncio de saudação é directamente pronunciada a mensagem após o sinal.	
Parar a gravação (pausa)	<input type="text" value="✱"/>
Ouvir a gravação. Será então apresentada a sua mensagem.	<input type="text" value="2"/>
Continuar a gravação	<input type="text" value="5"/>
Rejeitar a gravação e iniciar uma nova gravação	<input type="text" value="4"/>
Cancelar a gravação de uma resposta e desligar a ligação	<input type="text" value="#"/>
Determinar o estado (normal ou importante)	<input type="text" value="8"/>
Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu	<input type="text" value="0"/>
Enviar a gravação e desligar a ligação	<input type="text" value="✱"/>

## 4.4.2 No modo de resposta com assistente de mensagens

Gravação de uma mensagem para esta caixa de correio	<b>5</b>
Parar a gravação (pausa)	<b>*</b>
Ouvir a gravação. Será então apresentada a sua mensagem.	<b>2</b>
Continuar a gravação	<b>5</b>
Rejeitar a gravação e iniciar uma nova gravação	<b>4</b>
Cancelar a gravação de uma resposta e voltar à selecção da caixa de correio	<b>#</b>
Determinar o estado (normal ou importante)	<b>8</b>
Ligar os anúncios de ajuda extensos para este menu	<b>0</b>
Enviar a gravação	<b>*</b>
Estabelecer uma ligação para uma extensão à escolha (assistente de mensagens). Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.2.4.1, "Definição das opções de mensagens no modo avançado"</a> , na pág. 69.	<b>7</b>
Fazer ligação à operadora	<b>1</b>
Estabelecer ligação ao substituto	<b>2</b>
Ligar ao telemóvel do proprietário da caixa de correio	<b>3</b>
Ligar ao telefone comercial do proprietário da caixa de correio	<b>4</b>
Ligar ao número definido adicionalmente	<b>5</b>
Cancelar o procedimento e voltar ao menu a pós a reprodução do anúncio de saudação.	<b>#</b>
Comutar para o modo de controlo da própria caixa de correio	<b>*</b>
Cancelar o procedimento e voltar à selecção da caixa de correio alheia	<b>#</b>

### 4.4.3 No caso de anúncio informativo sem assistente de mensagens

Durante a reprodução do anúncio de saudação	
<p>Cancelar o anúncio de saudação e mudar directamente para o menu principal do modo de controlo para a própria caixa de correio.</p> <p><b>Nota:</b> Após a reprodução do anúncio de informação segue-se o anúncio do sistema, de que este utilizador recebe quaisquer mensagens. De seguida é cortada automaticamente a ligação.</p>	✖

### 4.4.4 No caso de anúncio informativo com assistente de mensagens

Após a reprodução do anúncio de informação segue-se o anúncio do sistema, de que este utilizador recebe quaisquer mensagens. De seguida poderá estabelecer-se uma ligação telefónica.				
Estabelecer uma ligação para uma extensão à escolha (assistente de mensagens). Como definir os números de telefone encontra no <a href="#">Parágrafo 3.2.4.1, "Definição das opções de mensagens no modo avançado"</a> , na pág. 69.			7	
Fazer ligação à operadora				1
Estabelecer ligação ao substituto				2
Ligar ao telemóvel do proprietário da caixa de correio				3
Ligar ao telefone comercial do proprietário da caixa de correio				4
Ligar ao número definido adicionalmente				5
Cancelar o procedimento e voltar ao menu após a reprodução do anúncio de saudação.				#
Comutar para o modo de controlo da própria caixa de correio			✖	
Cancelar o procedimento e voltar à selecção da caixa de correio alheia			#	

## **Utilização do Ergo (referência breve)**

*Modo de reencaminhamento*



# Glossário

## A

### Access Protocol Layer (APL)

A ligação do mundo exterior ao kernel XPR é estabelecida através de assim chamados APLs. Através de APLs, protocolos de comunicação XPR são postos à disposição do kernel do Unified Messaging do servidor. Por exemplo, APLs implementam Protocolos RDIS, Microsoft Exchange Gateways, transportadores TCP/IP etc.

### Advanced Unified Messaging (AUM)

Ampliação de Unified Messaging ou Integrated Messaging para as funções CTI (Computer Telephony Integration).

### Anúncio de saudação

Após a marcação, é reproduzido um anúncio de saudação para um sistema de correio de voz de um chamador. Isto tanto pode ser um anúncio geral do sistema como também um anúncio individual, pronunciado pelo proprietário da caixa de correio.

No sistema de correio de voz *Ergo* pode preparar um anúncio. Então por exemplo será reproduzido pelo sistema, quando a sua caixa de correio está no modo infobox (não pode deixar mensagem).

### Armazenador de mensagens (Message Store)

Termo genérico para uma parte do sistema de correio electrónico que contém as caixas postais do utilizador. No servidor de XPR, esta é a Infostore APL.

### Automatic Number Identification (ANI)

Identificação automática do número do chamador. Na transmissão do número, o número do remetente é isolado por meio da ANI. Este pode ser indicado ou utilizado para outras finalidades (por exemplo, para abrir uma área da base de dados, que contém mais informações sobre o chamador, desde que existam os respectivos dados).

### Automatic Speech Recognition (ASR)

Identificação de voz automática. Esta função permite criar comandos de voz. O termo ASR é frequentemente utilizado em relação a sistemas IVR, e permite que o chamador utilize o sistema por meio de comandos de voz em vez de introduzir sinais DTMF.

## B

### Backend (BE)

Com "Backend" é designada uma funcionalidade especial dentro do XPR interligado com True Unified Messaging (TUM). Nisso, o Backend fornece o acesso ao armazenador de mensagens (Message Store) (seja aquele do Microsoft Exchange, Lotus Notes ou o próprio XPR). Para cada armazenador de mensagens existe um respectivo APL próprio que satisfaz esta função. No sistema XPR isto é por exemplo o Mail APL que possibilita o acesso ao armazenador de mensagens XPR através de transacções TUM.

### Base de dados, Database (DB)

Uma base de dados é uma memória, na qual as informações são memorizadas de acordo com regras especialmente especificadas.

### C

#### Caixa de correio

A caixa de correio é a directoria de dados, na qual são memorizadas todas as mensagens de entrada (correio electrónico, correio de voz ou fax) para uma edição posterior.

#### Computer Telephony Integration (CTI)

Computer Telephony Integration é a designação técnica geral para a ligação entre sistema e computadores. CTI significa basicamente o suporte do serviço telefónico pela técnica de computação. Normalmente, isto quer dizer que o controlo e indicações das funções de telefonia nas diversas instalações telefónicas podem ser executados através de um cliente qualquer no computador. Para que isto seja possível, o servidor XPR deve suportar a indicação dos diferentes estados operacionais do respectivo telefone e a transferência destes ao respectivo cliente.

São possíveis todos os tipos de aplicações, desde as mais simples, como a marcação pelo computador, até as completas soluções de Centro de Chamadas, as quais oferecem o suporte de serviços como marcação, consulta, comunicação alternada, conferência, etc., assim como o registo de dados para fins estatísticos.

### D

#### Dialed Number Identification Service (DNIS)

A transmissão do número marcado pelo chamador para mapear o caminho feito pela chamada. Em se tratando de números especiais (por ex., uma Hotline com número 0190) isso é importante, pois uma chamada para esses números especiais do fornecedor de serviços (por ex. a Deutsche Telekom) também é transferida nas linhas normais de rede da própria instalação telefónica. Através do DNIS agora pode distinguir, se o chamador marcou o número normal da extensão da instalação telefónica ou um número de telefone especial.

#### Direct Access (Modo de controlo)

Ver Modo de controlo.

#### Dual Tone Multi Frequency (DTMF)

Marcação por multifrequência (MF). Para a transmissão do número de telefone do terminal para o sistema ou para a operadora, nas linhas analógicas, o terminal envia uma combinação de frequências audíveis. Cada dígito é representado como uma combinação de frequências de dois tons, um alto e o outro baixo (por ex., o "Um" é criado através da transmissão de 1209 Hz e 697 Hz). Antigamente, para a transmissão da informação de marcação usavam-se interrupções de lacete definidas, que eram geradas pelos contactos de um disco mecânico (marcação por impulsos, dez interrupções correspondem a um zero marcado). Nas redes digitais (RDIS), a informação de marcação é gerada e transmitida de forma digital. O envio de sinais DTMF, que também é suportado por telefones digitais, pode ser utilizado para aceder a funções adicionais através do teclado do telefone.

### F

#### Forward Access (Modo de reencaminhamento)

Uma função de atendedor automático que permite deixar uma mensagem, quando as telefonemas recebidas são desviadas para a caixa de correio. A atribuição à caixa de correio correspondente é realizada através do "Redirected Number" (número desviado).

#### Frontend (FE)

"Frontend" é nome de uma aplicação cliente que através de transacções True Unified Messaging para um "backend" realiza o acesso às mensagens de um utilizador. Exemplos para tais aplicações são os sistemas de correio de voz *Evo*, *Ergo* e *PhoneMail*.

## G

### Guest Access (Modo de atendedor de chamadas)

Acesso à função de atendedor automático através de um número de telefone especial, em que é permitido deixar uma mensagem na caixa de correio ou somente é reproduzido um anúncio informativo.

## I

### Integrated Messaging (IM)

No Integrated Messaging as caixas de correio dos utilizadores são mantidas sincronizadas entre o XPR Servidor e um sistema externa como Lotus Notes ou Microsoft Exchange (Replicação da caixa de entrada). Por causa disto, no acesso através de sistema de correio de voz o utilizador também tem de imediato à disposição as mensagens internas do respectivo sistema externo. No conceito mais novo de True Unified Messaging, esta funcionalidade também existe, mas sem necessitar o duplo espaço de armazenamento para as mensagens.

### Interactive Voice Response (IVR)

IVR pode ser compreendido como um "computador de voz". Ao invés de usar um teclado, os comandos são efectuados por teclas de marcação MF (multifrequencial) de um telefone. No lugar de elementos gráficos mostrados num monitor, são reproduzidas gravações de voz preparadas ou anúncios sintetizados mediante Text-to-Speech (conversão de texto para voz). Exemplos de aplicações IVR são os sistemas de correio de voz ou um Automated Attendant (sistema de atendimento automático).

### Interface de utilizador, User Interface (UI)

A interface de utilizador (User Interface) é o meio de entrada e saída que possibilita ao utilizador interagir e aceder a qualquer recurso do sistema. Isso poderá ser um programa de cliente (por ex. *Microsoft Outlook* ou o *Client Communications*), ou um programa de administração (por ex. *XPR-Monitor*) podendo também ser o telefone com o seu display e o seu teclado num sistema de correio de voz, como por exemplo o *Evo*, *Ergo* ou o *PhoneMail*.

### Interface de utilizador do telefone, Telephone User Interface (TUI)

Assim é designado o telefone como interface para a introdução de dados de voz e outros dados. Neste caso, o telefone não serve unicamente para a transmissão de mensagens de voz, mas pode também ser usado como equipamento de introdução (com as 12 teclas do marcador) e, se a função for suportada actualmente, também como recurso de visualização (display).

## M

### Marcação de nomes (Name dialing)

Na marcação de nomes, em vez do número de telefone é introduzido o nome do interlocutor desejado. A introdução do nome realiza-se através das letras, atribuídas aos dígitos do teclado de marcação. A introdução por exemplo do 2 corresponde à letra A, B ou C).

### Marcação por multifrequência (MF)

Ver Dual Tone Multi Frequency.

### Mensagem de voz (VM)

Envio de gravações de voz para uma caixa de correio. As gravações de voz podem ser, por ex., chamadas de entrada que foram desviadas para a caixa de correio (função de atendedor automático). O recurso de gravação ou reprodução usado é o telefone ou a placa de som instalada no seu computador.

### Message Transfer Agent (MTA)

O MTA é parte principal do Kernels XPR. O MTA é responsável para a gerência das vias de transferência de mensagens, diálogos e transacções.

### **Modo avançado**

Sector do modo de controlo que permite o acesso total às opções de mensagens e até às funções de saudação avançadas de todas as caixas de correio.

### **Modo de atendedor de chamadas (Guest Access)**

Acesso à função de atendedor automático através de um número de telefone especial, em que é permitido deixar uma mensagem na caixa de correio ou somente é reproduzido um anúncio informativo.

### **Modo de controlo (Direct Access)**

O modo de acesso modo de controlo (Direct Access) permite ao utilizador (através de um número de acesso correspondente) o acesso directo à sua caixa de correio e a todas as definições de configuração.

### **Modo de controlo com modo avançado**

Ver Modo avançado

### **Modo de controlo com modo estendido**

Ver Modo estendido

### **Modo de controlo com modo standard**

Ver Modo standard

### **Modo de reencaminhamento (Forward Access)**

Uma função de atendedor automático que permite deixar uma mensagem, quando as telefonemas recebidas são desviadas para a caixa de correio. A atribuição à caixa de correio correspondente é realizada através do "Redirected Number" (número desviado).

### **Modo estendido**

Sector do modo de controlo concebido exclusivamente para utilizadores que não dispõem de um cliente no ambiente de trabalho, de forma que estes utilizadores possam ainda definir as suas opções detalhadas da caixa de correio por meio do teclado do telefone. Os outros utilizadores devem recorrer, para a definição dessas funções, a um cliente correspondente (por exemplo o *Web Assistant*, entre outros), pois a configuração é demasiado complexa e demasiado difícil para ser feita por telefone.

### **Modo express (EA)**

Modo de reprodução mais simples (mais rápido), que também pode alcançar-se por meio de um número de acesso especial (por exemplo para a consulta das informações da caixa de correio em viagem). Para tal deve ter sido especificado pelo utilizador, a partir de que ligação isto deve ser permitido (números de confiança). Neste modo são reproduzidas todas as mensagens umas a seguir às outras.

### **Modo standard**

Um sector do modo de controlo. Aqui, além das funções principais (reproduzir/gravar uma mensagem e criar uma ligação para outra extensão) poderão utilizar-se de forma limitada algumas funções ou não se encontram sequer disponíveis. Este modo foi implementado de forma a facilitar aos novos utilizadores a iniciação ao *Ergo*. Mais tarde, o próprio utilizador poderá comutar para o modo avançado.

## **N**

### **Número desviado (REDIR)**

"Número desviado" representa um característico de instalações telefónicas. Para um sistema de correio de voz define-se um número para o modo de atendedor de chamadas. Agora um proprietário de uma caixa de correio pode desviar o seu telefone para este número. Caso agora alguém lhe faça uma chamada, então este chamador será desviado para este número especial do sistema de correio de voz. Na ocasião, o número do telefone originalmente marcado é transferido como número desviado e absorvido pelo sistema de correio de voz para ser transferido para a caixa de correio desejada.

**Números de confiança, Trusted Numbers**

Um “número de confiança” é um número de telefone em que o sistema pressupõe que o chamador que deseja ter acesso a partir deste número de telefone especialmente definido, também tem direito ao acesso. Assim, são números especiais de terminais de telefone, que podem ser definidos livremente pelo próprio utilizador, e a partir dos quais então pode aceder à sua caixa de correio através do modo express ou o modo de controlo depois da marcação do número correspondente de acesso sem a introdução de um PIN (por exemplo a partir do seu telemóvel ou do telefone privado). No *Ergo* podem ser definidos até três números de telefone como “Trusted Numbers”.

**Atenção:** Deve ter em conta que “números de confiança” podem resultar em problemas de segurança, quando são divulgados. Cada pessoa informada sobre uma ligação definida como “Trusted”, pode exercer o controlo completo sobre a caixa de correio alheia. Por isto, esta função também pode ser desligada. Porém, para o acesso ao modo express é necessário a definição de pelo menos um número de confiança.

**S****SMS (Short Message System)**

Transmissão de texto pelo telemóvel. Uma mensagem de texto de no máximo 160 caracteres pode ser enviada a um telemóvel.

**T****Telemática**

Criada a partir das abreviaturas de **Tele**comunicação e **Informática**. Em princípio, entende-se com isto a ligação entre os serviços clássicos de telecomunicação como telefone, fax etc. e o servidor XPR.

**Text-to-Speech (TTS)**

Conversão da mensagem de texto em voz, mediante utilização de programas especiais. Assim, mensagens electrónicas podem ser consultadas através de uma Telephon User Interface (TUI).

**Transacção**

Mecanismo dentro do sistema XPR, com a qual os componentes comunicam entre si. São necessárias transacções quando mensagens curtas tiverem de ser trocadas rapidamente. Exemplos são os protocolos de transacção para CTI. Aqui é transmitido, por exemplo, o estado de um telefone através transacções para os clientes CTI.

*(as transacções dentro do sistema XPR-não devem ser confundidas com transacções da base de dados!)*

**True Unified Messaging (TUM)**

TrueUnifiedMessaging denomina um tipo de acesso às caixas de correio dos utilizadores, em que as mensagens são requeridas de um backend através transacções. Para tal, o backend acede ao respectivo armazenador de mensagens (message store) e entregue os dados da caixa de correio. Neste caso, o armazenador de mensagens (Message Store) não deve não ser o próprio Infostor do XPR mas pode também ser localizado no Microsoft Exchange ou Lotus Notes. Somente num acesso através de um frontend como um sistema de correio de voz, os dados são requeridos do Backend e no caso de um sistema externo como Microsoft Exchange ou Lotus Notes também só depois transferidos ao servidor XPR. A vantagem, que o TUM oferece, então consiste em que ao contrário do Integrated Messaging não é necessário nenhum armazenamento duplo de dados, para aceder através do Telephone User Interface aos dados de um utilizador no ambiente Microsoft Exchange ou Lotus Notes.

### U

#### **Unified Messaging (UM)**

Unified Messaging designa a combinação de todos os serviços de mensagem electrónicos (Fax, Correio electrónico, Voz, etc.) numa caixa de correio. XPR Nisso, suporta além do próprio sistema as plataformas Lotus Notes, Microsoft Exchange e SAP R/3.

#### **User Interface (UI)**

Ver Interface de utilizador

### V

#### **Vanity Number**

Ver Marcação de nomes

### W

#### **Web Assistant**



O *Web Assistant* é um cliente (programa com interface gráfica de utilizador) que lhe permite executar as configurações de utilizador e administração no sistema XPR através de um navegador da Internet. Quer dizer que os trabalhos de configuração também podem ser feitos pela Internet.

# Índice remissivo

## A

Access Protocol Layer (APL) 121  
 Acesso telefónico  
     Marcar a própria caixa de correio 42  
 Activação/desactivação do assistente de mensagens 72  
 Advanced Unified Messaging (AUM) 121  
 Alterar número PIN 81  
 ANI, Automatic Number Identification 121  
 Anúncio de saudação para mensagens internas 77  
 Anúncio de saudação para mensagens internas e externas 77  
 Anúncio de saudação para mensagens externas 77  
 Anúncio de saudação, geral 121  
 Anúncios 16  
 Anúncios de funcionamento 46  
 Anúncios de saudação para o funcionamento diurno 85  
 Anúncios de saudação para o funcionamento nocturno 87  
 Apagar a mensagem 52  
 Apagar o anúncio de saudação 76  
 APL, Access Protocol Layer 121  
 Armazenador de mensagens (Message Store) 121  
 ASR, Automatic Speech Recognition 121  
 Assistente de mensagens 90  
 AUM, Advanced Unified Messaging 121  
 Automatic Number Identification (ANI) 121  
 Automatic Speech Recognition (ASR) 121

## B

Backend (BE) 121  
 BE, Backend 121  
 Body (corpo da mensagem) 15, 45

## C

Cabeçalho da mensagem (Header) 15, 45  
 Caixa de correio 5, 122  
 Chamar outros interlocutores 62  
 Computer Telephony Integration (CTI) 122  
 Comutar para o modo standard 82  
 Configurar a função de notificação 71  
 Correio de voz 123  
 Correio de voz, VM 123  
 Criar anúncios de saudação 75  
 CTI, Computer Telephony Integration 122

## D

Dados  
     do sistema 7  
 Dados específicos do utilizador 7  
 Database (Base de dados) (DB) 121  
 Definição de um substituto 69  
 Definição dos "Números de confiança" 78  
 Definições de tempo para o funcionamento diurno e nocturno 88  
 Definir as opções de mensagens adicionais. 72  
 Definir números de telefone adicionais 70  
 Definir o número de telemóvel 70  
 Determinar o modo de resposta 77  
 Dialed Number Identification Service (DNIS) 122  
 Direct Access 122  
 DTMF, Dual Tone Multi Frequency 122  
 Dual Tone Multi Frequency (DTMF) 122

## E

Ergo 5  
 Esqueceu o seu PIN? 22  
 Estabelecer uma ligação 92, 93

## F

FE, Frontend 122  
 Forward Access 122  
 Frontend (FE) 122  
 Função de filtro para a caixa de correio 73

## G

Gravação de um comentário antes do reencaminhamento 50  
 Gravação do anúncio de saudação 64, 75  
 Gravação do próprio nome 65, 78  
 Gravar nova mensagem 53  
 Guest Access 7, 123  
 Guia de utilização 16

## H

Header (cabeçalho da mensagem) 15, 45

## I

IM, Integrated Messaging 123  
 Indicação do número de dígitos do número do PIN 81  
 Integrated Messaging (IM) 123  
 Interactive Voice Response (IVR) 123  
 Interface de utilizador 123  
 Introduções incorrectas 16

IVR, Interactive Voice Response 123

## L

Ligação para o substituto 92, 93

Ligação para o telemóvel 92, 93

Ligar a função de notificação 72

Logon após a reposição do PIN 22

## M

Marcação de nomes 123

Marcação por multifrequência 123

Mensagens com o atributo "confidencial" 73

Mensagens com o atributo "urgente" 73

Menu avançado 14, 67, 83, 124

Menu principal 44

Menu standard 13, 64

Message Transfer Agent (MTA) 123

Modo de atendedor de chamadas 90, 124

Modo de atendedor de chamadas (Guest Access) 15

Modo de atendedor de chamadas somente com a gravação de uma mensagem 15

Modo de atendedor de chamadas somente com o Assistente de mensagens 15

Modo de controlo 41, 124

modo avançado 124

modo estendido 124

modo standard 124

Modo de controlo (Direct Access) 13

Modo de informação em caso de excesso do limite de quota 25

Modo de reencaminhamento 96, 124

Modo de resposta 75

Modo express 15, 94, 124

Modo standard 124

Modos 13

MTA, Agente de transferência de mensagens 123

## N

Número de confiança dos registos da base de dados 79

Número desviado (REDIR) 124

Número para o desvio de chamada 7

Números de confiança 78, 125

## O

Opções da caixa de correio 74

Opções de mensagens 69

Opções de Unified Communications

Aceder às funções do seu calendário no Microsoft Outlook ou no Lotus Notes 43

Aceder às suas conferências 43

Activar regra de encaminhamento 43

Administrar o equipamento preferencial 43

Programar estado de presença 43

Ouvir as mensagens recebidas 46

## P

Passar para o menu avançado 65

Primeiro registo no sistema 21

Procedimento de registo 13, 15

Protecção e segurança de dados 11

## Q

Quotas de utilizador 25

## R

REDIR, número desviado 124

Reencaminhar uma mensagem 50

Repetições de anúncios 16

Reprodução da mensagem 48

Reprodução do cabeçalho da mensagem 46

Responder a mensagem de imediato 49

## S

Seleção do idioma 80

Seleccionar caixa de correio 39

Seleccionar e activar o anúncio de saudação 76

Sequência de ordenação na caixa de correio 73

Serviço de mensagens curtas (SMS) 125

Significado dos símbolos 18

SMS, serviço de mensagens curtas 125

## T

Tecla asterisco (\*) 20

Tecla cardinal (#) 17, 20, 45

Telemática 125

Telephone User Interface (TUI) 123

Terminar a ligação 17

Teste das configurações para o funcionamento diurno e nocturno 89

Texto de mensagem (body) 15, 45

Text-to-Speech (TTS) 125

Tipos de acesso 13

Transacção 125

Trocar função teclas asterisco e cardinal 20

True Unified Messaging (TUM) 125

Trusted Numbers 125

TTS, Text-to-Speech 125

TUI, Telephone User Interface 123

TUM, True Unified Messaging 125

## U

UM, Unified Messaging 126

Unified Messaging (UM) 126

User Interface 126

Utilizar o Unified Communications System 43



**V**

Vanity Number 126

Voltar a chamar directamente o remetente 52

**W**

Web Assistant 126

